AGNÈS MICHAUX

KADIN DÜŞMANI SÖZLÜK



telos

ÇEVİREN: YİĞİT BENER

AGNÈS MICHAUX / KADIN DUŞMANI SÖZLÜK

t



Agnès Michaux, 26 Ağustos 1968'de Tours'da doğdu. Başak burcu üyesi; 1.58 boyunda ve vücut ölçüleri: 85-60-80. Sorbonne-Paris IV. Üniversitesi'nde İngiliz Edebiyatı öğrenimi görmüş, "19. Yüzyıl'da Anglo-Sakson yazarları ve Venedik" konulu tez hazırlamış.

1989-90 yıllarını Philadelphia ve New York'ta, 1990-91'i Venedik'te geçiren Michaux, 1991'de Albin Michel Yayınevi'nde asistan; 1992'de "TF 1" televizyonunda görevli.

Kadın Düşmanı Sözlük'ü 1993'te yayınlanan Michaux'nun hobileri arasında, şarkı söylemek, fotoğrafçılık ve pasta yapımı var. Spor olarak dans, tenis ve sörften hoşlanıyor. İngilizce ve İtalyanca biliyor...

Agnès Michaux

Kadın Düşmanı Sözlük

Kitabın Özgün Adı
Dictionnaire Misogyne

Fransızcadan Çeviren
Yiğit Bener

Jean-Claude Lattes tarafından 1993'te
yapılan baskıdan dilimize aktarılmıştır

© Jean-Claude Lattes, 1993
© Jean-Claude Lattes / ONK Ajans / Telos Yayıncılık, 1996

ISBN 975-545-089-0

Kapaktaki Kolaj
Marvin Mattelson
Dizgi
Gülcan Doğan
Düzelti
Hakan Kete
Ofset Baskıya Hazırlık
Telos Yayıncılık
Kapak Tasarım ve Uygulama
Telos Grafik
Kapak ve İç Baskı
Yön Matbaacılık
Cilt
Yalçın Mücellit

Birinci Basım
Mayıs 1997

TELOS YAYINCILIK
İmam Adnan Sokak, No: 2, Kat: 4 80080 Beyoğlu - İstanbul
Telefon: (0212) 249 24 80 Faks: (0212) 249 25 48

AGNÈS MICHAUX

KADIN DÜŞMANI SÖZLÜK

Çeviren: Yiğit Bener

Aslan doktor Ogino'ya,
önerdiği "yöntemin" üretken
başarısızlığı sayesinde dünyaya
gelip bu kitabı yazmama katkıda
bulunduğu için,
en içten teşekkürlerimle...

Affet beni, anne!

Evet, affet beni anne... Biliyorum ki –sen başta olmak üzere– binlerce kadın, bu kitabı görür görmez beni ihanetle suçlayacak.

Daha şimdiden, sizin gibi bir kadın olduğum halde, bu tür ateşli bir anti-feminist bildiri yayınlamaya cüret ettiğim için beni "davaya" ihanet etmekle suçladığınızı duyar gibiyim. İhanet ne kelime? Vahşi bir saldırı! Savaş ilanı! Gözü kapalı bombalama eylemi! İnsanlık suçu!

Ne yapalım, sorumluluktan kaçacak halim yok...

Çünkü kabul etmelisin ki, senin ve 60-70'li yıllardan kalma "özgürleşmiş" eski arkadaşlarının yanındayken pek fazla eğlenme fırsatımız olmuyordu. Kutsal ve sihirli formülünüz olan "Kadınların Kurtuluşu" sözcüklerini telaffuz ettiğinizde, sanki eski direniş günlerini ve şehit düşen arkadaşlarının dehşetli savaş öykülerini anlatan muharip gazilere benziyordunuz. Teyzeler direnişte... Erkeklere karşı yürüttüğünüz gerilla savaşı öyküleriyle amma da kafamızı şişirmiştiniz!

Bu arada bizler, kızlarınız, hapı yutuyorduk. 1968 Mayıs'ının dölleri, utanmadan onlara dayatmaktan çekinmediğiniz şeylerin etkisiyle tamamen ALLAK BULLAK oluyordu. Yani herhalde, süt tozuyla beslenen benim ve kız arkadaşlarımın, "seventies"lerde [*yetmişli yıllarda*] katlanılan tüm o rezaletler için sizlere teşekkür etmemizi beklemiyordunuz.

Daha doğar doğmaz, kavuniçi koca çiçekli o iğrenç duvar kâğıtlarınızın, pleksiglas ya da parlatılmış alü-

minyumdan mobilyalarınızın, "gerçek" taklit deriden puflarınızın ve sizi gerçekten İspanyol boğalarına çeviren İspanyol paça pantolonlarınızın üstüne geçirdiğiniz o tiksindirici çoraplı kazaklarınızın vahşi saldırısına uğradık.

Ah! 68'de yirmi yaşlarında olan ninelerin sandıkları bayağı şenlikli olacak. Makrome çantalarınızı, akrilik şortlarınızı, Larzac bölgesindeki askerî manevralara karşı köylülerin direnişini destekleyen bildirilerinizi, Vasarely'nin optik yanılsamalara dayalı geometrik biçimlerini yansıtan duvar posterlerinizi ve takviyeli topuklu, esrar koması renkli ayakkabı kolleksiyonlarınızı (bunları giymek, ırzınıza geçilmesi tehlikesine karşı en iyi sigortaydı!) bulacak olan torunlarınız (tabii doğum kontrol haplarının gazabından kurtulabilmiş olanları) kahkahadan kırılacak eminim.

Ama kâbus bununla da bitmiyordu ki! Beşiğimin üzerine, Twiggy'nin kutsal resmini asmıştın, hani o sizin kadın dergilerinizin gözde mankeni; onun sayesinde ideal kadının iştahsız bir iskelet olması gerektiğini anlamıştım. Bugün, sizin o çok-ince-taze-bezelye-vücut hatları konusundaki beyin yıkamalarınız yüzünden, elektronik tartı aletim bana ne zaman yan baksa, kendimi derhal hızlı zayıflama şuruplarına dalmak ya da Montignac rejimine başlamak zorunda hissediyorum.

Aa, dur! Jartiyer soykırımını unutuyordum! Külotlu çorap kullanılmasını dayatan senin kuşağın, hâlâ utanmadan çocuklarının suratına bakmaya cesaret edebiliyor mu? Külotlu çoraplar, bekaret kemerinden bu yana, aşkı katletmek için bulunan en etkili silahtır.

Ve tabii –malum konu!– bir de o meşhur erkek düşmanı mücadeleniz vardı. "Bok yesinler!" diyordunuz. İyi de, bu yüzden artık onlar da pek bize bok atmıyorlar. Ah ah, nerede o eski cinsel tacizler! Artık bir büro amirinin, [Brassens'in şarkısındaki gibi] "Fernande'ı

düşledikçe çükü kalkmıyor", aksine çükü düşüyor zavallının! Parmak atmak, yakında, ancak tarih kitaplarında izine rastlanan, yok olmakta olan şaheserler kategorisine dahil olacak.

Erkekleri kompleksli, dizginlenmiş, neredeyse hadım edilmiş hale getirdiniz ve bugün bizler, henüz homoseksüel olmamış ya da iktidarsızlığa uğramamış bir erkeğe kanca atabilmek için çılgınca ter döküyoruz.

Ne yazık ki, kırk yılda bir turnayı gözünden vurduğumuzda ise, bize işin özünü, yani ona lezzetli ev yemekleri pişirmeyi, gömleklerini huşu içinde ütülemeyi, kenar işlemelerini dikmeyi ya da ona GERÇEK bir kahve pişirmeyi öğretmeyi reddetmiş olduğunuz ortaya çıkıyor. Bekârlık olimpiyatlarında altın madalya alıp kürsüye çıkma şansım yüksek...

Biliyorum anne, yine abarttığımı, haksızlık yaptığımı, boşuna mücadele etmediğinizi söyleyeceksin. Doğum kontrol hapı, eşit işe eşit ücret, on sekiz yaşında reşit olma hakkı, yeni evlilik ve yeni boşanma anlayışı, kürtaj, bunlar boş şeyler mi yani?

Değil elbette.

Biliyorum, bayağı yol aldınız ve uçurumun kenarından döndük.

Sana sadece biraz takılmak istemiştim anneciğim. Ama yine de sana açıkça şunu söylemeliydim: ben onları seviyorum, yani erkekleri! Hem de bütün o kusurları yüzünden. Çünkü biz kadınlar ne dersek diyelim, ne yaparsak yapalım, bal gibi biliyoruz ki onlar asla gerçekten değişmeyecekler ve sonsuza dek neyseler öyle kalacaklar; yani, fevri çıkışları olan ama altın kalpli, maço ama beceriksiz, saf ama duygulandırıcı, saplantılı ama kabız, havalı ama ödlek, boynuzlu ama... halinden memnun.

Bu kitapla ben, ezelden beri hakkımızda yumurtladıkları eşşekçe saçmalıkları burunlarının dibine sokarak

kendi tarzımda onlara nanik yapıyorum (ya da sen öyle tercih edersen malum bir el hareketi de diyebiliriz). Bu kitabı erkeklere ithaf ediyorum, çünkü onlara çok benziyor: Bazen gülünç, sebepsiz yere saldırgan, ama çoğu kez komik ve her zaman gerçeğe de o kadar aykırı değil, ne dersin?

Agnès MICHAUX

"Zarif bir vücuda sahip kadının erkek gibi ağır işlerde çalıştırılması zulümdür. Kadının vatana yapacağı en büyük iyilik, en önemli görevi çocuğunu iyi bir şekilde yetiştirmektir."

Prof. Dr. Necmettin ERBAKAN,
Türkiye Cumhuriyeti Başbakanı,
Ankara İkinci Uluslararası Hanımlar Toplantısı
(*Hürriyet* gazetesi, 15 Aralık 1996)

ÇEVİRMEN NOTU:

"Tercümana zeval olmaz" (mı?)

"Elçiye zeval olmaz!" Elçilerin, ilettikleri mesajın içeriğinden sorumlu olmadıklarını vurgulayan bu deyimi herkes bilir. Ancak, elçiler için geçerli olanın, çevirmenler için de haydi haydi geçerli olmasına karşın, kimse "tercümana zeval olmaz" diye bir deyim icat etmemiştir.

İşte bu nedenle, Sayın Özdemir İnce, (Agnès Michaux'nun tabiriyle) bu "anti-feminist bildiriyi" çevirmemi bana önerdiğinde, bunu ancak –kendimi temize çıkartma telaşının bir ürünü olan– bir "çevirmen ön notu" yazmak kaydıyla kabul edebileceğimi söylemiştim. Çünkü, madem ki hepsi de benden çok daha ciddi ve tanınmış bu kadar çok sayıda kalburüstü aydın ve yazar, kadınlar hakkında bu kadar kolayca zırvalayıp atıp tutabilmiş, onlar gibi ünlü olmayan bir "erkek-çevirmenin" de bu kitabı, içeriğini benimseyerek çevirdiği düşünülebilirdi, öyle değil mi?

Aslında elbette, cinsiyetçilikten tamamen arınmış bir erkek (henüz?) yoktur (annelerimizin –ve tabii babalarımızın da– kulakları çınlasın!). Bu nedenle, bilincinde olduğum ve olmadığım birçok cinsiyetçi günahı ister istemez işleyen bir erkek olarak, hemcinslerimin bu seçmesaçmalarını çevirirken bir tür suçluluk duygusuna kapılmamam olanaksızdı. Kaldı ki, bu kadar yüksek dozda ve toplu olarak önümüze sunulduklarında gülünçlükleri, aptallıkları, kabalıkları ve iticilikleri çok bariz hale

gelen bu sözleri ve benzerlerini, dost sohbetlerinde teker teker ya da daha az dozda işittiğimizde, acaba aramızdan kaç kişi isyan etmeyi ya da itiraz etmeyi akıl ediyor? Dürüst olalım: Aksine, çoğumuz gülüp geçmeyi ya da –daha beteri– gizli gizli benimseyerek onaylamayı, hatta açık artırmaya gitmeyi bile yeğlemiyor muyuz? Kendi payıma itiraf etmeliyim ki, bu kitabı çevirirken, sık sık "insaf, bu kadarı da olmaz ki!" diye şaşırıp kızdıysam da, zaman zaman (bazen sinirimden de olsa) kahkahalarla güldüm ve genelde yaptığım işten zevk aldım.

Tabii kendimi savunmak için mesleki gerekçeler ardına gizlenebilirim. Gerçekten de, bağlamlarından kopuk alıntılardan oluşan bu tür bir metin, bir çevirmen için ciddi bir meydan okumadır. Üstelik, söz konusu alıntıların önemli bir kesiminin espri yapma amacını taşıyan çarpıcı sözcük oyunlarına dayanıyor olması, bu meydan okumanın boyutlarını artırıcı bir etkendir.* Çünkü, kullanılan dilin yapısal inceliklerine ve kültürel çağrışımlarına dayanan nitelikli bir mizah içeren metinler, çevrilmesi en zor metinler arasında yer alır. Düzeysiz ya da kötü bir mizah anlayışına dayalı metinlerse, çevirmen için kötü bir tuzaktır, çünkü cam sıkılan okur genellikle, metindeki zevksizliği, yazarın anlayışından çok, çeviri hatalarına bağlamaya yatkındır.

---

* Bu tür durumlarda, kullanılan sözcüklere körü körüne sadık kalan bir çeviri, metnin biçimine değilse bile özüne ihanet olacağı için, yer yer metnin tamamen dışına çıkarak, her zamankinden daha "özgür" bir çeviri yapmayı yeğledim. Sözcüklerin sözlük karşılıklarını değilse de, benzer anlamları ve kavramları kullanarak, benzer türde çağrışımlar uyandırmayı hedefleyen Türkçe sözcük oyunları üretmeye çalıştım. Örneğin, Peder PIERRET'den yapılan bir alıntıda, Fransızca "adultère" (zina) sözcüğünün "A" harfiyle başlamasının "bir rastlantı olmadığı" ve "bundan kaynaklanan tüm illetlerin de aynı harfle başladığı" belirtilmekteydi. Ardından da "A" harfiyle başlayan, "Agonie" (can çekişme), "Abjection" (iğrençlik), "Athée" (dinsiz) gibi bir dizi Fransızca sözcük sıralanmaktaydı. Çeviride bu sözcüklerin Türkçe karşılıklarının verilmesi, elbette işin tüm "esprisini" yok ederdi.

Bu arada şunu da belirtmeliyim ki, *Kadın Düşmanı Sözlük*'ün Türkçe metnine çevirmen olarak imza atarken, okurları bir ölçüde aldattığımın da bilincindeyim. Çünkü aslında gerçek bir "Türkçe Kadın Düşmanı Sözlük" yayınlamak için yapılması gereken, Agnès Michaux'nunkine benzer bir yöntemi, eski-yeni Türk yazınına uygulayarak özgün bir çalışma yürütmekti (ama bu hem benim çevirmenlik işlevimin sınırlarını aşardı, hem de yayınevi çok daha hacimli bir kitap yayınlamak zorunda kalırdı!).

Ancak yaptığım işten zevk almamın gerçek nedeni, cinsiyetçi kaygılarımda yatmaktadır. Tabii hemcinslerim, kadın düşmanı zırvaları ve önyargıları (ve bu metinlere imza atan ünlü yazarları) teşhir eden bir kitabı çevirmek suretiyle erkekliğin şanına ihanet ettiğimi düşünebilirler. Ancak emin olsunlar ki gerçek hiç de öyle değil. Aslında ben de, birçok hemcinsim gibi, kadınların giderek erkeklere üstünlük taslayabilecekleri hiçbir alan bırakmamaları karşısında çok ciddi şekilde endişelenmekteyim. İnanıyorum ki biz, erkekler olarak, kadınlara karşı üstünlük komplekslerimizi yitirirsek, ciddi bir kimlik bunalımına düşebiliriz. Neyse ki Agnès Michaux'nun derlemesi beni bu konuda rahatlattı: Çünkü çevirmeden önce bu kitabı okuduğumda gördüm ki, er-

---

Onun yerine, "zina" gibi "Z" harfiyle başlayan ve Fransızca metindekine benzer çağrışımlar yapan "zamparalık, zındıklık, zibidilik, zührevi hastalıklar" gibi sözcükler sıralamayı yeğledim. Daha uç bir başka örnekteyse, Coluche'den yapılan bir alıntıda, Fransızca'da sonu "al" ile biten sözcüklerin çoğul hallerinde "aux" ekini aldığı hatırlatıldıktan sonra (örneğin anal=anaux), buna dayanan bir sözcük oyunu ile, bunun, (öznesi bir gelin olan) bir istisnası olduğu belirtiliyor: "un trousseau" (bir çeyiz), "deux trous sales" (iki kirli delik). Burada da sözcüklere sadık kalmanın bir anlamı olmayacağı için, Türkçe'de sonu "li" ile biten sözcüklerin çoğul hallerinde "ler" ekini almasına dayalı bir sözcük oyunu ile benzer bir espri ve aynı çağrışımı yapmayı hedefleyen (öznesi yine bir gelin olan) bir istisna türetmeyi yeğledim: "bir deli" "iki delik"

keklerin kadınlardan kesinlikle üstün oldukları son bir alan kalmış: Kadın düşmanı zırvalar yaratıp saçmalama yeteneği! İşte kitabı bu nedenle, hem bu rahatlama duygusunu paylaşmak için, hem de erkeklerin kesin üstünlüğünü kanıtladığı (!) için çevirmeye karar verdim. Ancak yine itiraf etmeliyim ki, bu derlemede imzası bulunan kimi ünlü kadınların başarılı katkılarını görünce, bu alanda bile "yaratıcı üstünlüğümüzün" tehdit altında olduğunu düşünmeden de edemedim!

Sonuç olarak, bakmayın siz, "Elçiye zeval olmaz" dendiğine: Aslında hiçbir elçi tamamen masum ve sorumsuz değildir. Çevirmenler de öyle!

Yiğit BENER

A

Acı

Çileli bir yaşam olarak nitelendirilebilir erkeğin yaşamı. Kadınsa buna acı bir çeşni katma işlevini yüklenir.

Georges WOLFROM, *Courts-Circuits* [*Kısa Devreler*] (1960)

Acıma

Kadınlar her zaman kendilerinin açmadıkları yaralara acırlar.

Jean ANOUILH, *Pauvre Bitos ou le Dîner de têtes* [*Zavallı Bitos ya da Kelle Yemeği*] (1958)

Adalet

İtiraf etmek gerekir ki kadında gelişmiş bir adalet duygusu yoktur (...); gerçekten de eşitlik duygusu, arzunun özümlenmesinden geçer ve bu arzunun hangi koşullarda ortaya konmasına izin verildiğini gösterir. Biz diyoruz ki, kadınların erkeklere kıyasla sosyal ilgileri daha azdır ve içgüdülerini yüceltme yetileri daha zayıftır.

Sigmund FREUD, *La féminité* [*Dişilik*] (1932)

Adem

Kutsal kitaba göre kadın, Adem Baba'nın kaburgasından yaratılmıştır. Herhalde hayli yıpranmış, kırık dökük bir kaburga kemiği olmalıymış bu!

Pierre VERON, *Le Carnaval du Dictionnaire* [*Sözlük Karnavalı*] (1863)

Âdet görme

Kadın hasta çocuktur ve yılda en az on iki kez kirlidir.

Alfred de VIGNY, *La Colère de Samson* [*Samson'un Öfkesi*]

Tüm hayvan âleminde, bir tek, insanın dişisinin aylık akıntısı vardır... Bu durumdaki bir kadına yaklaşıldığında, süt ekşir, dokunduğu tohumlar kısırlaşır, aşılanan çiçekler derhal solar, bahçenin bitkileri kurur ve altına oturduğu ağacın meyveleri dökülür.

Yaşlı PLINIUS, *Histoire naturelle* [*Tabiat Bilgisi*] (yaklaşık MS 70)

Yirmi sekiz günün on beşi ya da yirmisinde (yani neredeyse her zaman diyebiliriz) kadın sadece hasta değil, aynı zamanda yaralıdır da. Hiç durmaksızın aşkın ebedi yarasına katlanır.

Jules MICHELET, *L'Amour* [*Aşk*] (1858)

Bu kanla temas eden ekinler filizlenmez, şarap sirkeleşir, ot sararır, ağaçlar meyvelerini yitirir, demir paslanır ve bakır oksitlenir. Bunu yutan köpekler kudurur. Ne demirle ne de suyla eriyen asfaltlı zamk bile bu kanla pislenirse çözülür.

Aziz Isodore de SEVILLE, *Etymologies, XI. Kitap* [*Sözcük Kaynakları*] (yaklaşık MS 610)

Kadının içinde iki kadın vardır (...) Önce kadın ve âdet gören kadın. İlki yumuşak, iyi, doğası gereği özverili bir hayvandır; ikincisi ise çılgın, kötü, yaşamını paylaşanın çektiği acılardan buruk bir zevk alan bir hayvandır.

Jules ve Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*]

Adını kötüye çıkarmak

Yalnız iki tip kadın vardır, adlarını kötüye çıkarttıklarınız ve adınızı kötüye çıkartanlar...

Henri BECQUE, *Notes d'Album* [*Albüm Notları*]

Ağlamak

Bir kadının ağlaması, erkeğin yüreğinin küflenmesine neden olur.

Jacques AUDIBERTI, *Le Mal court* [*Kötülük Kol Geziyor*]

Kadınlar ağlayıp sızlanarak neler yitirdiklerini bir bilseler! Bir erkeğin, onların kırgın olduğunu görüp daha fazla kırına arzusunu taşımaması için melek olması gerek.

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes Filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Kadınlarda her zaman, dokunulduğunda onları ağlatan bir nokta vardır.

Jean GIONO, *Le Chant du monde* [*Dünya Şarkısı*]

Artık sevilmeyen bir kadın aklına ne eserse yapabilir, yeter ki ağlamasın!

Mme du BARRY, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Ahlaki çöküntü

Günümüzdeki eşitlikçi ve cinselliği iki taraflı kılan düzüşmeler, fantezileri yoksullaştırmıştır. Dürüst diyalog, uzun sanatsal monologları silip atmıştır. Ah nerede o eski lirik adi herifler! Valium gibi sakinleştirici ilaçlar deliriyum gibi sinir krizlerini öldürdü. Olmayacak hipnozların peşinde giden çiftler, birbirlerini kesip biçip parçalıyorlar. Oysa keyifli doyumlara ancak katı ahlakın cenderesinde ulaşılabilir. Belden aşağısını yönlendiren boğucu utangaçlıklar, burjuva din bezirganlığı ve kokuşmuş ikiyüzlülüktür.

Yasaklar ve tabular, pantolon fermuvarlarına işlerlik kazandırır, cinselliğe efsanevi, batıl ve sanrılı bir boyut katar.

Ah nerede o günah işlemenin verdiği haz, kötülüğün titreşimi, günah çıkartmanın sıkıntısı! Muzaffer kilise, hiç olmazsa genelev önünde duyulan kutsal korkuyu güvence altına alıyordu.

Patrick GRAINVILLE, *Lui* [O]

Aile

Yakılmayı gömülmeye yeğlerim, hoş her ikisi de hafta sonunu ailemle birlikte geçirmekten daha iyidir.

Woody ALLEN

Hepimiz bu asil dava için yiğitçe savaşmalıyız. Ama kuşkusuz siyasal bir mücadeleye girişerek değil; çünkü kürsü kadınların mücadele alam değildir. Bizim yapmarruz gereken, mutluluğun sadece ailenin kutsal görevlerini yerine getirmekte ve evcil yuvanın tatlı keyiflerinde bulunabileceğini herkese göstermektir. Genç kızlar, size bir kez daha anımsatmak isterim ki, Tanrının kadınlara uygun gördüğü yegâne işlev işte budur! (...) Budur işte ona uygun görülen sıradan ve

basit işlev, budur yerine getirmesi gereken Hıristiyanlık görevi, budur onun yegâne havariliği...

Kontes de BASSAINVILLE, *Le Soir et le matin de la vie- ou Conseils aux jeunes filles* [*Yaşamın Gece ve Gündüzü ya da Genç Kızlara Öğütler*] (1850)

Yaşamımızın ilk bölümünü ana-babalarımız harcar, ikincisini ise çocuklarımız.

Clarence DARROW

Akdeniz

Akdeniz ülkelerinde şizofren bir ahlak anlayışı kadınları iki kategoriye ayırıyor: bakireler ve fahişeler. İlk kategoridekiler duygulu aşklara konu olma hakkına sahipken, ikinci kategoridekiler sadece cinsel gereksinimleri karşılamaya yararlar.

Kristina AHLMARCK-MICHANEK, *Jungfruton och dubbelmoralen* (1965)

Akıl

Kadınlar ilginç yaratıklardır: ya akıllarında hiçbir şey yoktur, ya da akılları başka yerdedir.

Alexandre DUMAS

Birçok kez kadınlara akıllarını neyle ikame ettiklerini sormak istemişimdir.

ALAIN, *Les Passions de la sagesse* [*Bilgeliğin Tutkuları*] (Gallimard)

Kadınlar olağanüstüdürler. En ufak kozlarını bile kullanmasını bilirler: kimi yürüyüş biçimini, bir diğeri yakası açık elbisesini, bir üçüncüsü ise bacaklarını... Hatta aklını bile kullananları var!

Tristan BERNARD, *Ce que l'on dit aux femmes* [*Kadınlara Söylenenler*]

Aklını kullanmaya kalkan bir kadın çirkinleşir, delirir ve maymuna döner.

Pierre Joseph PROUDHON,
La Pornocratie ou les femmes dans les temps modernes [*Pornokrasi ya da Modern Çağlarda Kadın*] (1875)

O kadın sadece anlamadığı şeyleri dinlerken zekiymiş gibi görünür.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Kadınlar genellikle aptaldır. Zekâsı ancak vasat bir erkeğin zekâsına eşdeğer olan bir kadına, çok akıllı olduğu söylenir. Bunu daha fazla gizlemenin âlemi yok.

Henri JEANSON, *La Volonté* [*Irade*] (1925-1934)

Akıllı kadınları sevmek ibnelere özgü bir zevktir.

Charles BAUDELAIRE, *Journaux intimes* [*Mahrem Günceler*]

Kafasını kullanmak öğrenilebilir bir şeydir, tıpkı dikiş dikmek gibi ve genç kızların eğitiminde bunun da modasının yaygınlaşmasını çok isterdim.

Daniel STERN (Marie de FLAVIGNY'nin takma adı),
Esquisses morales et politiques [*Ahlaki ve Siyasi Denemeler*]

Kadınların pek çoğu için düşünmek, geçerliliği sürekli olan bir durumdan çok, mutlu bir rastlantıdır.

Daniel STERN (Marie de FLAVIGNY'nin takma adı),
Esquisses morales et politiques [*Ahlaki ve Siyasi Denemeler*]

Akıllı bir kadın, yanındayken dilediğimiz kadar aptal olabileceğimiz bir kadındır.

Paul VALERY, *Mauvaises pensées et autres*
[*Kötü Düşünceler vb.*]

Kendini akıllı sanan kadınlar, erkeklerle aynı hakları isterler. Gerçekten akıllı olanlar ise bundan vazgeçer.

COLETTE

En çok da akıllı oldukları için çirkin olma hakkına sahip olduklarını sanan kadınlardan nefret ederim. Allah'tan, bugüne kadar hiç akıllı bir kadına rastlamadım.

Boris VIAN, *Textes et chansons* [*Metinler ve Şarkılar*] (Julliard)

Alçalma

Sonuçta kadının içinde taşıdığı o korkunç alçalabilme gücünü de hesaba katmamız gerek.

François MAURIAC, *L'Education des filles* [*Kız Çocuklarının Eğitimi*]

Alışkanlık

Bir kadını beyninin doğal tutarsızlığının, istencinin dirençsiz zayıflığının, düşüncelerinin çamurlu bulanıklığının, yüreğinin aşırı duygusallığının, sıkıcı ve sıkılgan bencilliğinin dondurucu soğukluğunun onu kaçınılmaz bir şekilde sürükleyeceği ahlakî ve fiziksel kargaşadan kurtarabilecek tek şey, alışkanlıktır.

Bernadette JOUVIN, *Pour être heureuse* [*Mutlu Bir Kadın Olabilmek İçin*] (1907)

Alman kadını

İster kuzeyli olsun, ister güneyli, bütün Alman kadınlarının istisnasız üç ortak özelliği vardır: kocaman ayakları, kocaman kolları ve koca koca kulakları!

J. GRAND-CARTERET, *La Femme en Allemagne* [*Almanya'da Kadın*] (1887)

Alman kadınlarını gördükten sonra gerçek bir inekle karşılaşmak, insana inanılmaz bir keyif verir!

Paul CLAUDEL, *Journal* [*Günce*] (Gallimard)

Alman kadınları çok sık ve çok çok yemek yedikleri için iriyarı olurlar, üstelik, dikdörtgen biçimli giysiler giyerek bu çirkinliklerini daha da belirginleştirirler.

Anne FAY, *Music Study in Germany* [*Almanya'da Müzik Eğitimi*] (1881)

Almanlar'ın müziği kadın, kadınları ise birer sığırdır.

Nathalie CLIFFORD-BARNEY, *Pensées d'une amazone* [*Bir Amazonun Düşünceleri*]

Ren Nehri'nin öte yakasının kadınları insanda çok acıklı bir izlenim bırakırlar. Kalıplara uyarak ve kazık gibi hareket ederler. Dış görünüşleri dişilikten tamamen yoksun bir özellik taşır. Ayakkabıları çirkindir. Sokakta gezinen kadınların ayaklarını incelemek kadar anlamlı bir şey yoktur: Ayakkabılarının eskimiş topukları, gevşemiş konçları ve kıvrılmış köseleleri, aşırı boyutlu organlarını daha belirgin hale getirir. Fransız kadınları kayar gibi hareket ederlerken, Alman kadınları ayaklarının bastığı yerde çiçek bitmeyecek bir şekilde yürürler.

Marc HENRY, *Au pays des maîtres chanteurs* [*Şantajcılar Ülkesinde*] (1916)

Amerikalı kadın

Makineler, Amerikalılar'ın mutlu edebildikleri yegâne kadınlardır.

Paul MORAND, *USA* [*ABD*]

Anatomi

Memeleri biraz sarkık, omuzları ise çukurmuş, ne gam! Çünkü ben bunları asla kullanmam. Bir kadının omuzları onunla dans edenler için, memeleri ise çocukları için gereklidir...

Jules RENARD, *L'Ecornifleur* [*Asalak*]

Anlaşılamamak

Kadınla erkek birbirlerini alıp bırakırlar, birleşir ayrılırlar, şaşırtırlar, ancak asla anlamazlar.

E. THIAUDIERE

Anne

Oğullar annelerinin iffetli olduğuna inanırlar. Kızlar da öyle, ama onlar daha az inanırlar.

Anatole FRANCE, *L'Anneau d'améthyste*, XV [*Ametist Taşlı Yüzük*] (1899)

Kadın sadece bir anne ya da bir bakire olarak anlaşılabilir ve tanımlanabilir. Eğer, maddi bir olanaksızlık olmaksızın (...), kendi ya da kocasının iradesiyle kısır kalırsa, sadece suç işlemiş olmaz, aynı zamanda işlevini, anlaşılamaz hale getirir.

Doktor A. CORNIVEAUD, *Le Lendemain du mariage: étude d'hygiène* [*Evlilik Sonrası: Bir Hijyen İncelemesi*] (1889)

Nice çocuk, annesinden, kendisi için değil, başkaları düşünülerek verilmiş öpücükler almıştır.

Etienne REY, *De l'Amour* [*Aşka Dair*] (1925)

Sık sık düşünmüşümdür ki, Tanrı'nın [çocukluğumda] bana bir anne vermeye gerek görmemesi, benim mutlu olmamı arzulamasından kaynaklanmış olsa gerek.

Marcel ACHARD, *Noix de coco* [*Hindistan Cevizi*] (1935)

Kadınlık, anneliğin içinde yer alır ve kaldı ki annelik, kadınlığın elifbasıdır; kadının sağlığının ve duygularının nirengi noktasıdır, bu canlı gizemi çözecek anahtardır (...) Çocuk kadım tamamlar... onsuz kadın eksik kalır.

Doktor J. B. FONSSAGRIVES, *L'Education physique des jeunes filles* [*Genç Kızların Beden Eğitimi*] (1869)

Öteden beri kadın, tümüyle, onun yeryüzündeki yaşamının yüce amacını oluşturan bu kutsal annelik görevi için şekillenmiş ve hazırlanmıştır.

Doktor J. B. FONSSAGRIVES, *L'Education physique des jeunes filles* [*Genç Kızların Beden Eğitimi*] (1869)

İyi bir eş ve anne, işte kadının işlevi bu olmalıdır. Bu işlev yeterince güzel ve asildir, kadının tüm yaşamını doldurmalıdır; dolayısıyla kadın, seçmen olduğu için erkeğe öykünmemeli, tüm çekiciliğiyle zerafetini yitirebileceği siyasi arenaya inmeye niyetlenmemelidir; bir diploma edinme hırsının temelindeki kibir, çoğu kez ailenin ona verebileceği mutluluktan vazgeçmeye mal olmaktadır ve kadını cinsiyetsiz, dolayısıyla da işe yaramaz bir varlığa dönüştürmektedir.

Dictionnaire médical à l'usage des familles [*Aileler İçin Tıbbi Sözlük*] (1890)

Aptal kadın

Dişi bir devenin eşinin erkek bir deve olması, ille de aptal bir kadının eşinin aptal bir erkek olmasını gerektirmez.

Yvan AUDOUARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1991)

Erkekler aptal kadınlara bayılırlar. Kadınların aptal olarak kalmaları için, işte bu yüzden, yüzlerce yıldır ellerinden geleni yaptılar.

WOLINSKI, *Charlie-Hebdo*

Tatlım, eğer bir erkeği elinden kaçırmak istemiyorsan, ona delice âşık ol, burnunun dibinden, kollarının arasından ayrılma, tüm şakalarına kahkahalarla gül, belden aşağı konuştuğunda yüzün kızarsın, sana anlattıklarını anlamazlıktan gel, titre, inle, betin benzin atsın, ağla, safça sorular sor. O bilgiç olduğunda sen cahil ol. Kel kafasından zekâ fışkırdığım söyle, koca göbeğinin yumuşak ve rahat olduğunu belirt, ter kokusundan hoşlan, horlamalarını ninniye benzet, uyuklamasının sevecenliğinden dem vur, ufacık cinsel organına sevimlilik atfet, erken boşalmalarının ne derece yoğun olduğunu vurgula, iktidarsızlıklarını eğitici olarak değerlendir. Fantezilerinin umulmadık olduğunu düşün. Onu değerli kıl, hayran ol, aptal ol: Erkekler aptal kadınlara bayılırlar.

WOLINSKI, *La Morale* [*Ahlak*] (Le Cherche-Midi, 1992)

Aptallık

Karım bana bir gün şöyle demişti:
—Sevgilim, biliyor musun, bazı sözcükler sözlükte yer almıyor, örneğin sarımsak, filim, aceba, nötür, kütüpane, kirbit, demoklasi, şöför, vb..

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Aptal olmayan bir kadının ne kadar kısa sürede aptallık merdivenlerini tırmandığını görseniz, hayrete düşersiniz.

Georges COURTELINE, *La Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Gerek aileleri gerekse toplumun gelenek ve görenekleri tarafından sıkı sıkıya kontrol edilmeyen aptal kadınlar, aptal birer hayvan haline dönüşürler...

François MAURIAC, *Plongées* [*Dalışlar*] (Grasset)

Aptallık, çoğu kez güzelliğin takısıdır.

Charles BAUDELAIRE, *Choix de maximes consolantes sur l'amour* [*Aşka Dair Teselli Edici Özdeyişler*]

Kadınlarla şansım hiç yaver gitmedi. Eninde sonunda aptallıklarının boyutu benim aşkımın boyutlarını aştı.

Paul LEAUTAUD, *Journal littéraire* [*Yazın Güncesi*] (Mercure de France)

Mutlu olmak için, karıkocanın eşit derecede aptal olması şarttır.

Düşes d'ORLEANS, *Mélanges historiques, anecdotiques, critiques* [*Tarihi, Ayrıntısal ve Eleştirel Karışımlar*]

Kadınlar zaten akılsız olduklarından asla akıllarını yitirmezler.

Henri JEANSON, *La Volonté* [*İrade*] (1925-1934)

Kadınlar her şeyi tahmin edebilirler, ama düşünmeye kalktılar mı, işte o zaman yanılırlar.

Alphonse KARR, *Une Poignée de vérités* [*Bir Avuç Gerçek*]

Hanımın biri benim önümde bir gün kendisinden söz ederken, dünyanın en doğal şeyiymiş gibi, "Katiyen düşünmem, çünkü bu beni yorar, ama eğer düşünmem gerekirse, hiçbir şey düşünmemeyi yeğlerim," demesin mi!

Georges COURTELINE, *La Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Aşağı

Kadın daha aşağı bir yaratık değildir, erkek daha üstün bir yaratıktır.

Françoise PARTURIER, *Chroniques* [*Günceler*] (1964)

Kadının ulaştığı mertebe yeterince yüksektir: Bir yukarı basamağa çıksa gülünç duruma düşer. Bir kadının hâkim olabileceğini düşünebilir misiniz? Ya da senatör? O bakımdan, erkeğin kadını gülünçlüğün ve maskaralığın eşiğinde durdurması, onun kendi çıkarı açısından, onuru, yüce annelik ve öğretmenlik tâcı açısından çok yerinde bir davranıştır.

Jean ALESSON, *Le Monde est aux femmes* [*Dünya Kadınlara Aittir*] (1900)

Bir kadına, anlayamayacağı türden az çok derinlik içeren bir-iki laf edin. Bu onu şaşırtacak, tedirgin edecek, endişelendirecek ve düşünmek zorunda kalıp savunmasız olarak ve kendi altta kalan konumunun bilincine varmış bir halde karşınıza çıkacaktır. Çünkü gerisi bir çocuk oyuncağıdır.

Tabii bunun karşılığında sizin onu anlayabilmeniz kesinlikle zorunlu değildir.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887)

Coşkulu bir enerjiye sahip olma açısından olsun, kavrayabilme gücü açısından olsun, cesaret ya da akıl yürütme gücü açısından olsun, kadın erkekten daha aşağı bir konumdadır.

Mme de GASPARIN, *Le Mariage du point de vue chrétien* [*Hıristiyanlık Açısından Evlilik*]

Kadın yüreğinin kötülüğünden kaynaklanan hastalıklar şunlardır: alçakgönüllü olmayan bir söz dinlemezlik, kolay öfkelenme, dedikodudan hoşlanma, kıskançlık, aklı kısalık. Bu beş hastalık, on kadından yedi ya da sekizinde mutlaka görülür; işte bu nedenle erkekler kadınlardan üstündür.

Kaïbara EKIKENN (1630-1714), *La Grande Science pour les femmes* [*Kadınlar İçin Büyük Bilim*]

Genellikle erkekten çok daha az güçlüdür, uzun süre çalışabilme yeteneği daha azdır; kan daha fazla sulandırılmıştır, eti daha gevşektir, saçları daha uzundur, uzuvları daha toparlaktır, kolları daha az kaslıdır, ağzı daha ufak, kıçı daha iri, kalçaları daha ayrık, karnı daha geniştir. Bunlar, dünyanın her yerinde, tüm ırklarda, Laponya'dan Gine sahillerine kadar, Amerika'da olduğu gibi Çin'de de kadının ayırt edici özellikleridir. (...)

Her şeyin güce dayalı olduğu düşünüldüğünde, tüm ülkelerde erkeğin kadına egemenlik kurmuş olması şaşırtıcı değildir. Genelde erkek, beden ve hatta düşünce açısından çok daha fazla üstünlüğe sahiptir.

Çok bilgili ve hatta savaşçı kadınlara rastlanmıştır, ancak hiçbir dönemde tek bir mucit kadın olmamıştır.

VOLTAIRE, *Dictionnaire philosophique* [*Felsefi Sözlük*]

İyi bir eş ve anne, işte kadının işlevi bu olmalıdır. Bu işlev yeterince güzel ve asildir, kadının tüm yaşamını doldurmalıdır; dolayısıyla kadın, seçmen olduğu için erkeğe öykünmemeli, tüm çekiciliğiyle zerafetini yitirebileceği siyasi arenaya inmeye niyetlenmemelidir; bir diploma edinme hırsının temelindeki kibir, çoğu kez ailenin ona verebileceği mutluluktan vazgeçmeye mal olmaktadır ve kadını cinsiyetsiz, dolayısıyla da işe yaramaz bir varlığa dönüştürmektedir.

Dictionnaire médical à l'usage des familles
[*Aileler İçin Tıbbi Sözlük*] (1890)

Tanrı erkeğe bir eş vermeye karar verdiğinde kadını erkeğin bir kaburgasından yaratmıştır. Böylece neyi kanıtlamak istemiştir? (...) Kadının erkeğe bağlanması gerektiğini, yani tek kelimeyle sarmaşığın, tüm varlığını ve kaderini emanet ettiği güçlü çınara zayıf dallarıyla sarılması gibi.

Baron de MENGIN-FONDRAGON,
Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation
[*Kızıma Mektuplar, ya da Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

Kadın, ancak elmanın yarısı olabildiği ölçüde tam bir kadındır.

Jacques AUDIBERTI, *Le Mal court*
[*Kötülük Kol Geziyor*] (1947)

Aşağılama

Kendilerini erkek mi sanıyorlar, onlara en azından bedensel özellikler açısından sadece kadın olduklarını kesin bir şekilde kanıtlamak gerek. Kibirliler mi; onları aşağılamak gerek. Kendilerini kime verecekleri mutlaka kendileri mi belirlemek istiyor; onları zorla elde etmeye çalışmak gerek, özellikle de vermek istemedikleri zaman. Çocuk doğurmak mı istemiyorlar; onları dur durak bilmeden döllemek gerek. İşte bu yaratıklar ancak bu şekilde yeniden gerçek birer kadın olabilirler, yitirmiş oldukları yürekleriyle, yumuşaklıklarıyla, duyarlılıklarıyla, aşkları ve hatta yuvarlak biçimli dişi güzellikleriyle.

J. du VALDOR, *Les Signes de la fin du monde*
[*Kıyametin Alametleri*] (1893)

Kadınlar aşağılanmaya bayılırlar, yeter ki bu, rahibelerden öğrendikleri süslü bir dille ifade edilsin.

Bernard POIROT-DELPECH, *L'Eté 36*
[*1936 Yazı*] (Gallimard, 1984)

Aşk

Aşkın kollarına yuvarlanıveririz ve her yuvarlanışta olduğu gibi, canımız acır.

François WEYERGANS, *Berlin mercredi*
[*Berlin Çarşamba*] (Balland 1979)

Aşkın dili sırasıyla: işe başlamadan büyük iddialı laflar, iş üstündeyken küçük tatlı sözler, iş bitince de kaba saba sözcüklerden oluşur...

Edouard PAILLERON

Ne zaman biri bana sevilmeye değer bir kadından ve ona duyduğu aşktan söz ederse, sanki bir engerek yılanını öven, onun çok sevimli olduğunu söyleyen ve onun tarafından sokulmaktan mutluluk duyduğunu iddia eden bir deli görmüş gibi oluyorum.

Pierre de MARIVAUX

Kadınların yaşamını üç döneme ayırmak mümkün: İlkinde aşk düşleri kurarlar; ikincisinde aşkı yaşarlar; üçüncüsünde ise bundan pişmanlık duyarlar.

Antoine de SAINT-PROSPER, *L'Observateur du XIXe siècle* [*XIX. Yüzyılın Gözlemcisi*] (1829)

Aşk, bir erkeğin tek bir kadınla yetinmek için harcadığı çabaya verilen isimdir.

Paul GERALDY, *L'Homme et l'amour* [*İnsan ve Aşk*] (1951)

Erkek işin başında aşkı seviyordur, sonunda ise bir kadını.
Kadınsa bir erkeği severek yola koyulur, sonunda aşkı sevmeye başlar.

Rémy de GOURMONT, *Physique de l'Amour* [*Aşkın Fiziği*] (Mercure de France)

Aşkı iyi tanırım ve bu duyguya karşı hiçbir saygı beslemem. Zaten doğada böyle bir şey yoktur; o, kadınların icadıdır. Kellemi kesseler, köşeye sıkıştırılmış bir hayvan gibi saklanacağım bir çalılığı bana âşık olan bir kadının yanına sığınmaktan daha güvenli bulurum.

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes Filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Erkekler için aşk tekildir. Kadınlar içinse çoğul.
Aslında tam tersinin geçerli olduğunu sanırdım.

Claude AVELINE, *Avec toi-même, etc.* [*Kendinle Baş Başa, vb.*] (Mercure de France)

Aşkın öyküsü, erkeğin kadın tarafından sömürgeleştirilmesinin öyküsüdür. Elbette erkek bunu tepkisizce kabullenmiş değildir. Kadının her girişiminde, erkek de yiğitlik taslayarak karşı saldırıya geçmiştir. Kadın ona ağaçların gövdelerine iç içe geçmiş kalpler kazdırtmayı icat ettiğinde, erkek de tuvaletlerin duvarlarını karalamayı keşfederek öcünü almıştır. Kadın aşk şarkılarını yarattığında, o da belden aşağı şarkılar bulmuştur. Kadın flörtü geliştirdiğinde, o da pandik atmayı piyasaya çıkarmıştır. Kadın saray edebiyatında yer alan şiirlerin esin kaynağı olmuştur, erkekse açık saçık filmlerin. Kadın yeminleri icat etmiştir, erkek yalanları...

CAVANNA, *L'Almanach-Agenda* [*Yıllık Ajanda*] (Belfond, 1984)

Stoacılığa yakın bir duygu olup, erkek açısından tek bir kadınla yetinmeyi öngörür. Kadın açısından ise, diğer ilişkileri konusunda ketum olmayı gerektirir.

Georges ELGOZY, *l'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Aşk, iki kişinin birlikte aptallaşmalarından başka bir şey değildir.

Paul VALERY, *Monsieur Teste* [*Bay Teste*] (Gallimard)

Aşk kadını ya yüceltir, ya gülünç düşürür.

Mme NECKER, *Réflexions sur le divorce* [*Boşanma Üzerine Düşünceler*]

İnsan yaşamında en az bir kere âşık olmalıdır.

Böylece bir daha aynı şeyi tekrarlama isteğini ebediyen yitirirsiniz.

Yvan AUDOUARD, *Les pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi 1991)

Hem romantizme hem de boy aptesine direnebilmiş olan bir konu hakkında kötü söz sarf etmek olanaksızdır.

E. M. CIORAN, *Syllogismes de l'amertume* [*Acının Tasımı*] (Gallimard, 1952)

Kadınlara taparım, ama erkekleri sevmelerini hiçbir zaman affetmeyeceğim.

Albert COHEN, *Belle du seigneur* [*Tanrının Güzeli*] (Gallimard 1968)

Asıl olan sevmektir, sevgilinin kim olduğu hiç önemli değil,

Sarhoş olabildikten sonra, hangi şişeden içtiğinize kim bakar ?

Alfred de MUSSET, *Premières poésies, "La Coupe et les lèvres"* [*İlk Şiirler, "Kadeh ve Dudaklar"*]

Evlilikte aşkı canlı tutmak için bir miktar nefrete gereksinim vardır.

Jean ROSTAND, *Pages d'un moraliste* [*Bir Ahlakçının Yazıları*] (Fasquelle)

—Kim olduğumu biliyor musun?

Alaycı.

—Düşkün bir kadın.

Hareketi kösnül.

—Düşkün, hovarda, bayağılaşmış, çapkın, kokuşmuş, ahlaksız, ölçüsüz, kösnül, sikici, sırnaşık, sapık, sefa düşkünü, namussuz.

Elimi sahte bir hayranlıkla öperek.

—Ve tüm bunlara karşın, yine de sevilmek istiyorum.

Louis CALAFERTE, *La Mécanique des femmes* [*Kadınların İşleyişi*] (L'Arpenteur/Gallimard, 1992)

Âşık Kadın

Âşık bir kadın nedir ki? Bir seks? Hadi canım! O, hınç, birikmiş intikamlar, zaaf, kendini beğenmişlik ve ütopik düşlerden oluşmuş muğlak bir karışımdır, uygun görülen zamanda tadının çıkartılması gerekir. Ve tabii ustalıkla!

Huguette MAURE, *Avec une femme comme toi...* [*Senin Gibi Bir Kadınla...*] (Calmann-Lévy)

Av

Kadın avcılığı çok ilginç bir spordur. Ancak birini avlar avlamaz sorunlar başlar.

Gabriel TIMMORY, *Chroniques* [*Günce*] (1828)

Ayrıkotu

Kadınlar!.. Bir yanda elde ettiğimiz kadınlar vardır... Öte yanda elde edebileceğimiz ama elde etmediğimiz kadınlar. İşte bunlar, ayrıkotudurlar.

Louis ARAGON, *Chronique de la pluie et du beau temps* [*Havadan Sudan Olayların Güncesi*]

Ayrılmak

Kadınlar ayakkabılar gibidir: Önları terk ettiğinizde kalıbına uydurmak gerek.

Pierre DAC, *L'Os à mœlle* [*İlikli Kemik*]

Gitti – Nihayet!
Nihayet yalnızım.
Yıllardır düşlediğim andı bu.
Artık yalnız yaşayacağım nihayet!
Ve daha şimdiden merak ediyorum: Kiminle?

Sacha GUITRY, *Toutes réflexions faites* [*Iyice Düşünüp Taşındıktan Sonra*]

Tanışmış olduğunuz en olağanüstü kadın, az önce ayrılmış olduğunuz kadındır.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1893)

Bir kadın bavulunu toplayıp çekip gittiğinde, en çok bavuluna koyduklarını özleriz.

Yvan AUDOUARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*]
(Le Cherche-Midi 1991)

Azgın kadınlar

(Kadınların azgınlığıyla ilgili olarak) Veterinerlik sanatı, hayvanlar âleminde olup biteni gözlemleyip kıyaslayarak, insan hekimliğine sık sık yardımcı olmuştur. Tıbbi Bilimler Kısaltılmış Sözlüğü'nün yazarı şöyle der: "Her ne kadar hayvan dişileri, kadınlarla aynı sıklıkta aşk zevklerinin şiddetli ve düzensiz arzusuna kapılmasa da, birçok türde benzer durumlara rastlayabiliriz (...), inek, dişi kedi ve dişi köpek bunun birer örneğidir"

PARENT-AUBERT, *Almanach des mystères de l'amour conjugal et de l'hygiène du mariage* [*Eşlere Duyulan Aşkın ve Evlilik Hijyeninin Yıllığı*] (1851)

Belden aşağısı alev alev yanan, feci, azgın bir kadın olduğu söyleniyor. Rivayete göre, bir gün Landes bölgesindeyken, yere oturmuş ve bir orman yangınına neden olmuş.

Henri JEANSON, *Les Bonnes causes* [*Haklı Davalar*] (1961)

B

Baba

Baba, anneden daha fazla sevilmelidir, çünkü o üremenin aktif öğesiyken, anne sadece pasif öğesidir.

Aziz THOMAS, *Chapitre de la charité* [*Merhamet Babı*]

Baba olmadan aile olmaz, çünkü çocuğa soyadını veren babadır. Gayrı meşru bir çocuğun soyadı yoktur. Kaldı ki, evde baba olmadığı zaman annenin de analık görevlerini yerine getirmeye pek hevesli olacağını sanmayın. Doğası gereği, kadın kolaylıkla kibar fahişelerin özgür yaşamına kendini kaptırmaya yatkındır.

Alexandre WEILL, *Si j'avais une fille à marier* [*Evlendirecek Bir Kızım Olsaydı*] (1860)

Bacaklar

Erkek bacaklarıyla yol kat eder, kadın ise bacaklarıyla yolunu bulur.

Alphonse ALLAIS

Erkekler, güzel bacaklı kadınlardan çok, kendilerine ilgi gösteren kadınlardan hoşlanırlar.

Marlène DIETRICH

Kadınlar bacaklarını göstermeye başladıklarından beri, eskiden neden saklamış olduklarını daha iyi anlar olduk.

Etienne REY, *De l'Amour [Aşka Dair]* (1925)

Bacakları onarılmaz derecede kısa olan bir kadının ruhuyla ilgilenmek ne derecede mümkündür?

Henry de MONTHERLANT

Günümüzde kadınlar artık bacaklarıyla göz kırpıyorlar.

Jean RICHEPIN

Bahane

Evet, Bach, Mozart, Tanrı, tüm kadınlar lafa buradan girerler. Bunun adı namuslu bir sohbet olur, işin ahlaki bahanesi. On beş gün sonraysa iş, yatakta uçan trapez numaralarına dönüşür.

Albert COHEN, *Belle du Seigneur [Tanrı'nın Güzeli]* (Gallimard, 1968)

Bakire

Günümüzde bakire denince, ancak, beş yaşında, çok çirkin ve çok ama çok hızlı koşmasını bilen bir küçük kız gelir akla.

Philippe BOUVARD, R.T.L. Radyosu (1 Haziran 1985)

Bakire ve kurban: bu bir gereksiz yinelemedir.

Geoffrey SCOTT, *Le Portrait de Zélide [Zélide'in Portresi]* (1932)

Bakireydi. Ama azıcık, ucundan, sözünü etmeye bile değmez.

Henry de MONTHERLANT, *Les Célibataires, VI [Bekârlar, VI]* (1934)

Bazen aklımıza bakireler gelince irkiliriz. Onların tutkulu düşlerine girmek bize, bir sardalya konservesi açmak kadar zor ve sıkıcı gelir. Önümüze hazır ve açık olarak gelenlerin rahatlığı varken...

Ramon GOMEZ DE LA SERNA, G. POMERAND'dan alınma,
Le petit philosophe de poche
[*Filozofun Cep Kitabı*] (Le Livre de Poche, 1962)

Bir bakirenin aşkı yepyeni bir ev kadar sıkıcıdır. İnsan kendini daha sıvası kurumadan eve yerleşmiş gibi hissediyor. Tabii kabul etmek gerek ki, bu durumda hiç olmazsa bir başka kiracının hastalık taşıyıcı ve iç bulandırıcı mikroplarını kapma tehlikesi yoktur.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887)

Bakirelik

Bakirelik, cüzdan gibidir. Her gün birçoğu yitirilir... ama asla bulunmaz.

Adrién HEBRARD

Balayı

Ah! Balayına yalnız çıkmak ne güzel olurdu!

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Bana güzel bir şey söyle

—Bana güzel bir şey söyle.

İşte bu cümle, insana dilini yutturmak için bire birdir. Hem dilsiz, hem de bu yüzden suçlu olursun. İstediğin kadar düşün taşın... Elbette ona sevecen bir şekilde sarılabilirsin, bu tüm güzel sözlerden daha anlamlıdır, ama o ısrar eder. Başının çaresine bak, moruk, bana güvenme.

CAVANNA, *L'Almanach-Agenda*
[*Yıllık Ajanda*] (Belfond, 1984)

Başarı

Bu saatten sonra gerçekten başarılı olmanın en emin yolu, yaşlı bir kadının amcığından geçer.

JUVENALIS, *Satires* [*Taşlamalar*] (yaklaşık MS 60)

Bebek

Bebeğini hassas bir özenle ve zevkli ve uygun biçimde giydiren on iki yaşındaki kız çocuk, daha sonra da kendisine göstermesi gereken özeni ve aile içi uğraşların paylaşılması çerçevesinde kadına düşen payı yerine getirmeyi, çok isabetli bir biçimde öğrenmektedir, böylece düzenli olma alışkanlığını geliştirmektedir.

M. A. THERY, *Conseils aux mères sur les moyens de diriger et d'instruire elles-mêmes leurs filles* [*Annelere, Kızlarını Kendi Başlarına Eğitip Yönlendirmenin Yolları Konusunda Öğütler*] (1837)

Bebek, kız çocuklarının en vazgeçilmez gereksinimlerinden ve aynı zamanda en hoş iç güdülerinden biridir. Ona bakmak, üstünü örtmek, süslemek, giydirmek, soymak, yeniden giydirmek, birşeyler öğretmek, biraz azarlamak, pışpışlamak, sarılmak, uyutmak, bir nesnenin bir kişi olduğunu sanmak, işte kadının bütün geleceği burada yatar. Düş kurarak ve dedikodu yaparak, küçük çeyizler düzerek ve bebek giysileri hazırlayarak, küçük elbiseler, küçük mintanlar ve küçük yelekler dikerek çocuk genç kız olur ve genç kız kadın olur. İlk çocuk, son bebeğin devamıdır. Nasıl çocuksuz bir kadın olamazsa, bebeksiz bir kız çocuk da olamaz, olsa da onun kadar mutsuzdur.

Victor HUGO, *Les Misérables* [*Sefiller*]

Bécassine*

Kanımca, kılığı kıyafeti özensiz ve ahlaken çökmüş olan bugünün genç kızlarının aksine, sağduyulu, cesur ve iyilik timsali bir insan olan Bécassine tiplemesi, henüz sapıklığın batağına saplanmamış olan körpecik gençlerimiz için kusursuz bir örnek oluşturmaktadır.

Mlle de SAINT-GEHAN,
Directives aux cheftaines de nos patronages
[*Dini Okullarımızın Bayan Yöneticilerine Yönergeler*] (1913)

Beceri

Yaşlı beyler diye bir şey yoktur, sadece beceriksiz kadınlar vardır.

Georges CLEMENCEAU

Bekâr

Bekâr, kadın bulmamayı becerebilmiş olan bir erkektir.

André PREVOST

En rahat yatak, bekârın yatağıdır.

ÇIÇERO, *Lettres à Atticus, XIV.*
[*Atticus'a Mektuplar, XIV.*] (yaklaşık MÖ 55)

Varlıklı bekârlar çok daha yüklü vergiler ödemelidir. Çünkü bazı erkeklerin diğerlerinden çok daha mutlu olmaları haksızlıktır.

Oscar WILDE, *Œuvres choisies*
[*Seçilmiş Yapıtlar*] (Stock, 1991)

Belsoğukluğu

Belsoğukluğuyla bir kırlangıç arasındaki fark, kırlangıcın bulaşıcı olmayışıdır.

SAN-ANTONIO, *Les Mots en épingle*
[*Öne Çıkmış Sözcükler*] (Fleuve noir, 1991)

*1910'ların bir Fransız çizgi roman kahramanı

Bela

Kadınların çoğunun, kendilerini zor durumlardan kurtarmaya yetecek kadar işlek bir zekâları vardır, tabii başlarını belaya sokmamayı becerebilseler, çok daha iyi olurdu.

Mme de SEVIGNE, *Lettres [Mektuplar]*

Belçika

Orada öyle kadınlarla karşılaşırsınız ki, yağ tulumlarını andıran kalın bacakları, katmerli boyunları, hele ayaklarıyla iğrençtirler! Daha çok genç yaşlarda korkunç oranlarda şişmanlamaya ve vıcık vıcık bir şişkinliğe yatkındırlar, bu durum genel olarak hava ve nem durumundan ve oburluklarından kaynaklanır. Gülümsemeye gelince, yüz kaslarının katılığı ve çene ve diş yapıları buna olanak vermez.

Charles BAUDELAIRE, *Argument du livre sur la Belgique [Belçika Üzerine Kitabın Gerekçesi]* (1864-1866)

Bencillik

Kadın bencilliği gibisi yoktur. Sırnaşık, iyice yağlanıp bilenmiş bir mızrak gibi sivri, bir sanatçı bencilliğidir o, onlar da bunu bildikleri için gizlemeye çalışırlar, ancak iyice ararsan keşfedebilirsin.

Pierre Joseph PROUDHON, *La Pornocratie ou les femmes dans les temps modernes [Pornokrasi ya da Modern Çağlarda Kadın]* (1875)

Üç tür bencil vardır kanımca, (...) keyiflerine bakan, ama başkalarına da yaşam hakkı tanıyanlar, keyiflerine bakıp başkalarına yaşam hakkı tanımayanlar ve ne kendileri doğru dürüst yaşayan ne de başkalarına yaşam hakkı tanıyanlar. Kadınlar çoğunlukla bu sonuncu gruba girerler.

Ivan TURGENYEV, *Roudine* (Plon)

Beter

Dünyada bir kadından daha beter bir şey olamaz, tabii başka bir kadın hariç.

ARISTOPHANES, *Les Thesmophories* [*Thesmophoriazusai*] (MÖ V. yüzyıl)

Beyin

Kadının beyninin kıvrımları erkeğinkine oranla daha az sayıdadır ve kadındaki gri madde yoğunluğu erkektekinden daha düşüktür – buna karşılık, çocuklarda da gözlemlenebileceği gibi, sinirleri daha güçlüdür. Bu nedenle de bazı fizik ağrılara daha kolay katlanabilirler; bu yönleriyle vahşilere benzerler ve bu durum aynı zamanda onların sinir sistemlerinin daha kaba saba olduğunun kanıtını teşkil eder.

August STRINDBERG, *De l'Infériorité de la femme* [*Kadının Aşağılık Olma Durumuna Dair*] (1893)

Binicilik

Eğer cinsel bölgelerin baskı altında kalmasının yaratabileceği tehlikelerle ilgili söylediklerimi anımsayabilirseniz, sayın bayan, genç kızlara ya da kadınlara, eyerin üstüne yan oturmak yöntemi dışında ata binmeyi kesinlikle yasaklarsınız.

Doktor J. L. DOUSSIN-DUBREUIL, *Des Égarements secrets* [*Gizli Yanılmalara Dair*] (1828)

Budala

Aşkın alfabesini küçük budala kızlara tekrarlatmak pek umurumda değil. Hızlı okuyabilen kadınları yeğlerim. Hikâyenin sonunu daha çabuk getirirsiniz....

Théophile GAUTIER

Buluş

Karımı olsa olsa bir Fransız buluşuyla kıyaslayabilirim: Onu bulan benim ama ondan faydalananlar başkaları.

Henri DUVERNOIS, *La Lune de fiel* [*Acı Balayı*] (Flammarion)

Beş paralık aklı yoktu
Beyin desen bir yüksük kadar bile yoktu.
Ama âşık olmak için kızların
Büyük buluşlar yapmaları mı beklenir ki

Georges BRASSENS, *Une Jolie fleur dans une peau de vache* [*Hırt Ruhlu Güzel Bir Çiçek*]

Buluğ çağı

Kızlarda buluğ çağı, parmak hesabı yapmayacak kadar büyüdükleri, ama henüz bacaklarına dayalı hesap yapamayacak kadar küçük oldukları yaştır.

COLUCHE, *L'Horreur est humaine* [*Iğrençlik İnsana Mahsustur*] (Edition No 1/Michel Lafond, 1992)

Boğmak

Öyle kadınlar vardır ki, nasıl olur da şimdiye kadar hiç kimse onları boğmamış diye şaşırırsınız.

Henri de REGNIER, *Lui ou Les Femmes et l'Amour* [*O ya da Kadınlar ve Aşk*] (1929)

Bir kadının boğazının sıkılabileceğini anlamayan kişi, aslında kadınları tanımıyordur.

Paul LEAUTAUD, *Passe-temps, "Mots, propos et anecdotes"* [*Vakit Öldürme, "Sözcükler, Sözler ve Küçük Öyküler"*] (1952)

Boksör

Öpüşen iki kadın bana her zaman el sıkışan iki boksörü anımsatmıştır.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Boktan karılar

Üç tür kadın vardır: boktan karılar, bombok karılar, bokyedibaşı karılar. Bu sonuncu kategori, erkekleri tamamen edilgenliğe yöneltenleri içerir.

Paul VALERY, *Mélange* [*Karışım*] (Gallimard)

Bir kadın sana bok atmaktan vazgeçmişse, seni artık sevmiyor demektir.

WOLINSKI, *Charlie-Hebdo* (1977)

Boşanma

Boşanma bir kadının, tüm yaşamını aynı erkekle paylaşmadığı halde namuslu olarak kabul edilmesinin yasal bir yöntemidir.

Jules RENARD, *Journal*]*Günce*] (1887-1910)

Eğer tüm kadınlar, Tanrı'ya olduğu kadar kocalarına da boyun eğseler ve kendilerini ailelerine adasalardı, o zaman boşanmanın da ayrılmanın da lafı edilmezdi.

Paul ANTONINI, *Mariage et divorce*
[*Evlilik ve Boşanma*] (1879)

Boynuzlu

Otuz kişiyi bir anda boynuzlayacağım: Çünkü karımla yatmaya gidiyorum.

ANCELOT, *Propos rapporté par Mérimée à Stendhal*
[*Mérimée'nin Stendhal'e Aktardığı Sözler*] (Aralık 1831)

Çok iffetli bir kadın tanırdım: Zavallı günün birinde bir boynuzluyla evlendi, o gün bu gün her önüne gelenle yatıyor.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Nasıl olsa boynuzlu olacağız madem, en iyisi evlenelim.

Marcel ACHARD, *L'Amour ne paie pas* [*Aşk Para Etmez*] (1962)

Eğer kadının her yeni sevgilisi ile kocasının boynuzlarına bir yeni dal eklenecekse, o zavallı adam on çatallı değil, yüz çatallı bir geyik oldu demektir! Kocasının boynuzunda yeni bir dal çıkarken, kadın da daldan dala atlıyor! Şaka, kelime oyunu! Nüktedan olmak gerekmiyor muydu?

Gustave FLAUBERT, *Lettre à Louise Colet* [*Louise Collet'ye Mektup*]

"Boynuzlu", ne ilginçtir ki bu sözcüğü genellikle sadece erkekler için kullanırız.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Kadınlar fotoğraflara benzer: Aptalın teki klişeleri muhafaza ederken, akıllı insanlar resimleri elden ele gezdirip paylaşırlar.

Henri BECQUE, *L'Enfant prodigue* [*Harika Çocuk*] (1868)

Boynuzlu erkeklerin genellikle zina yapan kadınlarla evlenmeyi tercih ettiklerini sıkça gözlemlemişimdir.

Alphonse ALLAIS

Bazı kocalar sadece boynuzlu olmaya yararlar, üstelik bunu bile ancak karılarının yardımıyla başarabilirler.

Georges FEYDEAU

Karınızı elinizden alan bir erkeğe yapılabilecek en büyük adilik, onu geri almamaktır!...

Sacha GUITRY, *La Pélerine écossaise* [*Kareli Pelerin*] (1930)

Bu adamın elinden bir tek boynuzlu olmak gelir.
Ama o iş için bile karısının yardımına muhtaçtır...

Alfred CAPUS, *Notes et pensées* [*Notlar ve Düşünceler*]

Boyun eğmek

Gerçek bir kadın boyun eğmek zorunda olduğunu iyi bilir.

André SUARES, *Variables* [*Değişkenler*] (Emile-Paul)

Her kadının yüreğinde, güçlü bir erkeği görünüşte yönetmenin verdiği gururla, sonradan boyun eğmesine neden olan bir korkaklık karışımının var olduğunu itiraf etsem daha iyi olmaz mı?

George SAND

Sizin cinsiniz boyun eğmek için yaratılmıştır.
Mutlak güç, sakallıda bulunur.

MOLIERE, *L'Ecole des femmes* [*Kadınlar Okulu*]

Bir erkek kamuoyuna meydan okumasını bilmelidir, bir kadınsa ona boyun eğmeyi.

Mme de STAEL, Delphine

Brötanyalı kadın

Hizmetçi sınıflamasında Brötanyalı kadınlar tüketim için daha uygun bir sektördeki Charolais cinsi öküzlerinkine denk düşen konumda evcil bir ırktırlar. Ağır işçi olan bu kadınlar, Montparnasse istasyonunun önündeki Marne Caddesi'nde karşıdan karşıya geçerlerken, işinin ehli muhabbet tellallarının sütlü

BRÖTANYALI KADIN

kahve içme davetlerinden kendilerini sıyırabildikleri takdirde, kusursuz bir hizmetçi olmayı başarabilirler.

Philippe BOUVARD, *Madame n'est pas servie!* [*Sofra Hazır Değil, Hanımefendi!*] (1965)

C

Cadı

Bu cadılarla yaşamak olanaksızdır;
Ancak bu cadılar olmadan yaşamak da olanaksızdır.

ARISTOPHANES, *Lysistrata*

Cahil

Cahil olarak nitelendiremeyeceğimiz ve bölük pörçük bazı bilgilere sahip olan kadınların sayısı bir elin beş parmağını geçmez.

Emile ZOLA, *Le Messager de l'Europe* dergisi (Kasım 1878)

Lütfen elinizden geçen her kadını, yenisini tanıdığınızda bulmak isteyeceğiniz ölçüde cahil bırakın.

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Cennet

Erkek ölmek üzereydi, kadın ona şöyle dedi: "Dua et. Beni yeniden görebileceğin daha iyi bir öteki dünyaya kavuşursun." Ama o fısıldar gibi kadını yanıtladı: "Hayatım, eğer öteki dünya gerçekten daha iyiyse, bu demektir ki seni görmeyeceğim."

Henri LAVOIX (1892)

Cinayet

Pederşahi adaletin katı kuralları gereği bir erkeğin karısını öldürebileceği durumlar: 1) Zina, 2) İffetsizlik, 3) İhanet, 4) Sarhoşluk ve serserilik, 5) Savurganlık ve hırsızlık, 6) İnatçı, buyurgan ve aşağılayıcı itaatsizlikler. (...)

Erkek karısının kaderi konusunda söz sahibidir; ancak aynı şey kadın için geçerli değildir. Bu hakkın karşılıklı olarak tanınması, evlilikteki boyun eğme ilkesine aykırı olurdu. (...)

Kadınların, geçimsizlik ya da kocanın şiddete başvurması gibi gerekçelerle boşanma talep etme hakkına sahip olabilmeleri toplumumuz için utanç kaynağıdır, yozlaşma belirtisidir. Erkekte nefret, ahlaksızlık, iktidarsızlık, çok ağır ve gerekçesiz kötü alışkanlıklar olmadığı sürece, hâlâ halinden şikâyet eden kadınlar suçlu olarak kabul edilmeli ve tekrar ev işlerinin başına yollanmalıdır. (...)

Kocanın dilediği gibi karısını boşama hakkı vardır. (...)

Madem ki erkek kadından daha zeki olma özelliğine sahiptir, o halde bu özelliğini kullanmalıdır. Zekâ ve karakter gereği bu böyledir. Ve madem ki erkek kadından daha güçlüdür, bunun verdiği haklardan da yararlanmalıdır. Güç gereği, güç hak sahibidir.

Pierre Joseph PROUDHON,
La Pornocratie ou les femmes dans les temps modernes [*Pornokrasi ya da Modern Çağlarda Kadın*] (1875)

Aslında karısını öldürmeye karar vereli yirmi yıl olmuştu, ama o zamanlar daha ölüm cezası kaldırılmamıştı.

Yvan AUDOUARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1991)

Cinsel fantezi

Kadınların cinsel fantezileri bir bilmecedir. Onların da fantezilerinin olduğu ve bunlardan etkilendikleri bilinir, ancak bunların neler olduğu bilinmez. Bacaklarının arasına yerleştiğinizde en iyisi, aklınıza esen tüm kışkırtıcı sözleri sıralamaktır. Biraz şanslıysanız doğru şifreyi, tüm programı harekete geçiren sözcük ya da tümceyi keşfedersiniz. Hekimler de bazen bize dört ya da beş ilaç birden verirler. Birinden birinin bizi iyileştireceğini tahmin ederler, ama hangisinin olduğunu bilmezler. Aşk da sağlık gibi bir piyangodur.

WOLINSKI, *La Morale* [*Ahlak*] (Le Cherche-Midi, 1992)

Cinsel organ

Kadınların cinsel organı hakkındaki gerçek şudur: O bir kastır.

WOLINSKI, *La Morale* [*Ahlak*] (Le Cherche-Midi, 1992)

Kadınların çoğunun bacakları arasında küçük, kansız, hüzünlü ve gülünç bir cinsel organ vardır. En ufak bir şey cinsel arzusunu yok edip onu kurutuverir; zaten kırk yılda bir, alelacele içine boşalınması ona aylar boyunca yeter de artar bile.

Jacques STERNBERG, *Lettre ouverte aux Terriens* [*Dünyalılara Açık Mektup*] (Albin Michel, 1974)

... Kadın cinsel orgam: Ondan bize olağanüstü zevkler vermesini beklediğimiz halde, bizi rahatlatmaktan başka elinden bir şey gelmeyen şu zavallı araç.

Roger FOURNIER, *Inutile et adorable* [*Gereksiz ve Hoş*] (1963)

Kadın vampirdir, oluklu oyma kalemidir, yiyici ve içicidir; cinsel orgam, iştahla yuttuğu erkek cinsel organıyla beslenir.

Simone de BEAUVOIR, *Le Deuxième sexe* [*Kadın/İkinci Cins*] (1949)

Kadın cinsel organı kuşkusuz pek çok şeyle kıyaslanmıştır, ama bir belaya hiç (ya da yeterince) benzetilmemiştir.

Maurice CHAPELAN, *Main courante* [*Tırabzan*] (Grasset)

Cinsel taciz

ABD kaynaklı bir modadır. Hemen hemen herkesi hapse yollamayı sağlar, yeter ki cinsiyeti erkek olsun ve günün birinde, kurbanı olduğu varsayılan kişiye herhangi bir arkadaşça davranışta bulunmaya cüret etmiş olsun: Bu davranış, bir göz kırpma da olabilir, akşam yemeğine davet de, hatta işyerinin koridorlarında pantolonunu indirip vahşice peşinden koşmak da. Görüldüğü gibi bu kavram, her türlü sömürüye davetiye çıkarmaktadır.

Jean-Christophe FLORENTIN, *Le Guide de la parfaite salope* [*Kusursuz Kaltaklık Rehberi*] (Albin Michel, 1991)

Cinsler arası eşitlik

Erkekle kendini eşit görmek isteyen bir kadının ilk düşüncesi, onunla zayıflığını paylaşmaktır.

Mlle de LEPINASSE, *Correspondance* [*Mektuplar*]

İşte, bezelye, tiyatro, korku filmi, sentetik kumaşlı sütyen, ya da yazlık evlerin reklamını onunla, onun görüntüsüyle, vücut hatlarıyla, fotoğraflarıyla yapıyoruz. Mayoları da unutmayalım tabii. O, artık vazgeçilmez hale gelmiştir: Metroda bilet kesmekte, operada şarkı söylemekte, çocuklarını emzirmekte, postane gişesinde soruları yanıtlamakta, güzellik kraliçeleri yaratmaktadır. Sinemalarda aralarda "frigo-buz" satmaktadır. Yani özetleyecek olursak: artık kadın erkeğin eşiti olmuştur.

Alexandre VIALATTE, *Dernières Nouvelles de l'homme* [*Erkeklerden Son Haberler*] (Julliard, 1978)

Eşitlik diye bir şey yoktur ve kadının sadakatsizliğinin erkeğe, erkeğin sadakatsizliğinin kadına yaşattığından genellikle defalarca daha ağır acılar çektirdiği sürece de eşitlik olamaz.

J. W. KAYE, *The mariage and divorce bill* (Ağustos 1857)

Hiçbir erkek kadının eşiti değildir, ya da olsa olsa, bir şömine maşası ve bir çift kar botuyla birlikte olabilir. Ki o koşullarda bile her zaman eşit sayılmaz.

George Bernard SHAW, L. TREICH'in *Bernard Shaw* adlı yapıtından alınmıştır (Gallimard)

Cömertlik

Frengi hastalığı, önermeler, dersler, düş kırıklıkları ve eski ayakkabılar, işte erkeklerin başkalarına kolayca verdikleri şeyler bunlardan ibarettir.

Daha cömert olan kadınlar bedenlerini de verirler; tabii artık satın alan çıkmadığında.

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Ç

Çalkantı

Ara sıra çalkalanmak istemeyen bir kadın, ya kafadan, ya da belden aşağısından sakattır.

Fanny DESCHAMPS, *Journal* [*Günce*] (1860)

Çekicilik

Çekici ol ve sus!

Charles BAUDELAIRE, *Spleen et idéal, "Sonnet d'automne"* [*Keyifsizlik ve Ülkü, "Sonbahar Sonesi"*] (1861)

Kadının şiddetinin sırrı çekiciliğinde yatar.

Jean-Jacques ROUSSEAU, *Emile, ou de l'Education* [*Emile, ya da Eğitime Dair*[(1762)

Kadın çekiciliği denen nesne, hıyarlığın ardına gizlendiği paravandır.

Julien TORMA, *Euphorismes* [*Keyiflilikler*] (Paul Vermont, 1978)

—Çekici kadınlar neden hep değersiz erkeklerle evlenirler?
—Çünkü akıllı erkekler çekiciliği olan kadınlarla evlenmezler de ondan.

Somerset MAUGHAM, *L'Envoûté* [*Büyülenen Erkek*] (1919)

Çekingenlik

Çekingen bir ihtiyatlılık, genç bayanlara çok yakışır ve onları daha güzel ve daha kibar kılar.

J. B. J. de CHANTAL, *La Civilité des jeunes personnes* [*Genç Hanımların Kibarlığı*] (1843)

Çılgınlık

Kimki, doğaya karşın iffetli görünmeye çalışır ve yeteneklerini zorlarsa, kusurlarının daha da belirgin hale gelmesine yol açar (...); kadın her zaman kadındır, yani, ne tür bir maske takınırsa takınsın, çılgın.

ERASMUS, *Eloge de la folie* [*Çılgınlığın Övgüsü*]

Çıtır kızlar

Günümüzün genç kızları, dobra dobra tavırlarıyla, koca adaylarını önce korkutup kaçırıyorlar, sonra da peşlerinden koşmak ya da kendilerini onlara sunmak zorunda kalıyorlar.

Bu şekilde kestirmeden gitmekle ne kazanıyorlar bilinmez. Çünkü er ya da geç normal bir tempo yakalamaları gerekecek; otuz yaşında çıtır kız yoktur ve eskiden çıtır kız olanlar da genellikle kısa süreli ve kötü evlilikler yapmışlardır; sonunda tadı tuzu kaçmış kızlar oluveriyorlar.

Hervé LAUWICK, *Les Femmes vues de près* [*Yakından İncelenmiş Halleriyle Kadınlar*] (Fayard, 1961)

Çiçek

Kesinlikle kadınlara vurmayın. Bir çiçekle bile. Çiçeğe yazık.

Gabriel TIMMORY

Çiftleşmek

Aynı çiviye asılı dört jambon, alın size aşk!
Mesaneyle makat arasına dalıvermek, idrarla daha beter bir şey arasına girmek, alın size aşk!

VOLTAIRE, *Le Sottisier [Seçme Saçmalar]*

Erkek rahatlıkla,
"Oh evet, evetevetevet, ah ah, oh evet" diyebilir ve ardından, iki saniye sonra, nefes nefese kalmış olan kadının tepesinde dirseğinin üzerinde doğrulurken, suratına Gauloise marka sigarasının dumanını üfleyerek: "Eee, iyi miydi?" diye sorabilir.

Kadın ise rahatlıkla şöyle diyebilir:
"Oh evet, evetevetevet, daha daha, ah ah, oh evet, muhteşem!" Ancak erkeğin hassasiyetini dikkate alarak şunu da eklemesinde yarar vardır: "Oh, Albert'ciğim, bir erkeğin kollarında ilk kez böyle büyük bir mutluluk tadıyorum" Böylesine basit bir cümlecik bile, sıradan bir erkeğin gününü aydınlatmaya yeter de artar... tabii eğer adı Albert değilse, o başka.

Pierre DESPROGES, *Manuel du savoir-vivre à l'usage des rustres et des malpolis [Kaba ve Terbiyesiz İnsanlar İçin Görgü Kuralları Ders Kitabı]* (Le Seuil, 1981)

Erkek sağlıklı ve dolambaçsızdır. İş sadece ona kalsaydı, cinsellik cinsellik olarak kalırdı. Kadın her şeyi karmaşık hale getirir. Cinselliğin aşka dönüşmesinin suçlusu kadındır.

CAVANNA, *L'Almanach-Agenda [Yıllık Ajanda]* (Belfond, 1984)

Yüz yüze çiftleşen mahluklar hemen hemen sadece insanlar ve sosisli sandviçlerdir.

CAVANNA, *L'Almanach-Agenda [Yıllık Ajanda]* (Belfond, 1984)

Birbirleriyle evli olmayan bir kadınla erkeğin çiftleşirken ne gibi tehlikelere maruz kaldığını sakın unutmayın: Canavarlar peydahlayabilirler, ömürlerinin yarısını yitirebilirler, sağır ve kör olabilirler, saçları dökülebilir, çağımızın en berbat hastalıklarına yakalanabilirler ve her şeyden önemlisi, cennetin kapıları suratlarına ebediyen kapanır.

Peder NIOLET, *Nouveaux sermons aux jeunes époux* [*Genç Evlilere Yeni Vaazlar*] (1849)

Başka lafa hacet yok, adı üstünde, "karı-kocalık görevleri"

Claude DULONG, *Anne d'Autriche, mère de Louis XIV.* [*XIV. Louis'nin Annesi, Avusturyalı Anne*] (Hachette, 1980)

Bir kadına karşı takınabileceğiniz yegâne tavır, eğer güzelse onunla sevişmek, değilse, bir başkasıyla sevişmektir.

Oscar WILDE (1881)

Sevişme eylemiyle işkence ya da cerrahi bir müdahale arasında büyük benzerlikler vardır.

Charles BAUDELAIRE, *Mon Coeur mis à nu* [*Açık Yüreklilikle*] (1887)

Düzüşmenin, hastalıklar ya da gebelikler dışında, herhangi bir trajik yönünü göremiyorum ama geri kalan kısma atfedilmesi gereken değer konusunda Lenin'in yargısını paylaşıyorum: O, "çok değerli bir biyolojik uyarıcıdır" Ne bir eksik, ne bir fazla.

Louis-Ferdinand CELINE, Milton HINDUS'dan alınma, *Céline tel que je l'ai vu* [*Benim Gördüğüm Céline*] (Edition de l'Herne)

Cinsellik erkekler açısından çok keyifli bir işti, ta ki kadınlar bunun bir zevk olduğunu keşfedinceye kadar.

WOLINSKI, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1981)

Sabaha kadar sevişmek dediğiniz şey, on beş dakika sürer.

WOLINSKI, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1981)

Hoşunuza gitmeyen bir kadınla sevişmek, çalışmak kadar hüzünlü bir iştir.

Jean ANOUILH, *Pièces noires, "l'Hermine"* [*Kara Parçalar, "Kakım"*] (La Table ronde, 1931)

Çirkinlik

İki tür kadın vardır: çirkinler ve düzüşkenler. Ki aslında, sıkı düzüşken olan nice çirkin kadın tanıdım.

WOLINSKI, *Charlie-Hebdo* dergisi (1972)

Bir genç kızın, iffetinden sonraki en iyi bekçisi çirkinliğidir.

Mme de GENLIS, *Précis de ma conduite* [*Davranışımın El Kitabı*]

Çirkinliğin güzellikten üstün olduğu bir yön vardır: Kalıcılık.

Daniel MUSSY, *Les Limites de l'impossible* [*Olanaksızlığın Sınırları*] (1963)

Çirkinlik, doğanın bir hesap hatasıdır, ancak bu kusuru taşıyan bir kadın, onun farkına varan herkesi bundan sorumlu tutar.

Mme du CHATELET, *Lettres* [*Mektuplar*] (1706-1749)

Güzel kadınlardan akıllı olmalarını beklemeyiz, ancak akıllı kadınların çirkin olmalarını da asla affetmeyiz.

Jean MISTLER, *Bon poids...* [*Sağlam Basmak...*] (1976)

Çirkinlik: Bir kadını mutsuz ederken, tüm diğer kadınları sevindiren bir kusurdur.

Pierre VERON, *Le Carnaval du dictionnaire* [*Sözlüğün Cümbüşü*] (1863)

Çirkinlik, namusun yarısıdır.

Henri HEINE (1841)

Hiçbir kadın, iltifatlara duyarsız kalabilecek derecede çirkin değildir.

Lord CHESTERFIELD (1747)

Evet, o çirkin bir kadındır ve ne yazık ki tüm kadınlar gibi, bir ruh sahibi olmaktan dolayı mutlu olmasını bilemeyecek kadar da aptaldır.

Düşes d'ORLEANS, *Mélanges historiques, anecdotiques, critiques* [*Tarihi, Ayrıntısal ve Eleştirel Karışımlar*]

Bir kere, her şeyden önce, güzel olmayan kadınların sözlerine asla kulak asmamak gerek, çünkü aklı başında bir söz söylemeleri olanaksızdır.

Louis-Ferdinand CELINE, *L'Eglise* [*Kilise*] (Gallimard)

Gizlenmesi gereken dişleri olan kişilere özgü bir biçimde, dudaklarını kenetleyerek gülümserdi.

François MAURIAC, *Un Adolescent d'autrefois* [*Geçmiş Zamanların Ergeni*] (Flammarion)

Çirkin kadınlar dünyaya sadece körleri teselli etmek amacıyla gelmiştir.

Jean-Louis COMMERSON, *Les Pensées d'un emballeur* [*Bir Ambalajcının Düşünceleri*] (1851)

Çirkinlik, bayan,
En iyi prezervatiftir.

Hervé BAZIN, *Traits* [*Çizgiler*] (1976)

Sarayda Parisli üç çirkin hanım vardı; onlara korkuluksuz köprüler adını takmışlardı, çünkü kimse üzerlerinden geçmek istemiyordu.

VOLTAIRE, *Le Sottisier* [*Seçme Saçmalar*]

Evet, iğrenç şeyleri, güzellikle uzaktan yakından ilgisi olmayan kadınları düzmüş olduğum doğrudur. Bunu bir nevi kendimi cezalandırmak için yaptım: bu tiksindirici nesneyi düzüyorum ve yaptığım işin bilincine varıyorum...

Serge GAINSBOURG, Bayon'dan alınma, *Serge Gainsbourg, mort ou vices* [*Serge Gainsbourg, Ölü ya da Kirli*] (Grasset, 1992)

Çocuklar

Çocukları düşürürüm... ama kucağımdan değil!

Dominique LAVANANT, Canal + televizyonu, *Mon Zénith de A à Z* [*A'dan Z'ye Doruk Noktam*] (Haziran 1992)

Çocuk doğurmaktansa, evlat edinmeyi yeğliyor: çünkü daha az canı yanacak.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Gerçek bir Hıristiyan ailesi, kutsal arzuları yerine getirmek için en az on beş çocuk sahibi olmalıdır ve bunların en az on ikisinin yaşaması gereklidir.

Peder NIOLET, *Nouveaux sermons aux jeunes époux* [*Genç Evlilere Yeni Vaazlar*] (1849)

Kadınların narin yapısı onların ana hedefine, yani çocuk doğurmaya çok uygundur. Elbette kadının evin içinde sözünün geçmesi gerekir, ama egemenlik alanı bununla sınırlı olmalıdır. Başka alanlara taşması uygunsuz olur.

MIRABEAU

Bir aileye çocuk gelmesinin en bariz sonuçlarından biri, o zavallı ana-babayı tamamen salaklaştırmasıdır, oysa o çocuk olmasaydı, ana-babalar belki de sadece basit birer aptal olarak kalacaklardı.

Georges COURTELINE, *La Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Erkek çocuğu işer, kadınsa sıçar.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (1861)

Çorba

Aşk çorba gibidir: İlk kaşıklar fazla sıcak, son kaşıklar fazla soğuktur.

Jeanne MOREAU

Kadınlar çorba gibidir, soğutmamak gerek.

Jean ANOUILH, *Ornifle ou le courant d'air* [*Ornifle, ya da Cereyan*] (1945)

Kadın gerçekten de erkeğin çorbasıdır;
Ve bir erkek bazen başka erkeklerin
Çorbasına parmaklarını daldırmak istediklerini gördüğünde
Haliyle aşırı derecede sinirlenir.

MOLIERE, *L'Ecole des Femmes* | *Kadınların Okulu*] (1662)

Çük

Kadınların bindikleri dalı kesmemeleri gerek, yani çükümüzü!

WOLINSKI, *L'Echo des Savannes* dergisi (Ocak 1992)

Aslında, gördüğüm kadarıyla, kadının tek uğraşı erkek ve erkeğin insanlığıdır. Kadın, bir çükü çevreleyen iki çift kanattır.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* | *Günce*] (1861)

Çürük

Kimi kadınlar yaşlandıkça daha yumuşak olurlar. Bir de tamamen çürük olanları vardır.

Paul-Jean TOULET, *Les Trois impostures* [*Üç Aldatmaca*] (Emile-Paul)

D

Dans

Genç kız, birçok dansın, aslında apaçık olan simgeselliğini genellikle anlamaz. (...) Bu durumda, zaten özel olarak bu amaca yönelik olan bir takım hareketler ve vücutların yakınlaşmasıyla, bu işe tertemiz niyetlerle başlamış olsa dahi, duyuların zevkini yavaş yavaş tahrik etmesi mümkündür. Doğal olarak bu tehlike, özellikle de delikanlı dansa kötü niyetlerle başlamışsa daha da büyüktür.

R. P. L. HONORE, *Lui... et toi, jeune fille* [*O Erkek...ve Sen, Genç Kız*] (Casterman, 1943)

Dayak

Eğer bir kadına bir çiçekle vuracaksanız, gülü tercih edin, hiç olmazsa sapı dikenlidir...

Henri de REGNIER, *Donc...* [*Demek ki...*] (1927)

Gerektiği zaman elinizi vicdanınıza götürünüz. Zorunlu olduğu hallerde de suratına yapıştırınız!...

Henri JEANSON, *Caviar* [*Havyar*] (1962)

Kadın, kızıştığı zaman dövülmelidir.

Jean FAYARD

İnsan, dişisini döven yegâne canlı türüdür. Dolayısıyla tüm canlı türler içinde en kaba erkekler, insanoğlunun erkekleridir; yahut şöyle de diyebiliriz, tüm canlı türlerinin dişileri içinde en tahammül edilmez olanı, kadındır –ki aslında, bu son görüş rahatlıkla savunulabilir niteliktedir.

Georges COURTELINE, *La Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Onu susturacak başka yöntem bulunmadığında kadın dövülmelidir.

Georges COURTELINE, *La Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Kadını asla dövmeyiniz, hemen alışıverir ve bu sonra sizin için çok yorucu olur.

Aurélien SCHOLL

Dayanılmaz

Aman dostlarım, dünyanın nimetlerinden uzakmış gibi görünen insanlara dikkat edin: mutlaka altından bir çapanoğlanı çıkar! Aynı şekilde, dayanılmaz olmadıklarını düşünen kadınlardan da sakınmak gerek: bunu bir kompleks haline getirirler ve bu, kendini bir halt zanneden kadınların işvelerinden beterdir.

SAN-ANTONIO, *San-Antonioiseries* [*San-Antonioca Saçmalıklar*] (Fleuve Noir, 1989)

Deha

Birçok yetenekli kadın vardır, ancak hiçbirinde, deha denilen yeteneklerdeki o çılgınlık hastalığı yoktur.

Simone de BEAUVOIR, *Le Deuxième sexe* [*Kadın/İkinci Cins*] (1949)

Deha, erkeklere özgüdür.

Edmond et Jules de GONCOURT, *Journal* [*Günce*]

Delik

Elleriniz size ait değildir, memeleriniz de ve de özellikle, bedeninizin dilediğimiz gibi kurcalayıp içine girebileceğimiz deliklerinin hiçbiri size ait değildir.

Pauline REAGE, *Histoire d'O* [*O'nun Öyküsü*]

Delilik

Aklı başında bir şey için bize ilham kaynağı bir kadın varsa, bize delilik yaptırtan yüz kadın vardır.

I. NAPOLYON, *Maximes et pensées* [Özdeyişler ve Düşünceler]

Dikiş

Biçki dikiş işleri küçümsenmemelidir; ana-babaların zenginliği ve toplumdaki yeri ne olursa olsun, (...) içinden geçtiğimiz bu siyasi fırtınaların tam ortasındayken ve hiç kimse, her an sallantıda ve tehdit altında olan malını mülkünü koruyabileceğinin güvencesine sahip değilken, hangi anne kızını şaşmaz ve parlak bir geleceğe sahip olacakmış gibi eğitme çılgınlığına kapılabilir?

Mme A. MALINOS-LAFFITTE, *L'Education du foyer–Conseil aux mères qui élèvent leurs filles* [*Yuva Kurma Eğitimi–Kız Çocuklarını Yetiştiren Annelere Öğütler*] (1850)

Dikkat çekmemek

Genellikle sokakta ve kamuya açık yerlerde alçak sesle konuşmak gerekir. Yüksek sesle konuşan, hele de bir kadınsa, çok olumsuz bir biçimde dikkat çeker. Kadınlar gözlerini, yanlarından geçen şahısların, özellikle de erkeklerin üstüne dikmemelidir. Aksi halde bu çok büyük bir görgüsüzlük ve kabalık olur.

J. B. J. de CHANTAL, *La Civilité des jeunes personnes* [*Genç Hanımların Kibarlığı*] (1843)

Diş

Ne zaman bir kadın bana dişlerini gösterse, ne kadar güzel olurlarsa olsunlar, kafasını daha şimdiden bir kurukafa olarak düşlüyorum.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Dişçi

Mutlaka bir dişçiyle evlenecektir. Tüm kadınlar bir dişçiyle evlenmek isterler.

Gabriel MATZNEFF, *Elie et Phaéton* [*Elie ve Phaéton*] (La Table ronde, 1991)

Dişilik

Sınırsız olan iki şey vardır: dişilik ve onu sömürmenin yolları.

Jean-Luc BESSON'un *Nikita* adlı filminin diyaloglarından alınmıştır (Jeanne MOREAU'nun bir tümcesi)

Diz

Sağlık açısından, kadınları aklınızda tutmak, dizlerinizin üstünde tutmaktan daha iyidir.

Maurice CHEVALIER (1942)

Kadınlar, iş dizlerini birbirine yapıştırmaya gelince, olağünüstü güçlüdürler.

Louis TEISSIER DU CROS, *L'Amour, les femmes et nous* [*Aşk, Kadınlar ve Biz*] (Gallimard)

Doğum kontrol

Döllenme gerçekleşmesin diye, erkeğin, çiftleşme tamamen bitmeden önce geri çekilmesi ve menisini evlilik vazosunun dışına akıtması ölümcül bir günah ve evliliğin iğrenç bir sömürüsüdür.

Peder LOUVEL, *Traité de chasteté* [*İffet Üzerine Ders Kitabı*]

Dokunma

Kadınlarda dokunma duyusu erkeklerdeki kadar iyi gelişmemiştir. Hoş, kadının eli hep hassas ve yumuşak olarak tanımlanmıştır; ancak, bu daha çok deri altında daha fazla yağ birikmiş olmasından kaynaklanır. (...) Bir kadının eli bir müzik aletine asla bir erkek gibi dokunamamıştır. Rubinstein'ı, Liszt'i, Paganini'yi düşünün hele! Hangi kadın eli bir erkek eli gibi parmaklarıyla matbaa harflerini tanıyabilir? Hangi kadın eli bir erkek eli gibi yünlü kumaş örebilir?

August STRINDBERG, *De l'Infériorité de la femme* [*Kadının Aşağılık Olma Durumuna Dair*] (1893)

Dostlar

Dostların karıları kutsaldır... Mutlaka tatlarına bakmak gerek.

Yves MIRANDE

Bize dostlarınızın karılarıyla yatmayın deniyor. Peki. İyi ama... o zaman kiminle yatacağız?

Lucien GUITRY

Dostluk

Nasıl ki dükkânları karşı karşıya olan iki bakkal arasında dostuk söz konusu olamazsa, iki kadın arasında da dostluk olanaksızdır.

Alphonse KARR, *L'Echo* [*Yankı*] (27 Kasım 1881)

Kadınlar arasında gizli bir bağ vardır, aynı dinin iki rahibi gibi birbirlerini desteklerler, yani birbirlerinden nefret ederler ama yine birbirlerini korurlar.

Markiz de LAMBERT, *Réflexions sur l'amour* [*Aşk Üzerine Düşünceler*]

Erkekleri bir araya getirirseniz, birbirlerini dinlerler; kadınları bir araya getirirseniz, birbirlerini gözetlerler.

Mme de MAINTENON, *Correspondance* [*Yazışma*]

Döl yatağı

Doğa kadını bir döl yatağı konumuna indirgemiştir.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*]

Erkek bir beyindir, kadınsa bir döl yatağı.

Jules MICHELET, *Journal* [*Günce*] (29 Haziran 1848)

Drahoma

O kadın çok güzel. özellikle drahoması açısından bakıldığında.

Alexandre BREFFORT

Çok çirkin bir kadın, ama üç milyonluk drahoması var, yani bunu bir çeşit tazmmat olarak kabul edebilirsiniz!

Gaston de GAILLAVET ve Robert de FLERS, *Miquette et sa mère* [*Miquette ve Annesi*] (1906)

Dul (erkek)

Eşini yitiren erkeklerin çoğu dul kaldıktan sonra fazla yaşamaz, çünkü evlilik onları peşinen yıpratmıştır.

Yvan AUDOUARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1991)

Eşim bu mezarda yatıyor. Ah ne kadar da rahat
Hem onun, hem benim dinlenebilmemiz için.

Jean MAROT, eşinin mezar taşı yazısı

Dul (kadın)

Eransa'da eşini yitiren erkekler yaslıdır, kadın dullar ise aksine şen ve mutludur.

STENDHAL, *De l'amour* [*Aşka Dair*]

Eğer karım bir gün dul kalacaksa, ben sağken olmasını yeğlerim.

Georges COURTELINE, *La Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Bizim buralarda bir dulla evlenmek, ikinci el bir evlilik, hatta biraz bayat bir mal almak gibi algılanmıyor mu sanki?

Guy de MAUPASSANT, *Le Gaulois* gazetesi (27 Haziran 1882)

Bir türlü teselli bulamamış ve eşinin yasını tutmaya devam ettiğini kanıtlamak isteyen dul bir kadın olarak, yeniden evlenmeye, sadece pek kanlı canlı olmayan bir erkekle olursa razı olabilirmiş.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Öyle kadınlar vardır ki, kiliseden nikâh memurluğuna gidinceye kadar bir dul edasına bürünüverirler.

Yvan AUDOUARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1991)

Karılar ne de çok dul kalmaya yatkınlar. Dikkat ettim de, dul kalmayı menapozdan daha kolay hazmediyorlar. Her evli kadının içinde potansiyel bir dul gizlidir. Sevgili eşleri vefat eder etmez o gizli dul ânında ortaya çıkıveriyor. İşlem tamam. İster sarışın olsunlar, ister esmer, karalar bağlamak onlara çok yakışıyor. Ortalama ömürlerinin erkeklerden fazla olduğunu içgüdüsel olarak bildikleri için, yalnızlıkla baş etmek konusunda manevi olarak hazırlıklılar.

SAN-ANTONIO, *San-Antoniaiseries* [*San-Antonioca Saçmalıklar*] (Fleuve Noir, 1989)

Dostlarımızın ölümünün tek tesellisi, arkalarında bıraktıkları dul karılarıdır.

SAN-ANTONIO, *San-Antoniaiseries* [*San-Antonioca Saçmalıklar*] (Fleuve Noir, 1989)

Dünya turu

İtalyan kadını mizacından ötürü sever; İspanyol kadını zevk için; Alman kadını kösnüllük merakından; Rus kadını yozluğundan dolayı; Doğulu kadın alışkanlıktan; Avusturyalı kadın ustalıktan; Polonyalı kadın doğası gereği; Flaman kadın görev aşkıyla; İngiliz kadın hijyen kurallarına uymak için; Melez kadın içgüdüsel olarak; Amerikalı kadın çıkarları gerektirdiği için; taşralı Fransız kadın can sıkıntısından; Parisli kadın meraktan; ve nihayet Lyon kentinin kadını, duygusallığından ötürü sever.

Le Carillon lyonnais gazetesi (6 Ekim 1907)

İtalyan kadını alırsan,
Korkarım zehirler seni sonra, Colas;
İspanyol kadını alırsan,
Sonra köle yapar seni, Colas;
Fransız kadını alırsan,
Sonra boynuzlar seni, Colas;
Alman kadını alırsan,
Ayyaş olur sonra, Colas;
Valon kadını alırsan,
İnatçı olur sonra, Colas;
Flaman kadını alırsan,
Sana çok fazla çocuk yapar sonra, Colas;
İngiliz kadını alırsan,
Tatsız tuzsuz olur sonra, Colas.

Karl PETIT'nin aktardığı, yazarı belli olmayan bir şiir,
Le Dictionnaire des citations du monde entier
[*Tüm Dünyadan Alıntılar Sözlüğü*] (Gérard & C°, 1960)

Düş kırıklığı

Kızınıza, yaşamın bir dizi düş kırıklığından ibaret olduğunu ve gerek kendisi için, gerek çevresi için, bunlara ağırbaşlılıkla katlanması gerektiğini öğretmelisiniz.

Mme A. MALINOS-LAFFITTE, *L'Education du foyer–Conseil aux mères qui élèvent leurs filles* [*Yuva Kurma Eğitimi–Kız Çocuklarını Yetiştiren Annelere Öğütler*] (1850)

Düş kurmak

Erkekler çalışıp uğraşırken, toplayıp çabalarken, hesaplayıp tahmin etmeye çalışırken; kadınlar, doğaları gereği, hangi yaşta ve nasıl yaşamış olurlarsa olsunlar, sadece düş kurmakla yetinirler.

Hervé LAUWICK, *Les Femmes vues de près* [*Yakından İncelenmiş Halleriyle Kadınlar*] (Fayard, 1961)

Düşünce

...Onun kendine ait hiçbir düşüncesi yoktur, ki bu da bir kadın için yanlış düşüncelere kapılmamanın en emin yoludur.

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Kadınlar yeni düşünceleri çok kolay kabullenirler, çünkü cahildirler; onları kolayca yayarlar, çünkü düşüncesizdirler; uzun süre savunurlar, çünkü inatçıdırlar.

J. A. de SEGUR, *Les Femmes* [*Kadınlar*]

Kadınlarda düşünceden bol ne var! Eksik olan, derinlemesine akıl yürütme yeteneğidir.

Bernadette JOUVIN, *Pour être heureuse* [*Mutlu Olmak İçin*] (1907)

Karınıza, bir önceki eşlerinizin size yapmış oldukları adilikleri sakın anlatmayın. Delinin aklına taş getirmenin âlemi yok.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Düzülmeye yatkın olmayanlar

Bence kadınlar iki kategoriye ayrılırlar: düzülebilecek olanlar ve düzülmeye yatkın olmayanlar.

En makbul olanları, düzülmeye yatkın olmayanlardır: çünkü onları düzdüğünüzde mutluluk gözyaşları dökerler.

WOLINSKI, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1981)

E

Edilgenlik

(Gerçek kadınlar) erkekler için ideal yardımcılardır ve çoğu kez bu işlev onları çok mutlu etmektedir. Çok zengin yetenekleri de olsa, her zaman, hiçbir şekilde fedakârlık yapmış olma duygusuna kapılmadan kendi uğraşlarından ve başarılarından vazgeçmeye hazırdırlar. [...] Çünkü edilgenlik kadınlığın en temel özelliğidir.

Hélène DEUTSCH, FREUD'un öğrencisi (1944)

Eğitilmek

Uslu sözcüğü aslında us sözcüğünden gelir, yani akıllı, bilgili demektir. Oysa kızlara, hiçbir şeyden haberleri olmadığı zaman "uslu bir kız" deriz.

Anatole FRANCE, *L'Ile des pingouins* [*Penguenler Adası*]

Bir kadının her konuda aydınlanmak istemesini kabul edebilirim;

Ancak bilgiç olabilmek için bilgili olma şeklinde ortaya çıkan

Kaba tutkuya kapılmasını hiç istemem.

MOLIERE, *Les femmes savantes* [*Bilgiç Kadınlar*]

Eğitimi aptallara bırakalım. Çünkü nasıl hoş bir vazoya bile, bir gün tesadüfen barındırmış olduğu leş gibi bir sıvının iğrenç kokusu sinerse, tüm öğrendiklerini sonradan unutsa bile, günün birinde bir diploma elde etmiş olan küçük kızda da, bir zamanlar edinmiş olduğu yarım yamalak bilgilerin tortusu kalır.

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Kadınlar eğitim almalıdırlar, ama bilgili olmamak kaydıyla.

Mlle de LESPINASSE, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Kadınların eğitilmesine nefretle karşı çıkıyor olmalısınız, çünkü (...) aptallardan ibaret bir halkı idare etmek, bilgili insanlardan oluşmuş bir halkı idare etmekten daha kolaydır.

Honoré de BALZAC, *Physiologie du mariage* [*Evliliğin Fizyolojisi*]

Bir kadın beyni için bu kadar çok bilgiye ne gerek var! Bir iğne deliğinin üstüne bir bardak su da dökseniz, tüm okyanusu da boşaltsanız, o delikten ancak tek bir damla su geçer.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1888)

Kadınlar ev işleriyle uğraşmalıdır; onları iyi beslemek, iyi giydirmek ama asla toplum içine çıkartmamak gerekir. Din eğitimi almalılar, ancak şiir ve siyaset bilgisinden uzak tutulmalılar, sadece mutfakla ilgili ve dinî kitaplar okumalılar. Biraz müzik, resim ve dans, zaman zaman da azıcık bahçıvanlık ve tarım bilgisi alabilirler.

Lord BYRON, *Letters and journals*

Kadınlar bilgili olmamalılar, merak onları ukala ve yararsız hale getirir; fazla kafa yormadan ev işlerini idare edip kocalarına itaat etmeyi bilsinler yeter.

FENELON, *De l'Education des filles* [*Kızların Eğitimine Dair*]

Kadınlar, ancak değerli dişilik niteliklerini yitirme pahasına birtakım entelektüel bilgeler elde edebilirler. Tüm gözlemciler, akıllı kadınların erkeksi olmaya başladıklarını doğrulayacaktır. Bunun canlı bir örneği de benim: felsefe diplomamı aldığımdan beri bacaklarımda kıllar çıkmaya başladı ve utangaçlığımı yitirdim!

Hélène DEUTSCH, FREUD'un öğrencisi (1944)

Eğitim

"Güzel bir kafa dolu bir kafadan iyidir". Bu sözlerin yazarı Montaigne, genç kızların Yüksek Okul yerine berbere gitmeleri halinde daha başarılı olacaklarını belirtmek istemiştir.

Claude ROBERT, *L'Humour vert* [*Çiğ Mizah*] (1969)

Genç kızlar için eğitimlerinin az çok tamamlandığı bir an gelir çatar: Yani birkaç temel bilginin özümsenmiş olduğu, bazı dillerin dörtte üç oranında öğrenildiği, resim ya da müziğe yarım yetenek sınırlarında kimi yatkınlıkların edinildiği bir an...

Kontes Agénor de GASPARIN, *Le mariage du point de vue chrétien* [*Hıristiyanlık Açısından Evlilik*] (1853)

Kadından, kadınlık eğitiminin üstüne bir de erkek eğitimi eklemesini talep etmiyoruz; ondan ne hukuk, ne tıp, ne ticaret eğitimi, ne de derin felsefi konuların incelenmesine dalmasını bekliyoruz; inanın bize, iki erkeği evlendirmek gibi bir niyetimiz yok.

Kontes Agénor de GASPARIN, *Le mariage du point de vue chrétien* [*Hıristiyanlık Açısından Evlilik*] (1853)

"Uygarlık" düzeyi yükseldiği oranda doğurganlık azalmaktadır, okullar ilerleme kaydettikçe doğumlar daha zor koşullarda gerçekleşmekte, süt salgısı azalmakta, yani özet olarak kadınların bu işe yatkınlığı yok olmaktadır.

Doktor P. J. MOEBIUS. *De la débilité mentale physiologique chez la femme* [*Kadındaki Fizyolojik Zekâ Geriliği*] (1900)

El çantası

Kadın, eski çağlara kadar uzanır. Saçlarına tepeden bir topuz yapmıştı. Postacıya kapıyı açan, çorapların söküklerini diken ve çocuklara din eğitimi veren odur. Kadın esas olarak bir saç topuzundan ve bir el çantasından oluşmaktadır. Erkekle farkını esas olarak belirleyen el çantasıdır.

Alexandre VIALATTE, *Dernières nouvelles de l'homme* [*Insandan Son Haberler*] (Julliard, 1978)

(El çantasında) her şey bulunur, artı bir yedek külotlu çorap, araba kullanmak için rahat ayakkabılar, ufacık bir şemsiye, siyah rimel, kırmızı ruj, yeşil far ve pudra, çantada bir şey aramak için küçük el lambası, yaldızlı olduğu için parlayan birşeyler ve üç haftadır her yerde aranıp da bulunamayan mektup. Ayrıca, mendilin altında bir çift iri dağ ayakkabısı. Zaten el çantalarının neden bu kadar iri olduklarını başka türlü anlayamazdık.

Alexandre VIALATTE, *Dernières nouvelles de l'homme* [*Insandan Son Haberler*] (Julliard, 1978)

Eller

Kadınların dizinin dibinden ayrılmayın. Ayaklarına kapanın... Ama asla ellerine düşmeyin.

TALLEYRAND (1812)

Kadınlar çok tatlı olabilirlerdi, eğer onları kollarımıza aldığımızda aynı zamanda ellerine düşmüş olmasaydık.

Ambrose BIERCE, *Collected Works* (1911)

El öpme

El öpme iyi bir başlangıçtır. Etin kalitesini, kokusundan anlamaya yarar.

Olivier de KERSAUSON, *Les Grosses têtes* [*Koca Kafalar*] (RTL programı)

Hiçbir zaman bir kadının elini öpme, sonra yüzüğünü yutarsın.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Bir erkeğin bir kadınla tanıştığında elini öpmesini öngören geleneği benimsiyorum. İşe bir yerden başlamak gerek, öyle değil mi?

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar 1947)

Emzirme

Annelerinin memesinden süt emmeyen çocuklar, diğerlerine oranla bin kat daha fazla homoseksüel olma tehlikesiyle karşı karşıyadırlar.

Ayetullah MONTAZZERI (Tahran, Mart 1985)

Enginar

Kadınlar enginara benzerler, en lezzetli kısımları kılların altındadır.

SAN-ANTONIO, *Les Mots en épingle* [*Öne Çıkmış Sözcükler*] (Fleuve noir, 1991)

Bir genç kıza evlenme teklif etmeden önce onun enginar yiyişini seyretmekte yarar vardır.

Louis TEISSIER DU CROS, *L'Amour, les Femmes et Nous* [*Aşk, Kadınlar ve Biz*] (1931)

Ensest

Kalabalık ailelerde çoğu kez kızlarla erkekler birlikte uyurlar. Bu durumda işçi kadının bu ortamdan kirletilmeden çıkabilmesi için, ya şanslı bir doğaya ya da büyük bir irade gücüne sahip olması gerektiğini tahmin edebiliriz.

Emile ZOLA, *Le Messager de l'Europe* [*Avrupa'nın Habercisi*] (Kasım 1878)

Entrikacı

Bilgisini ve görevlerini aşan konulara bilinçli olarak burnunu sokan bir kadın, entrikacı sıfatını almaya hak kazanır.

MARIE-ANTOINETTE, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Erkekler

Eğer erkekleri seviyorsam, bu öncelikle kadın olmadıkları içindir.

Jacques BREL, O. TODD'dan alınmıştır, *Jacques Brel, une vie* [*Jacques Brel, Bir Yaşam*] (Robert Laffond, 1984)

Erkek olmadığım için mutluyum, çünkü öyle olsaydım, bir kadınla evlenmek zorunda kalırdım.

Mme de STAEL, Gabriel CHEVALIER'den alınmıştır, *L'Envers de Clochemerle* [*Clochemerle'in Ters Yüzü*] (Flammarion, 1966)

Eş

Bilinçli bir eşin en temel özelliği, bütün bir yaşam boyunca kocasına, zekâsının karısına layık olamayacak kadar geri, ancak maaşından çok daha fazlasını hak edecek kadar da ileri olduğunu kanıtlamaktır.

SAN-ANTONIO, *San-Antoniaiseries* [*San-Antonioca Saçmalıklar*] (Fleuve Noir, 1989)

Kadın sadece eş ve anne olabilir: aksi halde bir canavardır.

Le Moniteur Universel [*Evrensel Gazete*] (28 Brumaire an II)

Mükemmel bir metres, eş olma fırsatını kaçırmış bir kadındır... Ancak iyi bir eş, metres olmayı becerememiş bir kadındır!...

Henri JEANSON, *Amis comme avant* [*Eskisi Gibi Dost Kalalım*]

Kendini kocasına vermek üzere olan namuslu bir eş, kendini sevgilisine vermek üzere olan bir fahişeyle aynı pozisyondadır.

RACHILDE, *Monsieur Vénus* [*Bay Venüs*] (1889)

Eşler, genç erkekler için hep birer metres, olgun erkekler için birer yaşam arkadaşı, yaşlılar içinse birer bakıcıdırlar.

Francis BACON, *Essais de politique et de morale* [*Siyaset ve Ahlak Denemeleri*]

Birer koca kapar kapmaz, artık ebediyen, üretici erkeğe tapan birer çocuk üreticisi olmaktan öteye gidemezler.

STENDHAL, *De l'Amour* [*Aşk'a Dair*]

Evliliğin ayırdığı nice eş vardır bir bilseniz!

Alfred CAPUS, *Notes et pensées* [*Notlar ve Düşünceler*]

Eşcinsel

Kulampara olmama bahtsızlığını yaşayanlara, erkeğin yerine ikame etmek için bula bula kadın bulunmuştur.

Boris VIAN, *Textes et chansons* [*Metinler ve Şarkılar*] (Julliard)

Evde kalmış kadın

Evde kalmış kadın süt gibidir, fazla uzun süre bekletilince ekşir.

Jean-Pierre DU COMMUN, *Les Yeux, le nez et les tétons* [*Gözler, Burun ve Meme Uçları*] (1734)

Ev işleri

Bir kadın için en saygıdeğer ve yararlı bilim dalı ve uğraş, ev işleri bilimidir.

Michel Eyquem de MONTAIGNE, *Essais, 9, "De la vanité"* [*Denemeler, 9, "Kibir'e Dair"*]

Ev kadını

Sizden istenen kişilikte olun yeter: yumuşak, ketum, içine kapalı, bağlı, çalışkan, iffetli, ılımlı, dikkatli, itaatkâr, alçakgönüllü; işte o zaman sizi başarılı olarak kabul ederiz. (...) Ayrıca bu kadar çok meziyetin sıralanmış olması sizi ürkütmesin; aslında burada yinelenen hep aynı şey: EV KADINI olun, bu sözcük yeterince anlamlı.

Pierre-Joseph PROUDHON, *Notes et pensées–Œuvre posthume* [*Notlar ve Düşünceler–Ölümünden sonra yayınlanan yapıtlar*]

Evlilik

Günümüzde artık rahiplerden başka evlenmek isteyen kalmadı.

Louise de VILMORIN

Rahip —Tanrı şiddete cevaz vermez.
Pierre —Tanrı evli değildir ki aziz peder.

Jacques DEVAL, *La Rose de septembre* [*Eylül Gülü*] (1926)

Tanrı birlikte yaşamayı icat etmiştir, Şeytansa evliliği.

Francis PICABIA, *Ecrits* [*Yazılar*] (Belfond)

Kilise, aşkı yok edemeyeceğini anlayınca, onu hiç olmazsa dezenfekte etmek istedi ve evlilik kurumunu yarattı.

Charles BAUDELAIRE, *Mon Coeur mis à nu* [*Açık Yüreklilikle*] (1887)

"Peki o zaman insanlar neden evlenirler?" diye sordum Peder Mugnier'ye. Şöyle yanıt verdi: "Felaketleri sevdikleri için"

Henry de MONTHERLAND, *Le Démon du bien* [*İyilik Şeytanı*] (1938)

Evlenin, iyi edersiniz; evlenmeyin, daha iyi edersiniz.

Aziz PAVLUS, *Epître aux Corihthiens* [*Korintoslulara Mektup*]

Delikanlı, eğer evlenmek istiyorsan, bil ki erkekliğin ilk koşulu karısına egemen olmak ve onun efendisi olmaktır.

Birini gözüne kestirip beğendikten sonra kendine hâkim olamadığım hissediyorsan ve karından en az bir kat daha güçlü değilsen, evlenme.

Eğer sen yoksulken o senin zengin olmanı sağlayacaksa, o zaman ondan dört kat daha güçlü olmalısın.

Eğer aklı başında, yetenekli, vb. bir kadınsa, o zaman ondan yedi kat daha güçlü olmalısın; yoksa evlilik yasak. (...)

Bir sanatçıyla evlenilmemeli, üç nedenden ötürü:
1. Çünkü o seyircisine aittir;
2. Çünkü eğer yetenekliyse üstünlüğü ele geçirir;
3. Çünkü o da para kazanır ve kocasına borçlu olmaz.

Pierre Joseph PROUDHON,
La Pornocratie ou les femmes dans les temps modernes [*Pornokrasi ya da Modern Çağlarda Kadın*] (1875)

İnsanlar özgür ve eşit haklarla dünyaya gelirler. Ancak sonra, bazıları evlenirler.

Marcel JOUHANDEAU

Bekârlık? Sıkıcı. – Evlilik? Sıkıntı kaynağı.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Sen ve Kadınlar*] (Solar, 1947)

Kadınlar evlenmek için yaratılmışlardır, erkeklerse bekâr kalmak için. Zaten bütün sorun da buradan kaynaklanır.

Sacha GUITRY, *Mon Père avait raison* [*Babam Haklıymış*]

Yirmi yıllık bir macera hayatı bir kadını harabeye çevirir, yirmi yıllık evlilik ise onu bir tür abide haline getirir.

Oscar WILDE (1882)

Kadının erkeğin yarısı olduğunu söylemek yanlıştır. Çünkü evli bir erkek artık yarım bir erkek sayılır.

Romain ROLLAND, *Jean-Christophe*

Kim daha özgürdür: Diktatörlük rejimi altında yaşayan bekâr mı, yoksa demokratik bir rejimdeki evli erkek mi?

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Bir kadınla bir erkek evlendiklerinde artık tek bir kişidirler. Ama hangisi...

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Benim için evlilik, lokantalardaki yemek listesi gibidir: iyi seçim yapıp yapmadığımızı anlamak için sindirim ânını beklemek gerek.

Elisabeth TAYLOR, *CNN* (Ekim 1991)

Eğer yalnız kalmaktan çekiniyorsanız, evlenmeyin.

Anton ÇEHOV, *Carnets de notes* [*Not Defteri*]

Evet, kadın erkek için yaratılmıştır ve evlilik de tam kadına göredir; onun bu dünyadaki doğal amacıdır, kendini mükemmelleştirmesi ve ulvi içgüdülerini tatmin edebilmesi için, dünyevi yöntemler arasında Tanrı'nın bahşetmiş olduğu en etkili yöntemdir.

Kontes Agénor de GASPARIN, *Le Mariage au point de vue chrétien* [*Hıristiyanlık Açısından Evlilik*] (1853)

Evlilik, yani kadının yüreğini ve yaşamını erkeğin iradesine bağımlı kılan bu kurum, bugün bile hâlâ tüm eski güzelliğini ve gücünü korumaktadır (...) Bu Yaratan'ın yapıtlarının taçlandırılmasıdır.

Kontes Agénor de GASPARIN, *Le Mariage au point de vue chrétien* [*Hıristiyanlık Açısından Evlilik*] (1853)

Tanrım, sizsiniz beni birleştirdiğiniz eşimin şahsında bana deneyimsizliğim için bir rehber, zayıflığım için bir koruyucu veren (...) Size layık olma mutluğundan sonra, kocama bağlılığın ve onu mutlu etme çabasının tüm benliğimi doldurmasına izin verin. İradenin feragatı sayesinde ve en ufak arzusuna özen göstererek onun yaşamını hoş ve mutlu kılmama izin verin.

Kontes de FLAVIGNY, *Recueil de prières, méditations et de lectures* [*Dualar, Düşünceler ve Okumalar Derlemesi*] (1861)

Genç bayanlar felaketlerden sakınmak için yüreklerini duygusal eğilimlere kapamalıdırlar. Eşlerinin seçimini ana-babalarına bırakmalıdırlar.

Baron de MENGIN-FONDRAGON,
Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation
[*Kızıma Mektuplar, ya da Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

İlk evliliğinde kadın gençliğinin en güzel yıllarını yitirir ve boşanarak da aptallara, hakkında kötü söz söyleme fırsatı tanır.

STENDHAL, *De l'Amour* [*Aşk'a Dair*]

Biz kadınların gerçek toplumsal işlevi evli olmaktır; doğal kaderimiz evliliktir; en sık rastlanan, en dokunaklı, en doğal ve en saygıdeğer arzumuz evlenmektir. Aksini iddia eden kadın ya hastadır ya da doğruyu söylememektedir.

Bernadette JOUVIN, *Pour être heureuse* [*Mutlu Olmak İçin*] (1907)

Aslında merak ediyorum, evli kadınlar düşkünlüklerinin farkında mıdırlar? Bir günde çoğu her şeyini terk edip etkisiz hale geliyor, boyun eğip tamamen kocalarının kalıplarına göre biçimleniyorlar.

Henri TROYAT, *L'Araignée* [*Örümcek*]

Eğer sıradanlarsa, kızlar bir an önce ve en iyi şekilde evlensinler ve konuyu kapatalım. Eğer biraz kişilik sahibiyseler, o zaman on yaşlarına bastıklarında sevici olsunlar ve erkeksiz yaşayabilecek ve hepsini tokatlayabilecek konuma gelsinler, böylece sadece milyarderlere ve halk komiserlerine (aynı şey sayılır) verirler. Yoksa ebediyen bulaşık ve çamaşır yıkamaya mahkûm olurlar.

Louis-Ferdinand CÉLINE, Henri MALHÉ'den alınma, *La Brinqueballe avec Céline* [*Céline'li Çalkantılar*] (1860)

Evlilik ya bolluk boynuzudur ya da boynuz bolluğu.

SAN-ANTONIO, *Les Mots en épingle* [*Öne Çıkmış Sözcükler*] (Fleuve noir, 1980)

Bir boşanma gerekçesi mi söyleyeyim? Oh evet sayın avukat: Evliyim!

Avukat Emile POLLAK

Onu evlendirdik ve bir de baktık ki, birdenbire, yuvasını mahveden çılgın bir kadın olup çıkmış. Genç kızken çok yumuşak, biraz fazla hassas gibiydi. Hatta bu şaka konusu olmuştu, evliliğin onu adam edeceğini söylerdik. Aksine, evlilik ona dengesini iyice yitirtmiş, hasta etmiş. Onunla evlenen delikanlı bir doktora başvurmamakla hata etmiş, çünkü kanı çekilmiş, sinirleri iyice yıpranmış, çok namuslu olarak yetişmiş, ama karşısına çıkan ilk aptalla onu aldatacak olan bir kadının yaratacağı sıkıntılarla ve işkencelerle baş etmek zorunda kalacaktır.

Emile ZOLA, *Le Figaro* gazetesi (28 Şubat 1881)

Niye evlenecekmişim ki? Evlenirsem başıma gelebilecek en iyi şey boynuzlanmamaktır, ki evlenmezsem bunu çok daha emin yollardan elde edebilirim.

Sebastien CHAMFORT, *Pensées, maximes et anecdotes* [*Düşünceler, Özdeyişler ve Anılar*]

Her tür para sorununu bir kenara bırakacak olursak, evlenen erkek daima kadına iyilik yapmaktadır, çünkü kadın için evliliğin yaşamsal önemi vardır; ama erkeğin ona gereksinimi yoktur. Kadınlar evlenirler, çünkü evlilik, onlara mutluluğun kapısını açacak tek anahtardır, oysa erkekler evlenirler çünkü Ahmet'le Mehmet de evlenir; onlar, alışkanlıktan, hatta sersemlikten dolayı evlenirler.

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Kadınlar iki kategoriye ayrılır: evlilik düşleri kuran bekârlar ve boşanma düşleri kuran evliler.

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Düşüncesizlikten dolayı evlenilir. Sonra da sabırsızlıktan boşanılır. En sonunda da bellek yetersizliğinden dolayı yeniden evlenilir.

Armand SALACROU

Sonu "li" ile biten kelimeleri çoğul yapmak için "ler" takısı eklenir. Örneğin evli ve evliler gibi. Tek istisnası taze gelinlerdir: Onların bacaklarının arasında bir deli ve iki delik vardır.

COLUCHE, *L'Horreur est humaine* [*Iğrençlik İnsana Mahsustur*] (Edition No 1/Michel Lafon, 1992)

Evlilik çoğu kez, gündüzleri homurtu ve geceleri horultu alışverişidir. Karşılıklı can sıkıntısından ibarettir.

Jean-Louis COMMERSON, *Les Pensées d'un emballeur* [*Bir Ambalajcının Düşünceleri*] (1851)

Evliliği piyangoya benzetirler. Ama bu yanlış bir benzetmedir, çünkü piyangoda az da olsa kazanma şansınız vardır.

George Bernard SHAW, L. TREICH'in *Bernard Shaw* adlı yapıtından alınmıştır (Gallimard)

Evlilik, iki kişinin birlikte, yalnızken kendi başlarına yaşayabilecekleri kadar mutlu yaşamaya çalıştıkları zor bir zanaattır.

Georges FEYDEAU

Evlilik... yatağa girmenin en tatsız biçimidir.

Gaston de CAILLAVET ve Robert de FLERS, *L'Evantail* [*Yelpaze*] (1907)

Evlilik: Halkanın kadının parmağına, kocanın da burnuna geçirildiği bir törendir.

Herbert SPENCER (1880)

Evlilik, yaşamı kolaylaştırırken günü zora sokar.

Jean ROSTAND, *Maximes sur le mariage* [*Evlilik Üzerine Özdeyişler*] (1927)

Nasılsirke şarabın ürünüyse, evlilik de aşkın ürünüdür.

Lord BYRON (1819)

İyi bir evlilik, ancak kör bir kadınla sağır bir kocanın evliliği olabilir.

Michel Eyquem de MONTAIGNE, *Les Essais* [*Denemeler*]

Aşk söz konusu olduğunda üç tür kadın vardır: evlendiklerimiz, sevdiklerimiz ve para karşılığı elde ettiklerimiz. Tabii bu üç özellik aynı kadında da bulunabilir. Önce parayla elde edersiniz, sonra sevmeye başlarsınız, en sonunda da evlenirsiniz.

Sacha GUITRY, *Les Femmes et l'amour* [*Kadınlar ve Aşk*]

Hem resmî hem de dinî nikâh kıymak, bir paketi bağlamak için iki düğüm atmaya benzer. Tutmamasından o kadar çok korkuluyor ki.

André BIRABEAU

Üç hafta bakışırız, üç ay sevişiriz, üç yıl kavga ederiz, otuz yıl birbirimize katlanırız; ve çocuklar da aynı yoldan gider.

Hippolyte TAINE, *Vie et opinions de Thomas Graindorge* [*Thomas Graindorge'un Yaşamı ve Düşünceleri*] (Hachette)

Bir kız sizi sevdiğinde, çok daha aptal olur, sümüklü olmaya ve ayağını burkmaya daha yatkındır... Bunu anlamak için nikâh törenindeki âşık gelinin yüz ifadesine bakmak yeterlidir... Damat bu ani ve iğrenç değişimin nereden kaynaklandığını merak ededursun: Sorun şu, o kadın artık âşıktır...

Jean GIRAUDOUX, *Ondine* (Grasset)

Aşkın gözü kördür ama evlilik onun gözünü açar.

LICHTENBERG, *Aphorismes* [*Aforizmalar*] (1790)

İnsanın burnunu sokabileceği en saçma yer bir tasmadır.

Köpekler hiç olmazsa bunu zorunluluktan yaparlar; erkekler ise bunu [evlendiklerinde] isteyerek yapacak kadar aptaldırlar.

Victor HUGO, *Portefeuille* [*Cüzdan*] (1839-1843)

Tüm ömrünü aynı kişinin yanında tüketmek, ne de uzun bir süre: Evliliğin yararlarından biri de bize zaman kavramını hissettirmesidir.

Jean ROSTAND, *Pages d'un moraliste* [*Bir Ahlakçıdan Sayfalar*] (Fasquelle)

Nikâhtan bir ay önce, erkek konuşur, kadın dinler.

Nikâhtan bir ay sonra, kadın konuşur, erkek dinler.

Nikâhtan on yıl sonra, aynı anda konuşurlar ve komşular dinler.

Pierre VERON, *Carnaval du dictionnaire* [*Sözlüğün Cümbüşü*] (1863)

Tüm erkekler yalancı, tutarsız, sahte, geveze, ikiyüzlü, kibirli ve korkak, alçak ve kösnüldür; tüm kadınlar kalleş, düzenbaz, kendini beğenmiş, meraklı ve ahlaksızdır; dünya ise, en biçimsiz ibnelerin çirkef dağlarının üzerinde kıvrılıp süründüğü dipsiz bir lağım deliğidir; ancak yine de kutsal ve yüce bir şey vardır, o da bu kadar kusurlu ve iğrenç iki varlığın evliliği.

Alfred de MUSSET, *On ne badine pas avec l'amour* [*Aşk Şaka Kaldırmaz*] (1834)

EVLİLİK

Bir erkeği mutlu eden tek bir evlilik vardır: Kızınınki.

Marcel ACHARD

Bana öyle geliyor ki, en mutlusu dahi olsa, evlilik, en sevecen ve en ateşli âşıkları bile eninde sonunda cinsellik memuru ve mutluluk bekçisi haline dönüşmeye mahkûm ediyor.

Maurice DONNAY, *Les Eclaireuses* [*Öncü Kadınlar*] (1913)

Evlenmek için bir tanığa gereksiniminiz var, tıpkı bir kaza ya da düelloda olduğu gibi.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Evliliği şerefsiz ilan etmek gerek! (...) Aşkı ancak tecavüz kurtarabilir.

Roland DORGELES, *Le Château des brouillards* [*Sisler Şatosu*] (Albin Michel)

F

Fahişe

Bütün kadınların içinde her an ortaya çıkmaya hazır gizli bir fahişe yatar.

Henry de MONTHERLANT, *Les Lépreuses* [*Cüzzamlı Kadınlar*] (1936)

Onlar, yaşamlarını kıçlarının teriyle kazanıyorlar.

Thyde MONNIER, *Entre paranthèse* [*Yeri Gelmişken*] (1860)

Fahişeler, sosyete kadınlarının ham halidir.

Henri JEANSON, *La Volonté* [*İrade*] (1925-1934)

Her fahişe, yaşlandıkça namuslu geçinmeye başlar.

Victor HUGO, *Ruy Blas* (1838)

Tam olunması gerektiği gibi bir kadındı neredeyse, ama aslında olması gereken kadınlardan biriydi sadece.

Honoré de BALZAC, *La Vieille fille* [*Evde Kalmış Kız*] (1837)

İnsan, bir gün dahi bakan ya da fahişe olursa, o ünvanı ömür boyu taşımaya hak kazanır.

Avukat César CAMPINCHI (1937)

Siz, hepiniz, tüm kadınlar (...)
Fiilen ya da isteyerek
Orospusunuz, orospu oldunuz ya da olacaksınız.

Jean de MEUNG, *Le Roman de la rose* [*Gülün Romanı*]

Fahişelik

Kamu alanına ait olan her şey ücretsiz olmalıdır. Okul, ulaşım ve kızlar.

Alphonse ALLAIS

Halk kesimlerinde sağlıksız ortam ve içli dışlı yaşam, genç kızı karşısına çıkan ilk erkeğin kollarına atıyor: Bu hemen fahişelik olarak değerlendirilir, evlilikten önce. Burjuva kesimlerde genç kız, evliliğe kadar saf ve temiz olarak korunur; ancak evlilikten sonra, yozlaşmış ortamın ve kötü eğitimin etkileri kendini göstermeye başlar ve onu bir âşığın kollarına atar: Bu artık fahişelik değil, zinadır, ama değişen tek şey kullanılan sözcüktür.

Emile ZOLA, *Le Figaro* gazetesi (28 Şubat 1881)

Öyle kızlar vardır ki, kendini satmaya kalktığında müşteri bulur da, vermeye niyetlenince alıcı bulamaz.

Sébastien CHAMFORT, *Maximes et pensées*
[*Özdeyişler ve Düşünceler*]

Fahişelik, kadınlığın olağan halidir.

Théophile GAUTIER,
Goncourt'ların Güncesi'nden alınma (22 Haziran 1863)

Fakirlik

Sen hiç fakirleri seven bir kadına rastladın mı?..

Marcel PAGNOL, *Topaze*

Fark

İki cinsiyet vardır: iyi olanı ve güzel olanı.

DECOLY, *Impertinences et autres pensées* [*Densizlikler ve Başka Düşünceler*] (1952)

Felaket

Aslında, biraz kafasını çalıştıran her erkek, bir kadına yaklaştığında, bir felaketler silsilesinin ya da en azından bir tehlikeler silsilesinin çarkları arasına girdiğinin ve kadere meydan okuduğunun farkına varabilir.

Henry de MONTHERLANT, *Les jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Felsefe

Erkek felsefe yapmaya kalkıştığında sonuç felsefi safsatacılığa varır, isterseniz buna sadece safsatacılık da diyebiliriz; ancak felsefe yapmaya soyunan bir, ya da iki kadın olduğunda, işin varacağı yer saç saça baş başa kavgadır.

Anton ÇEHOV, *Les Trois sœurs*, I. Perde [*Üç Kız Kardeş*]

Fırıldak

Kadınlar fırıldaklara benzerler: Ancak paslanınca sabitleşirler.

VOLTAIRE, *Le Sottisier* [*Seçme Saçmalar*]

Kadının kafası, fırıldak gibidir,
Evin tepesinde, hani o ilk rüzgârda dönen.

MOLIERE, *Le Dépit amoureux* [*Aşk Üzüntüsü*]

Fikir

Fikrinizi almak için ısrar eden bir kadın, aslında hemen her seferinde size kendi fikrini onaylatmaya çalışıyordur.

Mme de MAINTENON, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Flört

Ne surette olursa olsun flört sağlığa kesinlikle zararlıdır...

Sürekli olarak yinelenen bu tür duyumlar eninde sonunda tüm sinir siteminin hastalıklı bir biçimde uyarılmasına yol açarlar ve bir sürü sinirsel bozukluğa neden olurlar. Doğa, kendisine dayatılan tüm bu aşırılıkların öcünü alır.

R. P. L. HONORE, *Lui... et toi, jeune fille* [*O... ve Sen, Genç Kız*] (Casterman, 1943)

Fransız kadını

—Fransızları seviyorum, çünkü kadınları insanı hiç rahat bırakmıyorlar.

—Evet, bizim buralarda onlarla hoşça vakit geçirmesini biliriz, yeter ki öğleden sonra gezdirelim, akşam eğlendirelim, gece okşayalım, sabahsa dokunmayalım.

Paul MORAND, *Ouvert la nuit* [*Gece Açık*] (1921)

Fransız kadını, pasaklılığın ve tembelliğin somutlaşmasıdır... Belden aşağı kısımlarında bu kadınlar itici derecede pistirler, hele işçi ve köylü kesimlerinde, kadınların yüzlerinden başka bir taraflarını yıkadıkları pek nadirdir...

Her taraflarından yağ fışkırır ve hemen tümünün cildi safran sarısı rengindedir.

John Bull's Neighbour in her true Light (Londra, 1899)

Futbol

"VSD" haftalık dergisinin yönelttiği bir soru:

—Günlük yaşamında bir kadında sizi en çok sinir eden şey nedir?

—Maçın başında kafasının üzerine koyduğun bira şişesini düşürmesi.

Antoine de CAUNES, *VSD* dergisi (3 Ekim 1991)

G

Gebelik

Kadınlarda gebelik, iki yüz yetmiş gün sürer. Bu süre boyunca kadın tıkınır, çirkinleşir ve belli belirsiz inlerken, bir yandan da işyerindeki devamsızlık istatistiklerini artırmaya katkıda bulunur.

Pierre DESPROGES, *Dictionnaire superflu...*
[Fuzuli Sözlük] (Le Seuil, 1985)

Bir erkeğin, gebeliğin dokuz ayı boyunca bir kadına bağlanması doğal değildir; iştahlar tatmin edildikten sonra artık ne erkeğin şu ya da bu kadına, ne de kadının şu ya da bu erkeğe gereksinimi kalmıştır; erkek, eyleminin sonuçları konusunda en ufak bir kaygıya, hatta düşünceye sahip değildir; biri bir yana, öteki öbür yana gider ve görünürde, dokuz ay sonra birbirlerini tanımış olduklarını anımsayacaklarının bile en ufak bir belirtisi yoktur. (...) O zaman neden erkek doğumdan sonra kadının yardımına koşsun ki? Neden ona ait olduğunu bile bilmediği bir çocuğun yetiştirilmesinde ona yardımcı olsun?

Jean-Jacques ROUSSEAU,
Discours sur l'origine de l'inégalité parmi les hommes
[İnsanlar Arasındaki Eşitsizliğin Kökenleri Üzerine Söylev]

Âdet görme ve gebelik (...), tam anlamıyla hastalık olarak değerlendirilmeseler de, akli dengeyi bozmakta ve özgür istence zarar vermektedirler.

Doktor P. J. MOEBIUS, *De la débilité mentale physiologique chez la femme* [*Kadındaki Fizyolojik Zekâ Geriliği*] (1900)

Bazı kadın belsoğukluklarının Tanrı tarafından yollandığı anlaşılır. Ömrünü gebe kalmaktan korkarak geçiren bir kadın, bir tür iktidarsızdır ve yaşam boyu kesin olarak başarılı olamaz.

Louis-Ferdinand CELINE, *Voyage au bout de la nuit* [*Gecenin Sonuna Yolculuk*] (Gallimard)

Geçim kapısı

Kadınlar, cinsel organlarına geçim kapısı gözüyle bakarlar.

Edmond et Jules de GONCOURT, *Journal* [*Günce*]

Gelecek

Bir kadın, bir koca buluncaya kadar geleceği konusunda endişelenir; bir erkek ise ancak bir kadınla evlendikten sonra geleceği konusunda endişelenmeye başlar.

George Bernard SHAW, L. TREICH'in *Bernard Shaw* adlı yapıtından alınmıştır (Gallimard)

Genç kızlar

Yirmi yaşındaki bir delikanlı henüz yükünü tutmamışsa da, ondan umut kesilmez. Ancak yüklü bir genç kız için durum tam tersidir.

Paul MASSON

O tam günümüzün bir genç kızıydı, yani aşağı yukarı dünün delikanlısı gibiydi.

Paul MORAND, *L'Europe galante* [*Kibar Avrupa*]

İyi bir verim alınabilmesi için, bir piyanonun da, bir daktilonun da, bir genç kızın da üzerlerinde çalışılmış olması gerekir.

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Genç kızlar en ilgisiz şeylere bile tutkuyla sarılıverirler; kavga eden iki kişi görmesinler, derhal birinden yana taraf tutarlar; hiçbir gerekçesi olmasa da, ya sevgi ya da nefret doludurlar. Beğendikleri kişilerde en ufak bir kusur olduğunu kabul etmedikleri gibi, küçümsedikleri insanların da tek bir meziyetini görmezler.

FENELON, *De l'Education des filles* [*Kızların Eğitimine Dair*] (1763)

Gereksiz yineleme

Gereksiz yineleme; örnek: tatmin olmamış bir kadın.

Jean GRENIER, *Lexique* [*Sözlük*] (1955)

Geri zekâlılık

Kadının özünde tamamen geri zekâlı bir mahluk olup olmadığı konusunda çok tartışıldı. [...] Ancak onun geri zekâlılığı sadece görünüştedir; aslında kadının yaşam ilkeleri erkeğinkinden daha iyidir.

Doktor J. B. FONSSAGRIVES, *L'Education physique des jeunes filles* [*Genç Kızların Beden Eğitimi*] (1887)

Gevezelik

Tanrı erkeği kadından önce yaratmıştır ki, zavallı bir iki söz söyleyebilsin.

Jean RIGAUX,
P. Héraclès'den alınma, *Le Petit Macho de poche* [*Maçonun Küçük Cep Kitabı*] (Le Cherche-Midi, 1984)

Kadınların bazen sustukları da olur... Ama asla söyleyecek birşeyleri olmadığı zaman değil.

Paul SOUDAY, (1901)

Karımın sözünü kesmemek için iki yıldır onunla konuşmuyorum.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Dil, kadının kılıcıdır, çünkü fiziki zayıflığı onu yumruklarıyla savaşmaktan alıkoyar ve düşünsel zayıflığı da onu kanıtlara dayanmaktan vazgeçirir: Bu durumda elinde yegâne silah olarak laf ebeliği kalır.

Doktor P. J. MOEBIUS, *De la débilité mentale physiologique chez la femme* [*Kadındaki Fizyolojik Zekâ Geriliği*] (1900)

Onu susturacak başka yöntem bulunmadığında insanın karısını dövmesi caizdir.

Georges COURTELINE, *La Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Suskun kalmasını bilen koca çok usta biridir, çünkü suskunluk kadınları sıkıntıya sokar.

Mme de NECKER, *Réflexions sur le divorce* [*Boşanma Üzerine Düşünceler*]

Ciddi işlerle daha az ilgilendikleri, özenli olma olasılıkları daha düşük olduğu, ya da önemli ve ciddi şeylere dikkatlerini yoğunlaştırmaya daha az alışkın oldukları için, kimi kadınlarda gevezeliğe erkeklerdekinden bile daha sık rastlanır.

Baron de MENGIN-FONDRAGON, *Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation* [*Kızıma Mektuplar, yâda Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

Konuşmayan ve ucuza gitmeye razı olan kadınları severim.

Prosper MERIMEE, *Les Espagnols au Danemark* [*Danimarka'da İspanyollar*] (1825)

Muhabbet kuşları gibi gevezelik eden bir kadın grubu, bir beyefendinin yaklaştığını görür görmez neden susuverir acaba?

Georges COURTELINE, *La Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

O olağanüstü bir kadındı: Konuşmaya başlamadan önce ne söylemek istediğini bilirdi.

Thomas HARDY (1902)

O ulvi uzak görüşlülüğü sayesindedir ki Tanrı, kadınları sakallı yaratmamıştır, çünkü onlar tıraş olurken bile susmasını bilemezlerdi.

Alexandre DUMAS

Kadınların gücü söyledikleri sözlerden değil, onları kaç kez tekrarladıklarından kaynaklanır.

Marcel ACHARD, *Nous irons à Valparaiso* [*Valparaiso'ya Gideceğiz*] (1948)

Bir kadınla iki saat boyunca laflamak, ancak ona hep aynı şeyi söylemeniz koşuluyla mümkündür.

Mme de STAEL, *Influence des passions sur le bonheur des individus et des nations* [*Tutkuların, Bireylerin ve Ulusların Mutluluğu Üzerine Etkileri*]

Sükût, kadınların nefret ettiği yegâne altın nesnedir.

Mary WILSON LITTLE

On beş-yirmi kadının bir araya geldiklerinde söylediklerini yazmaya kalkışan kişi, dünyanın en kötü kitabını yazmış olur.

Mlle de SCUDERY, *Conversations de morale* [*Ablak Sohbetleri*]

Kadınlar düşündüklerinden daha hızlı konuşurlar ve usavurduklarından daha hızlı düşünürler.

Gaston DERYS, *Dictionnaire de l'Académie de l'humour* [*Mizah Akademisi Sözlüğü*] (1934)

Bir kadının, "Allahaısmarladık" dedi diye telefon görüşmesini bitirdiğine inanan bir kimseye, iyimser denir.

Marcel ACHARD, *L'Amour ne paie pas* [*Aşk Para Etmez*] (1962)

Susma yeteneği olan bir kadın,
Bayağılığın ötesinde nitelikleri olan bir kadındır.

Pierre CORNEILLE, *Le Menteur* [*Yalancı*] (1643)

Kadınları konuşturmaya yönelik bin tane yöntem vardır, ama onları susturabilecek bir tane bile yoktur.

Guillaume BOUCHET, *Les Serées* (1584)

Kadınlar cennete gitmeyeceklerdir, çünkü Yeni Ahit'in bir babında şöyle der: "Ve gökte yarım saatlik bir sessizlik olacaktır!"

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Gevşek

Nice gevşek kadın kendini yumuşak diye yutturmaktadır!

Mme du CHATELET, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Gölge

Kadın, gölgeniz gibidir. Peşinden koşarsanız kaçar; siz kaçarsanız o peşinizden koşar.

Alfred de MUSSET, *La Confession d'un enfant du siècle* [*Bir Yüzyıl Çocuğunun Günah Çıkarması*] (1836)

Görev

En iyisi kocasını görev aşkıyla sevmektir, tutkulu bir aşkla değil...

Düşes d'ORLEANS, *Mélanges historiques, anecdotiques, critiques* [*Tarihi, Ayrıntısal ve Eleştirel Karışımlar*]

Gözlük

Ne zaman bir kadın gözlüklerini çıkarsa, göğüslerini açıyormuş hissine kapılırım.

Philippe AUBERT, *VSD* dergisi (Mart 1992)

Gözyaşları

En hızlı kuruyan şey, bir kadının gözyaşlarıdır.

John WEBSTER, *The White Devil* (1608)

Lanet olsun göz yaşları karşısında yumuşamayan kadınlara!

Mlle de SOMMERY, *Doutes sur différentes opinions reçues dans la société* [*Toplumdaki Çeşitli Önyargılar Hakkında Kuşkular*]

Gravyer peyniri

Kadın, gravyer peynirine benzer: Delikleri olmasaydı hiçbir işe yaramazdı.

Bernard EMMANUEL, *Les Femmes du vingtième siècle* [*Yirminci Yüzyılın Kadınları*] (1992)

Gurur

Kadın, doğası gereği aptaldır; sanki Tanrı, onun o hassas algılarının bize karşı yarattığı saygıdeğer üstünlüğü telafi etmek için, kadının yüreğine kör bir kibir, aptalca bir safdillik yerleştirmiş. Belki de o kadar ince, esnek ve kavrayışlı olan bu kişiyi ele geçirmek için, övmesini bilmek ve gururunu okşamak yeterlidir.

George SAND

Güç

Kadın, gücünü, ancak onu kötüye kullandığı oranda hisseder.

Restif de la BRETONNE, *Entretien sur le mariage* [*Evlilik Üzerine Sohbetler*]

Güçsüzlük

Kadınların en güçlü hali, güçsüzlük silahını kuşandıkları zamandır.

Mme du DEFFAND, *Lettres* [*Mektuplar*] (1751)

Kadınların erkeklerden daha az güçlü oldukları doğruysa, o zaman tökezlemelerini daha anlayışla karşılamamız gerekir.

Mme de GENLIS, *Précis de ma conduite* [*Davranışımın El Kitabı*]

Kadın özünde o kadar zayıf, o kadar bağımlı bir yaratıktır ki, koşullar ona paylaşılan ve yasal bir duyguya bağlı zevkleri tattırdığında, mutluluğunun doruk noktasında bile hâlâ acı çekme içgüdüsünü korur ve bu onu ânında keşfettiği üzüntüyle uyumlu hale getirir.

Mme de REMUSAT, *Essai sur l'Education des femmes* [*Kadınların Eğitimi Üzerine Bir Deneme*]

Güçsüzlük kadına yakışır, o da zaten bunun bilincindedir: Narin bir görüntüyle ortaya çıktığı takdirde çok daha fazla ilgi çektiğini hisseder. İşte bu nedenle kadınlarımız, sağlıkları yerinde olduğu halde uyuşuk uyuşuk yürümeyi, hastaymış gibi konuşmayı, sinir bozukluğundan yakınmayı öğrenirler

Louis-Sébastien MERCIER,
Tableau de Paris [*Paris Tablosu*] (1782)

Gülmek

Gülen kadınlara bayılırım. Sanki vajinaları, bazı havai fişekler gibi, kıvrılarak ağızlarına kadar çıkıyormuş gibi oluyor.

Henry de MONTHERLANT, *Carnets, 1930-1944* [*Defterler*] (Gallimard)

Terbiyeli bir genç bayan ancak ihtiyatlı bir şekilde gülebilir, hatta çoğu zaman gülümsemekle yetinmelidir, çünkü bu, hem daha ince ruhluluktur hem de daha kibardır; genellikle kahkaha, nüktedanlığın değil, hemen her zaman kabalığın ve özensiz bir eğitimin göstergesidir.

Baron de MENGIN-FONDRAGON,
Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation [*Kızıma Mektuplar, ya da Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

Günah

Tanrı katında, siyasi işlerle ilgilenmeye kalkışan kadınların değeri, karanlık sokak aralarında ya da izbe batakhanelerde bedenini satarak ruhunu şeytana teslim eden kadınlardan farksızdır. Ve her iki cins yitik kadın da aynı şekilde Tanrı'nın gazabına uğrayacaktır.

Mlle J. DELAY-LAROCHE, *Comment gagner son paradis sur terre* [*Yeryüzü Cennetine Nasıl Hak Kazanılır*] (1876)

Hıristiyanlık aşkı bir günah olarak tanımlayarak aslında aşkın yaygınlaşmasına büyük bir katkıda bulunmuştur.

Anatole FRANCE, *Le Jardin d'Epicure* [*Epicure'ün Bahçesi*] (Calmann-Lévy)

Günah çıkartmak

Rahipler günah çıkartan kadınları dinledikçe, bekâr olduklarına dua ediyorlar.

Armand SALACROU, *Une Femme libre* [*Özgür Bir Kadın*]

Günah çıkartmanın ilk sonucu, rahipleri bekâr kalma konusunda ikna etmektir.

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Günlük yaşam

Bir kadın için en saygıdeğer ve en yararlı bilim dalı ve uğraş, ev işleri bilimidir.

Michel Eyquem de MONTAIGNE, *Les Essais* [*Denemeler*]

Kadının çamaşırları ve pılıpırtıyı temiz tutmasını, ya da tutulmasını sağlamasını, çocukları beslemesini, yemekleri sipariş etmesini hatta yapmasını isterim ve bunları sesini çıkarmadan, açık görüşlülükle yapmasını, zamanını iyi kullanıp başka konuşma konuları yaratmaya fırsat tanımasını ve nihayet keyifli yönleri ve cinselliğiyle çekici olmasını beklerim.

Mme ROLLAND, *Mémoires* [*Anılar*]

Güzellik

Kadınların güzelliği, sürekli olarak işlenen bir güveni kötüye kullanma suçudur, çünkü biraz öteye gidildiğinde dış görünüşün vadettikleri ile hiçbir zaman karşılaşılmaz.

Philippe BOUVARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1991)

Bir kadına güzel olduğunu söylediğinizde, o kendini akıllı sanır.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (9 Şubat 1899)

Seni, senin o et benini siğil olarak görmeye başlayıncaya kadar seveceğim.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (9 Şubat 1899)

Hiç dikkat ettiniz mi? Bir kadına güzel olduğunu söylediğinizde o hep bunun doğru olduğunu düşünür.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1905)

Bir kadının birinci görevinin güzellik olduğunu söylemeye devam ediyoruz; kadın, dostları ve anababaları için güzel olmalıdır, kendine saygısı gereği güzel olmalıdır.

Mme de GIRARDIN, *Les Lettres Parisiennes* [*Paris Mektupları*]

Güzellik her zaman zararlıdır; bunun tek istisnası, bir kız çocuğuna iyi bir koca bulmaya yaraması halidir.

FENELON, *De l'Education des filles* [*Kızların Eğitimine Dair*] (1825)

Bir zamanlar güzel olduğu söylenen kadınlar, tıpkı artık dolaşımdan kalkmış olan ve bir zamanlar değerli olduğu söylenen paralar kadar ilginçtir benim için.

Georges COURTELINE, *Le Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Güzel olmayan bir kadın, yaşamın sadece yarısını tanıyan bir kadındır.

Mme de SEVIGNE, *Lettres* [*Mektuplar*]

GÜZELLİK

Düşünün ki asla –ama asla– bir kadında şu iki özelliğe birlikte rastlayamadım: zeka ve güzellik.

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Bir kadında süslenme merakının nedeni her zaman kibirdir (...) Çocuklarıyla pek ilgilenmezler, eğitim ve öğrenimlerine özen göstermezler; hatta daha sonraları, eğer onlardan daha güzel olma küstahlığını gösterirlerse, kendi öz kızlarını bile kıskanırlar.

Baron de MENGIN-FONDRAGON, *Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation* [*Kızıma Mektuplar ya da Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

Güzelliğin en azından günün birinde öldüğünü biliriz, böylece de var olduğundan da emin olabiliriz.

Louis-Ferdinand CELINE, *L'Eglise* [*Kilise*] (Gallimard)

Bırakın güzel kadınları düş gücü olmayan erkekler alsın!

Marcel PROUST, *La Prisonnière* [*Esir Kadın*]

Bir kadın için güzel olmak, poposunun yüzü kadar güzel olmasıdır.

Raymond QUENEAU, *Raymond Queneau en verve, Journal* [*Coşkulu Raymond Queneau'den Alınma/Günce*] (Pierre Horay, 1970)

H

Hafiflik

Bir tüyden daha hafif ne vardır? – Toz.
Tozdan daha hafif? – Rüzgâr.
Rüzgârdan daha hafif? – Kadın.
Kadından daha hafif? – Hiçbir şey.

Alfred de MUSSET

Bir bey size her şeyi vermişse, asgari nezaket kuralı ona karşılığını vermeyi gerektirir. Kulağınız onda olmalı (herkesin önünde aynı öyküyü otuzuncu defa anlatıyor olsa bile), ona tapmalısınız, gözüne güzel görünmelisiniz, sözleriniz kulağına hoş gelmeli, mesleğinde yükselmesine katkınız olmalı, her türlü kuralına boyun eğmelisiniz ve her şeyden önce silik kalmalısınız.
Hafiflik, bir kadın için yaşamsal bir niteliktir: Asla bir erkeğe yük olmamak gerek.

Nadine de ROTSCHILD, *Le Figaro* gazetesi (4 Mayıs 1987)

Hafif kadınlar, erkeklerin bütçesine en çok yük bindiren kadınlardır.

Marcel ACHARD

Hafta sonu

Asla cumartesi akşamı sevişmeyiniz, çünkü pazar günü yağmur yağarsa yapacak şeyiniz kalmaz.

Sacha GUITRY

Hakaret

Kim ki günün birinde kadınlara hakaret etmekten vazgeçer, o artık aptal sıfatını almaya layık zavallı bir adamdır.

EURIPIDES (MÖ 480-406)

Düşen bir kadına asla hakaret etmeyin: Ayağa kalkmasını bekleyin.

Gabriel TIMMORY, J. P. LACROIX'dan alınma, *L'Humour loufoque* [*Deli Saçması Mizah*] (J. Grancher, 1985)

Hastalıklar

En dayanılmaz ve en sık yinelenen acıları bile çekiyor olsak, biz [kadınlar] onları gizli gizli, neredeyse gülümseyerek sağaltmalıyız ki, uzun süreli bir merhamet duygusunu etkin ve fedakârca taşımaya pek yatkın olmayan erkekler bundan rahatsız olmasınlar.

Bernadette JOUVIN, *Pour être heureuse* [*Mutlu Olmak İçin*] (1907)

Kadınlarda hastalığın ya da sağlığın belli başlı etkenleri, bir yandan sinir sistemi, öte yandan gebelik organıdır. Bu organların etkileri kendini sadece fizik yeteneklerde değil, aynı zamanda düşünsel yeteneklerde bile hissettirmektedir.

M. PARENT-AUBERT, *Almanach des mystères de l'amour conjugal et de l'hygiène du mariage* [*Eşlere Duyulan Aşkın ve Evlilik Hijyeninin Yıllığı*] (1851)

Hayır

Bir kadın size sabah saat onda hayır deyip, öğleden sonra saat beşte evet diyebilir, oysa arada, saat dışında hiçbir şey değişmemiştir.

Dictionnaire des Femmes [*Kadınlar Sözlüğü*] (1961)

Hayvan

Kadını, derisi çok makbul olan, ama kürksüz bir hayvan olarak tanımlayabiliriz.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887)

Kadın konusundaki incelemeler az sayıda ya da eksiktir. İpekböcekleri, mayısböcekleri ya da kediler üzerine bir sürü monografi olduğu halde, kadın üzerine bu tür bir inceleme yapılmamıştır.

P. MANTEGAZZA, *Physiologie de la Femme* [*Kadının Fizyolojisi*] (1911)

Kadınların özleri kötü, ruhları sakattır;
Onlardan daha zayıf ve daha aptalını bulamazsınız,
Daha az sadık bir şey de yoktur, ama tüm bunlara karşın,
Bu dünyada ne yapsak bu hayvancıklar içindir.

MOLIERE, *L'Ecole des Femmes* [*Kadınlar Mektebi*] (V. Perde, 4. Sahne)

Itiraf etmeli ki kadın, deli ve aptal bir hayvan olmakla birlikte, aslında hoş ve çekicidir.

ERASMUS, *Encomium moriae* (1552)

L. Dükü, "tüm yaratılanlar arasında en çekici olanı kadındır!" buyurduğunda, Baudelaire onu şöyle yanıtlar: "Sayın Dük (...), kadınlar kafese konup dövülmesi ve iyi beslenmesi gereken hayvanlardır."

Maxime du CAMP, *Souvenirs littéraires* [*Edebi Anılar*] (Hachette)

Ben ki, bir kedim, bir köpeğim, bir kaplumbağam, iki çocuğum, bir karım ve birçok kaynanam var, bana bile utanmadan hayvanları seviyor musun diye soruyorlar!

Yvan AUDOUARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*]
(Le Cherche-Midi, 1991)

Hayvanlar

at

Kadınlar atlar gibidir, gem vurmadan önce onlarla konuşmak gerek.

André MAUROIS

ateşböceği

Ateşböcekleri kadınların imgeleridir: Karanlıkta kaldıkları sürece onların parlaklığından etkileniriz; ne zaman ki gün ışığına çıkmak isterler, o zaman sadece kusurlarını görürüz.

Mme NECKER, *Mélanges* [*Karışımlar*]

bröton epanyölü

Kadın erkeğe epey yakındır, tıpkı Bröton epanyölü cinsi köpekler gibi. Aradaki tek fark şudur, Bröton epanyölünün kusuru konuşamamasıdır; oysa kadının kusuru, susmasını bilememesidir. Ayrıca Bröton epanyölünün elbisesi ateş kırmızısıdır ve tek bir elbiseyle yetinmesini bilir.

Pierre DESPROGES, *Dictionnaire superflu*
[*Fuzuli Sözlük*] (Le Seuil, 1985)

bukalemun

Mutlu olmak için tek çareleri kocalarının bukalemunu olmak olan kadınlar nasıl açık sözlü olsunlar ki.

Mme du BARRY, *Correspondance* [*Mektuplar*]

fil

Kadınlar bana fillerle aynı etkiyi yapıyorlar: Onları seyretmeyi severim, ama evimde barındırmak istemezdim.

W. C. FIELDS

fino köpeği

Aşk, sonsuzluğun fino köpeklerinin ulaşabileceği bir noktaya getirilmesidir ve ben gururlu bir insanım!

Louis-Ferdinand CELINE, *Voyage au bout de la nuit* [*Gecenin Sonuna Yolculuk*] (Gallimard, 1932)

hindi

İşte namuslu bir kadın budur: Namusu hakkındaki inancının büyüsüne kapılarak kabarıp yürüyen bir hindi.

Anne HEBERT, *Kamouraska* (1970)

En esprili kadında bile, bir türlü uyumaya fırsat bulamayan hinoğluhin bir hindi gizlidir.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

horoz

İki horoz kardeş kardeş yaşıyorlardı: geldi bir tavuk, Ve işte ateşlendi savaş.

Jean de LA FONTAINE, *Fables, "Les deux coqs"* [*Masallar, "İki Horoz"*]

inek

Esasen inek ya da hizmetçi olmayan kadın pek yoktur – ya da varsa onlar cadı ve peridir.

Louis-Ferdinand CELINE, Milton HINDUS'dan alınma, *Céline tel que je l'ai vu* [*Benim Gördüğüm Céline*] (Edition de l'Herne)

Kadınlar hep budur işte: dişi kedi ve kuş. Ya da, eğer her şey yolunda gidiyorsa, birer inek!

Onlar, kilit altında korunması gereken mallar, mülklerdir; hizmetçilik için yaratılmış ve kendi kusursuzluklarına sadece ast konumunda ulaşabilen mahluklardır.

Friedrich NIETZSCHE

kanguru

Erkeksiz bir kadın –ne feci– bir nevi, boş kesesiyle sağa sola koşuşturan bir büyük kanguru gibidir.

Violette LEDUC, *La Folie en tête* [*Deliliği Kafaya Takınca*] (1970)

kaplumbağa

Kadınları, kaplumbağaları yakaladığınız gibi yakalamalısınız: onları sırt üstü yatırarak.

Elémir BOURGES

kedi

Sıcak bir yuvanın rahatını keşfeden kedi, gene de damda gezinmekten vazgeçmez; sabahtan akşama kadar, rüyasında çatıda miyavlayan hurilerin arasında koşuşturduğunu görür.

Sıcak bir yuvanın rahatını keşfeden kadın ondan ayrılmayı düşünmez, en azından kısa sürede; ve sürekli olarak, maddi mutluluğunun yer aldığı o mekâna geri dönmeye eğilimlidir.

Hervé LAUWICK, *Les Femmes vues de près* [*Yakından İncelenmiş Halleriyle Kadınlar*] (Fayard, 1961)

Köpek

İnsanları tanıdıkça köpeğimi daha çok seviyorum. Ancak kadınları tanıdıkça dişi köpeğimi daha az seviyorum.

Pierre DESPROGES, *Vivons heureux en attendant la mort* [*Ölümü Beklerken Mutlu Yaşayalım*] (Le Seuil, 1983)

Kızlar
Size bedenlerini verirler
Öyle bir verirler ki
Pişman olursunuz
Oysa köpekler
Onlar size hiçbir şey vermezler
Çünkü
Veriyormuş gibi yapmasını bilmezler
Köpekler
Size hiçbir şey vermezler
İşte belki de onun için
Onları sevmeliyiz.

Jacques BREL, *Les Filles et les chiens* [*Kızlar ve Köpekler*]

Ah dişisini beceren köpeğin o mutluluğu yok mu...

Patrick POIVRE D'ARVOR, *Deux amants* [*İki Sevgili*] (Lattès)

Bir kadınla konuşurken, ne dediğinizi anlamadığını bile bile ardı ardına cümleler sıralarsınız, bir köpek ya da kediyle konuşur gibi..

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (27 Kasım 1858)

kuş

Kadın mı? Ne yapalım ki o bir kuştur. Ulaşılmazdır, ama derinliğinden ötürü değil, içi boş olduğu için.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (1860)

maymun

En güzel ve en meleksi kadının içinde bile daima yabana atılmayacak bir maymun gizlidir!

Honoré de BALZAC, *Autre étude de la femme* [*Bir Başka Kadın İncelemesi*]

Kadın ancak kadın olarak üstün olabilir, ama ne zaman ki erkekle yarışmaya kalkar, işte o zaman sadece bir maymun oluverir.

Joseph de MAISTRE, *Lettre à Constance de Maistre* [*Constance de Maistre'e Mektup*] (1808)

Erkek, tanrılarla kadın arasında bir konumdadır ve böylece kadın da, erkekle pigmeler ve epey benzediği maymunlar arasında bir yer işgal eder...

Maymunları tüylerinden ve dış görünüşlerinden ayırt edersiniz; kadınları da öyle; maymunların yüzleri öyledir ki, eğer maske takmış olsalardı, gerçek birer kadın olurlardı ve bana maskeli bir kadın gösterdiklerinde, karşımda bir maymun olduğunu düşlüyorum, o derece birbirlerine yakın ve benzerler.

Les Singeries des femmes de ce temps découvertes, et particulièrement d'aucunes bourgeoises de Paris [*Bu dönemlerin kadınlarının ve özellikle de kimi Parisli burjuva kadınların maymunluklarının sergilenmesi*] (1623)

örümcek

Sen açıkça, gününün yarısını zehirli sinekleri yakalamak için ince, yapışkan dokunuşlu iplikler çıkartmaya harcayan o iğrenç örümceğe benziyorsun; çünkü sen de, alçak ve kadınsı erkekleri faka bastırıp tavlamak için, öğleye kadar tüm zamanını saçını örmeye, kıvırmaya, kıvırcıklaştırmaya, boyanmaya, süslenmeye harcıyorsun.

Jacques OLIVIER, *L'Alphabet des femmes* [*Kadınların Alfabesi*] (1617)

papağan

(Kadın sadece ve sadece) erkeklerin düşlerinin, düşüncelerinin, sözlerinin hoş bir papağanı ve ayrıca zevk ve takıntılarının güzel küçük bir maymunudur.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (25 Ocak 1890)

sazan balığı

Zavallı küçük kadınlar! Seviştikten sonra esnerler, tıpkı sudan çıkmış bir sazan balığının mutfak tezgâhında esnemesi gibi.

Gustave FLAUBERT, *Madam Bovary*

sinek

Tüm hayvanlar arasında, süslenmeye en çok vakit ayıranlar kadınlar, sinekler ve kedilerdir.

Charles NODIER, *Maximes et pensées* [*Özdeyişler ve Düşünceler*]

tavşan

Çok güzel bir kadının yaşantısı, av mevsiminin açılış günündeki bir tavşanın yaşantısına benzer..

Paul MORAND, *Le Réveille-matin* [*Çalar Saat*] (Grasset)

Hediye

Sizi seven bir kadın size gelecekten söz eder. Sizi sevmeyen kadın ise bugün... ona ne hediye aldığınızı sorar.

Maurice DOKOBRA, *La Madone des sleepings* [*Yataklı Vagonların Madonna'sı*]

Heyecan

Kadınlar o kadar çok heyecana susamıştır ki, çoğu, sakin bir yaşam yerine felaketleri yeğler.

Mme du DEFFAND, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Hırçın kadın

Doğası gereği can sıkıcı ve hükmetmeye meraklı olan hırçın kadın, kendisine karşı çıkılmasına tahammül edemez. Öfkeli ve huysuz olduğu için herkes ondan korkar. Sesi çığırtkandır; gülüşü şeytancadır; az ve hızlı konuşur; tümceleri iğneleyici ve yaralayıcıdır.

Baron de MENGIN-FONDRAGON,
Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation
[*Kızıma Mektuplar, ya da Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

Hiçlik

Kadınları çekici kılan, hiçliğe duyulan meraktır.

Nathalie CLIFFORD-BARNEY, *Pensées d'une amazone*
[*Bir Amazonun Düşünceleri*] (1921)

Hitler

Bir kadınla evlenmemiş olmam, toplumun kadın kesimi üzerindeki etkimi sürekli olarak artırdı. Alman kadını nezdindeki beğenilirliğimin azalmasına izin veremezdim, çünkü bu kesim seçimlerde belirleyici bir etkiye sahiptir.

Adolph HITLER, Alfred ZOLLER'den alınma,
Hitler privat (Düsseldorf, 1949)

Hizmetçi

Aslında ince ruhlu olan o kadın bile, suç üstü yakalanmış bir hizmetçi gibi, bana kaba ve aptal sorular sorma gereksinimini duyuyor. Kadınlar işte böyle uşak ruhludur.

Louis-Ferdinand CELINE, *Voyage au bout de la nuit*
[*Gecenin Sonuna Yolculuk*] (Gallimard, 1932)

Tabiatı ve mizacı gereği (...) kadın öncelikle çocuklarına, kocasına ve evine bakmaya yönelmiştir.

Doktor Benjamin SPOCK (1979)

Hoppalık

Hoppalık, gene de kadınlarda bulabileceğimiz en ciddi özelliktir.

Henri de REGNIER, *Lui, ou les femmes et l'amour* [O, *ya da Kadınlar ve Aşk*] (Mercure de France, 1929)

Bu doğru, nitekim Marie Leckzinska bunu söylemekten hoşlanırdı: "Aklı başında kişiler bir kafayı içindekilere göre değerlendirirler; hoppa kadınlar ise 'etrafındakilere' göre."

MARIE-ANTOINETTE, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Hükümet

Her erkeğin mutlaka bir kadına gereksinimi vardır, hiç değilse şu nedenle: hep hükümetten yakınacak değiliz ya.

Robert ROCCA, P. HERACLES'den alınma,
Le Petit Macho de poche [*Maçonun Küçük Cep Kitabı*]
(Le Cherche-Midi, 1984)

I

Irza geçme

Tav mevsimi.

Serge MIRJEAN, J. Delacour'dan alınma, *Dictionnaire des mots d'esprit* [*Hoş Sözcükler Sözlüğü*] (Albin Michel, 1976)

Irzına geçilmiş sağ bir kadın olmak, ölü bir bakire olmaktan iyidir.

SAN-ANTONIO, *Les Mots en épingle* [*Öne Çıkmış Sözcükler*] (Fleuve noir, 1980)

Irzına geçilen bir kadın kadar dalgın biri yoktur. O işi yapan iğrenç herifin eşkâlini vermesini istersiniz, size şöyle yanıt verir:
—İri yapılı, esmer, çok acelesi olan ve öpüşmesini iyi bilen biriydi.

CAVANNA, *Cavanna* (Julliard, 1968)

—Peki sizin ırzınıza geçmeyi nasıl başardı? diye sordu hâkim.
—Eğilmiştim.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Zorla ırzına geçilen bir genç kız, Tanrı katında günah işlememiş olmak için ne yapmalıdır?

Tüm gücüyle, tekmeleriyle, dişleriyle, tırnaklarıyla ve her türlü aletle kendini savunmalıdır, ancak saldırganı öldürmemeli, hatta ciddi biçimde bir tarafını koparmamalıdır. Yaşamını ve şerefini tehlikeye atmak pahasına da olsa, bağırmalıdır. Eğer kızımız, saldırgan işini göremeden ölürse, o zaman bir namus şehidi olmaya hak kazanır...

Monsenyör BOUVIER, *Les Diagonales* [*Köşegenler*]

Iskalamak

Kadın, ıskalanmış bir erkektir. Oğlan ne kadar ıskalanmışsa, kız o kadar iyi becerilmiştir.

Doktor Julien BESANCON, *Le Visage de la femme* [*Kadının Yüzü*] (1949)

İ

İçtenlik

Kadınların çoğu, doğrudan doğruya ikiyüzlülükten pişkinliğe atlayabiliyor. Çok az bir kısmı içtenlikte konaklamasını biliyor.

Daniel STERN (Marie de FLAVIGNY'nin takma adı)
Esquisses morales et politiques [*Ahlaki ve Siyasi Denemeler*]

Ideal

Benim için ideal kadın, Corrèze bölgesinin kadınıdır, yani eski zamanların çok çalışan, erkeklere sofrada hizmet eden, ama kendisi asla onlarla sofraya oturmayan ve konuşmayan kadını.

Jacques CHIRAC (1978)

İffet

Kadınların kulakları, bedenlerinin geri kalan tüm kısımlarından daha iffetlidir.

MOLIERE, *La Critique de l'Ecole des femmes*
[*Kadınlar Okulunun Eleştirisi*] (1663)

Dikenli telleri bulanın bir rahibe olduğu söyleniyor.

James JOYCE, *Ulysse* (Gallimard, 1937)

İffet, sadece gönüllü olursa bir erdemdir. İtici bir kadın iffetli sayılmaz: o sadece iticidir.

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Tüm cinsel sapkınlıklar arasında en tehlikeli olanı iffettir.

George Bernard SHAW, *Avertissement sur le mariage* [*Evlilikle İlgili Uyarı*] (1860)

Iğrenç

Kadın açtır yemek ister.
Susamıştır içmek ister.
Kızışmıştır, düzülmek ister.
Marifetini sevsinler!
Kadın doğaldır, yani iğrenç.

Charles BAUDELAIRE, *Mon Coeur est mis à nu* [*Kalbim Deşildi*] (1887)

Iğrençlik

Bir yüzün güzelliğini silmek ve zerafetini yok etmek aslında kolaydır.
En iyi biçimlendirilmiş et parçası bile iğrençliği üstlenmeye hazırdır, yani dış görüntüsüne de içindeki iticiliği yansıtmaya yatkındır.

SAN-ANTONIO, *Les Mots en épingle* [*Öne Çıkmış Sözcükler*] (Fleuve noir, 1980)

Ihanet

Ihanet, sanki kadınlar için ikinci bir benliktir.

Paul LEAUTAUD, *Amour* [*Aşk*] (1860)

Ihanet etmek, işte kadının özü budur. Ne dediğini iyi bilen ve ettiği büyük lafların acı deneylerini yaşamış yaşlı bir bilginin bu söylediklerine kulak asmanızı tavsiye ederim.

Erkekler, kadınları bire iki oranında aldatırlar; kadınlar ise, erkekleri %97 gibi korkunç bir oranda aldatırlar!.. Evet, evet!.. %97!.. Ve hiç de şaka değil bu; istatistiklerce kanıtlanmış ve basit bir ileri görüşlülüğün doğruladığı bir gerçektir.

Georges COURTELINE, *Le Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

İki eşlilik

İki eşlilik, insanın iki karısı olmasıdır; monotonluk ise, sadece bir karısı olması.

COLUCHE, *L'Horreur est humaine* [*Iğrençlik İnsana Mahsustur*] (Edition No: 1/Michel Lafon, 1992)

İki eşlilik, insanın karılarından birinin fuzuli olmasıdır. Aslında tek eşlilik de öyledir ya.

Henry-Louis MENCKEN

İkna etmek

İkna etmeye çalışma: Bir kadını hiçbir zaman ikna edemezsin, hele kendi karını asla.

Jean ROSTAND, *Pages d'un moraliste* [*Bir Ahlakçının Yazıları*] (Fasquelle)

İlişkiler

İlişkiler şampanyayla başlar, ıhlamurla son bulur.

Valery LARBAUD, *A. O. Barnabooth* (1913)

İltifat

Hiçbir kadın, kendi yanında bir başka kadına iltifat edilmesinden hoşlanmaz: Bu durumda bütün kadınlar, o iltifatın tadını kaçıracak bir-iki söz etme hakkını saklı tutarlar.

Honoré de BALZAC, *Les Employés* [*Memurlar*]

Imgelem

Evet, imgelem, bu parlak ve tehlikeli yetenek, genelde erkeklere kıyasla kadınlarda çok daha parlak ve çok daha tehlikelidir.

M. A. THERY, *Conseils aux mères sur les moyens de diriger et d'instruire elles-mêmes leurs filles* [*Annelere, Kızlarını Kendi Başlarına Eğitip Yönlendirmenin Yolları Konusunda Öğütler*] (1837)

Imla

Bir kadın imla kurallarını öğrenmeyegörsün, artık çalımından geçilmez.

Mlle de LESPINASSE, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Inci

Aslında inciler, kadınlardan çok istiridyelerde bulunur.

Barbey d'AUREVILLY, *Pensées détachées, "Sur les femmes"* [*Kayıtsız Düşünceler, "Kadınlara Dair"*]

Incil

Her erkeğin başı Mesih ve kadının başı erkektir... Erkek kadından değil, fakat kadın erkektendir, ve erkek de kadın için değil, fakat kadın erkek için yaratıldı.

Aziz PAVLUS, *Premier Epître aux Corinthiens, XI.* [Aziz Pavlus'un *Korintoslulara Birinci Mektubu, XI*]

Bakışı seher gibi
Ay gibi güzel,
Güneş gibi temiz,
Sancak açmış ordu gibi korkunç, bu kadın kimdir?

La Cantique des cantiques, VI [*Neşideler Neşidesi*] (MÖ 2. yüzyıl)

Ey Kadın, acılar ve endişeler içinde doğurursun; kocanın isteklerine katlanırsın ve o senin efendindir. Ve sen Havva olduğunu bilmiyor musun? Cinsine karşı Tanrı'nın hükmü bu dünyada hâlâ geçerliliğini korumaktadır. Buna göre sen bir suçlu olarak yaşamını sürdürmek zorundasın. Şeytana açılan kapı sensin. Kutsal ağacın dokunulmazlık mührünü kıran sensin; sensin ilk kez kutsal yasayı çiğnemiş olan; sensin şeytanın daha önce ulaşamadığı varlığı aldatan; sensin Tanrı'nın imgesi olarak yaratılan erkeği bu kadar kolayca haklayan. Ölüm, hatta Tanrı'nın öz oğlunun ölümü senin geçim kaynağındır. Ve bir de utanmadan deri gömleklerini takılarla süslemeyi mi düşünüyorsun?

Genèse 3 [*Yaratılış*]

Kadın kesin bağımlılıkla, sessizce öğrensin. Kadının öğretmesine ya da erkeğe egemen kesilmesine izin vermem. Kadın sessiz kalmalı. Çünkü önce Adem yaratıldı, sonra Havva. Üstelik Adem kandırılmadı, ama kadın kandırılarak suç işledi. Ne var ki, dünyaya çocuk getirmekle kurtulacaktır; ağırbaşlılıkla imanı, sevgiyi ve kutsallığı sürdürdürse.

Aziz PAVLUS, *Premier Epître à Thimothée*, 2.
[Aziz Pavlus'un *Timoteos'a Birinci Mektubu*] (11-15)

İngiliz kadını

İngiliz kadını giyindiğinde artık kadın değil, bir katedraldir. Sorun onu baştan çıkartmak değil, yok etmektir.

A. VIGNOLA, *Toutes les femmes* [*Tüm Kadınlar*]

Bir İngiliz kadını, genç kızlara özgü kansızlık hastalığıyla, ergenlik sivilcelerinin mücadelesidir.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (1867)

İngiliz kadınlarının memeleri yoktur. Her Allahın günü tıkındıkları pudinglere karşın, aldıkları kilolar hiçbir zaman yukarı kısımlara gitmez. Çünkü puding, ağızda iki saniye, kalçada yirmi yıl kalır. Otuz yaşına geldiğinde, İngiliz kadınının o iki gülünç yavrusu, cüceler için yapılmış banyo keseciklerine dönüşür, üstelik içinde sadece küçücük bir otel sabunu vardır. İşte, İngiliz erkeğinin neden o kadar hırçın ve özellikle de, Sayın Başbakanımız Bayan Cresson'un bir kez daha belirttiği gibi, neden sapma kadar eşcinsel olduğunun gerçek kültürel sebebi buradadır.

Philippe VAL, *La Grosse Bertha* dergisi (25 Temmuz 1991)

İngiliz kadını çirkindir: Tipi, Slav ırkında olduğu gibi, güzel değildir... 2000 yıl önce onların adalarını işgal etmeye gelen Romalı orduları iğrendirenler işte bu Times nehri Amazonlarıdır!

Filadelf GORILLA, *L'Homme, singe dégénéré* [*İnsan, Bu Dejenere Olmuş Maymun*] (1893)

Yüz yıl önce, kraliçe Viktoria döneminin İngiliz sofracıbaşıları, uygunsuz bir fantezi İngiliz hanımefendilerinin yüzünü kızartarak onların mahçup olmalarına fırsat vermesin diye, tavukların butlarını kesip atıyorlardı.

L'Express dergisi (1 Eylül 1969)

En güzel İngiliz kadınlarının bile yürüşlerine dikkatle bakınız: Dünyanın hiçbir ülkesinde bu kadar güzel ördek ya da hindiye rastlayamazsınız...

Friedrich NIETZSCHE, *Par-delà le bien et le mal* [*Iyiliğin ve Kötülüğün Ötesinde*] (1886)

Burada kadınlar ayaklarını sarsak sarsak atarak asker gibi yürürler, hepsi de fazlasıyla uzun boyludurlar.

Jules VALLES, *La Rue à Londres* [*Londra'da Sokak*] (1877)

Şu İngiliz kadını, karşıdan bakıldığında, kırmızı burnu, fıldır fıldır gözleri, kırışık ve sarkık yanaklarıyla, alkolik bir albayla sinirli bir rahibi andırıyor. Diğeri yaşlı bir kısrağa, bir koça ya da bir deveye benziyor, öteki ise bir devekuşuna, bir hindiye, ürkmüş bir leyleğe. O kadar çirkin, o kadar sakarlar, giysileri o kadar gülünç, yüz ifadeleri o kadar feci ki, hepsi birden dikkate alındığında, insana olabilecek en az çekici ve en az zarif nesneleri anımsatıyorlar: Örneğin kirli çamaşır yığınlarını, acınası karnaval kıyafetlerini ya da umacıları.

SOFFICI, *Itinerario inglese* (1948)

Kimi zaman, süvari alaylarının emekliye ayrılmış atlarını anımsatan dev külüstür beygirler gibidirler, kimi zaman da, sıkıca kolan vurulmuş, ancak kolanlarına karşın gene de oralarından buralarından fışkıran tonlarca ağırlıklı bir kütleye...

Hippolyte TAINE, *Notes sur l'Angleterre* [*İngiltere Üzerine Notlar*] (1872)

Bildiğiniz gibi İngilizce "miss" sözcüğü, genç kız demek. Ama yine bildiğiniz gibi, bir diğer anlamı daha var: başarısızlık.

Hervé LAUWICK, *Les Femmes vues de près* [*Yakından İncelenmiş Halleriyle Kadınlar*] (Fayard, 1961)

İnkâr etmek

Erkek, kendini olumlayarak insan olurken, kadın, kendini inkâr ederek o mertebeye ulaşır.

Guida DIEHL, *La Femme allemande et le national-socialisme* [*Alman Kadını ve Nasyonal-Sosyalizm*] (Eisenach, 1932)

İntikam

Bir kadından intikam almaya ne gerek var? O işi doğa halleder zaten; durup beklemek yeter.

Aurélien SCHOLL

İpe sapa gelmez

Her şeyi söyleyebilirler, ne hata yapmaktan, ne de saçmalamaktan sakınırlar; çünkü bütün kadınlar, namusları ve çocukları dışında hiçbir şeyden sorumlu olmadıklarını gayet iyi anlamışlardır. Güle oynaya en ipe sapa gelmez lafları edebilirler

Honoré de BALZAC, *Splendeurs et misères des courtisanes* [*Kibar Fahişelerin İhtişamı ve Sefaleti*] (1867)

İskemle

Ruhu olmadığı için, kadın, Tanrı'ya doğru yükselme yeteneğinden yoksundur. Buna karşı, genellikle camları silebilmesi için tavana doğru yükselmesine yarayan bir iskemlesi mutlaka vardır. Zaten ondan beklenen de bundan ibarettir.

Pierre DESPROGES, *Dictionnaire superflu...* [*Fuzuli Sözlük*] (Le Seuil, 1985)

İspanyol kadını

Vücutları hareket halindeyken bile, kısa bacakları, dolgun ve basık kalçaları, oturmaya şartlanmış bir kadını çağrıştırmaktadır.

V. G. ROSSI, *Via degli Spangnoli* (1936)

Eğer temizliğine dikkat etselerdi [dişleri] bembeyaz olabilirdi; ama özensizdirler; şeker ve çikolatadan dolayı çürümeleri yetmiyormuş gibi, bir de dişlerini her tür ortamda kürdanla temizleme alışkanlıkları vardır (ki erkekleri de bunu yapar): bu onların sıradan davranışları arasında yer alır.

Mme d'AULNOY, *Relation d'un voyage en Espagne* [*Bir İspanya Gezisi Anıları*] (1691)

İspanyol kızları ne kadar çekici olurlarsa olsunlar, yaşlıları da bir o kadar çirkin oluyor, hem de başka memleketlerdekinden çok daha fazla.

F. W. HACKLANDER, *Ein Winter in Spanien* (1885)

İsraf

İntizam bir kadında olması gereken vazgeçilmez bir özelliktir; bu evin temizliğidir. Bir ev sahibesinin özensizliğinin kaçınılmaz olarak yaratacağı israfa dayanabilecek hiçbir servet yoktur.

Mme A. MALINOS-LAFFITTE, *L'Education du foyer –Conseil aux mères qui élèvent leurs filles* [*Yuva Kurma Eğitimi–Kız Çocuklarını Yetiştiren Annelere Öğütler*] (1850)

İsteri

Madem adıyla sanıyla söylememiz gerekiyor, isteri, kadın cinsinin tekelinde değildir, ancak kıyasladığımızda erkeklerde çok daha ender rastlanır.

Doktor J. B. FONSSAGRIVES, *L'Education physique des jeunes filles* [*Genç Kızların Beden Eğitimi*] (1869)

İş

Kadın çalışmak için yaratılmamıştır. Yuvasıyla ilgilenmeli, erkeğe demir attıran çapa olmalıdır.

Jacques MEDECIN, *L'Evénement du jeudi* dergisi (20 Eylül 1990)

Mesleki yaşamla eş ve anne yaşamını birlikte sürdürmeye gelince, (...) çoğu kadın kendini bu yolda tüketmektedir, ya da, başarsalar dahi, bunu işin özünü feda ederek ve yaratılış ve varoluş nedenlerini, yani anneliği, inkâr ederek yaparlar.

François MAURIAC, *L'Education des filles* [*Kızların Eğitimi*]

Kimse bunun ne meşruluğunu ne de yasallığını inkâr etmese de, (...) kadınların çalışmasının işsizliğe ve doğum oranlarının gerilemesine neden olduğu da bir gerçektir. Dolayısıyla kadınları işe yollamaktansa, yatağa yollamakta yarar var.

Jacques HENRIET, *Doubs Senatörü* (1979)

Öncelikle kadını çalışmayan ve salt estetik bir varlık haline getirebilmeyi başarmak gerek. İlerlemenin en sağlam öğesi budur.

Jules LAFORGE, *Mélanges posthumes* [*Ölüm Sonrası Karışımlar*] (1886)

Pek öngörüşlü olmayan bazı emekçiler eğer kadınların çalışmasını tamamen yasaklamak istiyorlarsa, bu tür bir bencilliği hoş görmeliyiz; çünkü bu talebin dayanağı olan tartışmasız bir gerçek vardır: Sanayiye, artan oranda kadın işgücünün girmesi, işçinin aile hayatını tamamen yok edecek, bunun sonucunda da insan türünün yozlaşması kaçınılmaz olacaktır.

August BEBEL, *La Femme dans le Passé, le Présent et l'Avenir* [*Kadının Bugünü, Dünü ve Yarını*] (1891)

[Emekçi] genç kızların sosyal sefaleti çok aşırı ve fecidir. Bu genç kızlar madenci eşi olduklarında, erkekler onların bu sefilliklerinden dolayı çok acı çekerler ve bu yüzden evi terk edip kendilerini içkiye verirler.

Karl MARKS, *Le Capital, livre I* [*Kapital, I. Cilt*]

Kadınların çalışması bir felakettir, toplumsal bir yaradır. Bir atölyeye namuslu ve uslu bir kişi olarak giren bir kadın, çevresindeki işçilerin sürekli olarak onu baştan çıkartmaya yönelik çabaları sonucunda, kısa sürede bozuluverir.

CGT Sendikası'nın 4. Kongresi'nde konuşan Paris Matbaa İşçileri Sendikası Delegesi (Rennes, 1898)

İş üzerinde

Tek başına kötü bir iş peşinde koşmaktansa, birkaç kişiyle birlikte iyi bir iş üzerinde olmak yeğdir.

Tristan BERNARD, *Ce que l'on dit aux femmes* [*Kadınlara Söylenenler*]

İşçi kadın

Bir kadın ve işçi olarak iyi bir isim yapmak, sermaye sahibi olmaktan daha kârlıdır.

C. DESMAISONS, *Tu seras ouvrière* [*Sen Bir İşçi Kadın Olacaksın*] (Armand Colin, 1896)

Ana-baban işçiydi. Bire yüz bahse girerim ki sen de bir işçi kadın olacaksın. Kızların, evlilik yoluyla konumu değiştirme olanağı varsa da, sakın böyle bir beklentin olmasın. Genellikle insanlar hep kendi sınıfından biriyle evlenir. Zaten genellikle sınıf değiştirmekte hiçbir yarar yoktur.

C. DESMAISONS, *Tu seras ouvrière* [*Sen Bir İşçi Kadın Olacaksın*] (Armand Colin, 1896)

İşçi kadının önünde iki seçenek vardır: ya fahişelik, ya da sefalet ve yavaş bir ölüm. Ama her iki durumda da, yaşlandığında son şıktan başka seçeneği kalmaz.

Emile ZOLA, *Le Messager de l'Europe* dergisi (Kasım 1878)

İtalyan kadını

İtalyan kadınlarının yüzlerine baktığınızda cinsel organlarını görürsünüz.

STENDHAL, *Le Voyage en Italie* [*İtalya'ya Seyahat*]

İttifak

Yüzyılın sonunun gazetelerine bakılırsa, iyi eğitim almış beyler, geneleve gitmeden önce madalyalarını çıkarırlarmış. Oysa ben, sevgilisinin koynuna girmeden önce alyansını çıkartan bir kadına hiç rastlamadım.

Armand SALACROU, *Souvenirs, "Dans la Salle des Pas Perdus"* [*Anılar, "Bekleme Salonlarında"*] (1974)

İz

Su bile ördeklerin üstünde kirletilmişliğin kadınlarda bıraktığından daha fazla iz bırakır.

Jean GIRAUDOUX, *La Guerre de Troie n'aura pas lieu* [*Troya Savaşı Olmayacak*] (1935)

J

Jinekolog

Elle yapılan muayene ve müdahalelerin genç kızlarda yarattığı korkunç manevi yıkımın bilincine varıldığında, tedavinin hastalıktan beter olduğunu kimse inkâr edemez. Sürekli olarak spekülom kullanılması sonucunda zihinsel ve manevi olarak fahişeye dönüşme noktasına gelmiş olan nice orta sınıfa ait bekâr genç kızın, bu kişisel sapıklık yoluyla benzer zevkleri tadabilmek için fırsat kolladıklarına ve önlerine gelen her doktora cinsel organlarını muayene etmeleri için yalvardıklarına çok sık tanık olmuşumdur.

Doktor Robert BRUDENELL-CARTER (1900)

K

Kabahat

Namuslu kadınlar çok kez öteki kadınların kabahatlerini, kendilerinden çalınmış kabahatlermiş gibi aktarırlar.

Edmond et Jules de GONCOURT, *Idées et sensations* [*Düşünceler ve Duyumlar*] (1855)

Kadınlara kabahatlerini bağışlatıcı gerekçeler önermek, onlara suç işletmenin en sağlam yöntemidir.

Mme ROLLAND, *Mémoires* [*Anılar*]

Kaçış

Aşkta erkeğin zaferi, kaçıştır.

I. NAPOLYON, *Maximes et pensées* [*Özdeyişler ve düşünceler*]

Kader

Kadın erkek için yaratılmıştır, erkek ise yaşam için ve bu arada tüm kadınlar için. Kadın bir yere varmış olmak ve bağlanmak için yaratılmıştır; erkek ise girişimci olmak ve kopup gitmek için: Kadının sevmeye başladığı noktada erkek çoktan işini bitirmiştir...

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard, 1936)

Kadınlar yeryüzüne sadece uyumak, semirmek, güzel olmak, hiçbir şey yapmamak ve saçmalamak için gelmişlerdir.

Mlle de SCUDERY, *Conversastions de morale [Ahlak Sohbetleri]*

Kadının, canlı doğanın bu çiçeğinin, insanoğlunun bu temel direğinin, yeryüzünde çok önemli bir görevi vardır. Onun kaderi, erkeğin eşi olmaktır.

Neuville de PONSAN, *Histoire philosophique et médicale de la femme [Kadının Felsefi ve Tıbbi Tarihi]* (1858)

Kadere boyun eğmek

Tanıdığım en alımlı kadınlar kaderlerine boyun eğmişlerdir ve mutluluğu bir ölçüde kadercilik içermeyen bir kadının tatmin oluşunun hoşuma gidebileceğini, hatta bende bir ölçüde düşmanlık yaratmayacağını düşünemiyorum bile.

André GIDE, *Journal – juin 1907 [Günce – Haziran 1907]* (Gallimard)

Kadın düşmanlığı

Kadın düşmalığının tanımı:
Madde 1:
Kadın doğası gereği zayıftır.
Madde 2:
Dolayısıyla alacağı eğitim, hafif beyninin kaldırabileceği boyutlarda olmalıdır, yani hafif dediysek... kendisine özgü bazı alanlar dışında hemen hemen hiç yok demek istedik.
Madde 3:
Bu durumda kadının kaderi katlanmak, beklemek, ağlamak, susmak, eğer becerebiliyorsa (uygun beden ölçülerine sahipse), baştan çıkarmak ve yemek yapmakla sınırlı kalmalıdır.

Nicole BEDRINES, Régine LILENSTEN ve Claude Rose TOUATI, *Idées reçues sur les femmes [Kadınlar Hakkında Önyargılar]*

Kadın hakları

Madem ki kadınlar haklarının verilmesini istiyorlar, onlara bir tek hak tanıyalım: beğenilme hakkı.

Guy de MAUPASSANT

Kadının kurtuluşu

Genç kızlara, onlar için en uygun konumun ev kadınlığı olduğunu anlatmak görevi devlete aittir. Kibar cins için zorunlu eğitimi kaldıralım ki, erkeklere ait konumları ele geçirmeyi düşünmekten vaz geçsin.

WOLINSKI, *Charlie-Hebdo* dergisi (1974)

Kadın Kurtuluş Hareketi

Şu şeye karşı olduğum söyleniyor, neydi canım şunun adı? Kadın Kurtuluş Hareketi. İyi de, peygamber aşkına, haksız mıyım yani! Kardeşim, ne derlerse desinler, asla lavaboya işemeyi beceremeyecekler, asla iki yüz kiloluk halterleri kaldıramayacaklar ve tabii diğer tüm şeyleri, o sayısız şeyleri de yapamayacaklar. Yani şu isyancı geri zekâlı karıları hiç anlamıyorum, ne gereği var efendim erkeklerle eşitlik taslamanın... hele kadınlar onlardan defalarca üstünken!

SAN-ANTONIO, *San-Antoniaiseries* [*San-Antonioca Saçmalıklar*] (Fleuve Noir, 1989)

Feministler tıpkı erkekler gibi çalışıyorlar, içki içiyorlar, araba kullanıyorlar, sonra da niye onları götten düzüyoruz diye şaşıyorlar.

Patrick TIMSIT, *Libération* gazetesi (18 Şubat 1992)

Kadının yaşam koşulları

Kadının yaşam koşullarıyla ilgili bir bakanlık kurmak mı? Daha neler... oldu olacak bari bir de örgü örme müsteşarlığı kursaydık!

Charles de GAULLE (1967)

Kadının yaşam koşullarını düzeltmek gerek. Çünkü mutfaklar çok küçük, lavabolar çok dar ve tencerelerin sapları yeterince sağlam değil.

WOLINSKI, *Charlie-Hebdo* dergisi (1973)

Kadın oyuncu

Yetenekli kadın oyunculara kapris yapıyorlar diye pek kızamayız, çünkü zavallı kadınların yeteneksiz olanlarında da aynı kaprisler var.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Kadın özgürlüğü

Özgür kadınlar kadın değildirler.

COLETTE, *Claudine à Paris* [*Claudine Paris'te*] (Albin Michel)

Kraliçe, ağzı laf yapan ya da eli kalem tutan tüm kadınlara seslenerek, çılgınca ve sapkın nitelikteki kadın hakları hareketini durdurmak için birleşmeye çağırır; çünkü bu hareket feci sonuçlar doğurmakta, hemcinsleri olan zavallıların akıllarını başlarından alarak, kadınlığın ve görgü kurallarının anlamını yitirmelerine neden olmaktadır. Bu konu kraliçenin o kadar çok canını sıkmaktadır ki, öfkesine hâkim olmakta zorlanmaktadır.

Kraliçe VICTORIA

Şunu derin bir inançla ifade etmeliyim ki, özgür kadın kuramı bence anlamsız olduğu kadar ölümcül sonuçlar doğurucu niteliktedir! (...) Özgür bir kadın, maddi tutkularının esiri olur, bedeninin ve kötü alışkanlıklarının kölesi olur.

Ernest LEGOUVE, *Cours d'histoire morale des femmes* [*Kadınların Ahlak Tarihi Dersi*] (Paris 1848)

Kadınları özgürleştirmek, onları yozlaştırmaktır.

Honoré de BALZAC, *La Femme de trente ans* [*Otuz Yaşındaki Kadın*] (1831)

Kadın özgürlüğüyle ilgili tüm düşlerimizi uğursuz ve aptalca buluyorum; kadına herhangi bir siyasi hak ve inisiyatif verilmesini reddediyorum; kanımca kadın için özgürlük ve mutluluk, sadece evlilik, annelik ve ev hizmetlerinde eşine sadakatte, iffet ve emekliliktedir.

Pierre-Joseph PROUDHON, *Lettre à Robin* [*Robin'e Mektup*] (Sainte Pélagie Hapishanesi, 12 Ekim 1851).

Kadını özgürleştirmek mi? İyi fikir. Ama önce ona özgürlüğü kullanmasını öğretmek gerek.

Emile ZOLA, *La Tribune* gazetesinde makale (27 Eylül 1868)

Kadınlar, günümüz koşullarının getirdiği bir talihsizlikle, çoğunun varlık sebebi olan şeylerden kovuluyorlar: Yani bir yuva, bir eş ve çocuklardan. Ve üstelik bunun bir zafer olduğunu söylüyorlar!

François MAURIAC, *L'Education des filles* [*Kızların Eğitimi*]

Evet! Feminist özgürleştirme çabaları toplumu feci şekilde tehdit etmektedir, çünkü aileyi yok etmeye, evliliği ortadan kaldırmaya, özgür aşkın zaferini sağlamaya, kadının tüm başarısının ve cazibesinin kaynağını kurutmaya, annenin gururunu ve haklarını aşağılamaya, insan topluluklarındaki tüm eski düzeni tamamen ortadan kaldırmaya yönelmişlerdir.

Peder ROESLER (1899)

Kadının özgürleşmesinin en büyük ve tek düşmanı, kadının kendisidir.

Otto WEININGER, *Sexe et Caractère* [*Cinsiyet ve Kişilik*] (1975)

"Kadını özgürleştirelim!" İşte kadınlarımızın safça teslim oldukları bu liberalizm müsveddesinin şiarı budur. Eğer buna izin verirsek, bu bizi çok uç noktalara sürükler; nitekim daha şimdiden kadınların aklını karıştırmakta ve onları yanlış yollara sürüklemektedir.

Doktor J. B. FONSSAGRIVES, *L'Education physique des jeunes filles* [*Genç Kızların Beden Eğitimi*] (1887)

Doğa her cinsin yaşamını ve yaşam koşullarını belirlemiştir... Bunun dışına çıkmaya kalkışan kadın, sosyal düzen açısından bir canavardır.

Odilon BARROT, *La Phalange* dergisinden alınma (25 Ağustos 1841)

Kafatası

Antropologlar, beyaz ırka mensup kadınların kafataslarının zencilerinkine yakın olduğunu ve zenci bir kadının kafatasının bir zenci erkeğinkinden aşağı olduğunu keşfettiler –ki Afrikalı araştırmacılar da bunu doğruladı; buradan çıkarabileceğimiz sonuç, beyaz ırktan kadınların kafataslarının, aşağı bir ırkın kafatasını andıran bir yapıya yakın olduğudur.

August STRINDBERG, *De l'Infériorité de la femme* [*Kadının Aşağılık Olma Durumuna Dair*] (1893)

Kahve

Kadınların dikkatlerini belirli bir konu üzerine yoğunlaştırma yeteneğine sahip olmaları çok enderdir. (...) Kadınlarda çok sık rastlanılan bir ortak özelliğin nedeni de budur, örneğin: Kadın, güzel bir kahve yapmasını beceremez; oysa bu, biraz dikkat, biraz dakiklik ve biraz da zaman kavramına sahip olmaktan başka bir nitelik gerektirmeyen bir iştir.

August STRINDBERG, *De l'Infériorité de la femme* [*Kadının Aşağılık Olma Durumuna Dair*] (1893)

Kalça

Kadının tüm gücü ve gelişmesi sanki bedenin alt ve orta taraflarına doğru inmiştir: kalça, kıç, butlar; oysa erkeğin güzellikleri asil taraflara doğru yükselmiştir, göğüs kaslarına, geniş omuzlarına, geniş alnına. Veniis'iin alnı küçüktür. Dürer'in *Üç Güzeller*'inin kafalarının arkası yoktur. Omuzları ufaktır ve sadece kalçaları ışıldayarak kendini gösterir.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (13 Ekim 1855)

Kalleşlik

Bütün kadınlar kalleş, düzenbaz, kendini beğenmiş, meraklı ve ahlaksızdır.

Alfred de MUSSET, *On ne badine pas avec l'amour* [*Aşk Şaka Kaldırmaz*] (1834)

Affınıza sığınarak belirtmeliyim ki, kalleşlik, insanın tüm benliğinin yalan söylemesidir: Bir kadın açısından bu, yanıltıcı bir söz söylemek ya da tavır sergilemek sanatıdır ve bazen de, söylemesi de çiğnemesi ona fazla zor gelmeyen sözler vermek ya da yeminler etmektir.

Jean de la BRUYERE, *Les Caractères* [*Karakterler*] (1688)

Kalleşlik ve ihanet, kadınların en sık kullandıkları niteliklerdir.

Madame de SEVIGNE, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Kamuoyu

Kadınlar asla kamuoyunun köleleri olduklarını unutmamalıdırlar.

Mme de MAINTENON, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Kapris

Kadın cinsinin kaprisleri dünyanın bir yöresine ya da bir iklimine özgü değildir, her yerde aynıdır.

Jonathan SWIFT, *Les Voyages de Gulliver* [*Güliver'in Maceraları*]

Kararsız

Duraksıyor, kararsız: yani, tek kelimeyle, o bir kadın.

Jean RACINE, *Athalie*

Karı koca kavgası

Kadınların, ellerinde hiç malzeme olmasa bile yoktan var edebilecekleri üç tür şey vardır: şapka, salata ve karı koca kavgası.

Mark TWAIN, *Contes choisis* [*Seçme Masallar*]

Karın

Kadınların karnında hep ya bir çocuk, ya da bir hastalık gizlidir.

Louis-Ferdinand CELINE, *Voyage au bout de la nuit* [*Gecenin Sonuna Yolculuk*] (Gallimard)

Kayak

Kış sporları merkezlerinde öyle kokanalar görüyorum ki, kayak yapmak yerine çığ olup düşseler daha iyi ederler.

SAN-ANTONIO, *Les Mots en épingle* [*Öne Çıkmış Sözcükler*] (Fleuve noir, 1980)

Kaynana

Kaynanası öldükten sonra cenaze levazımatçısının faturasını ödemek zorunda kalan adamın da belirttiği gibi, kusursuz bir mutluluk yoktur.

Jérome K. JEROME (1912)

Eğer kaynananızla aynı evde oturmakla, beyninize bir kurşun sıkmak arasında tercih yapmanız gerekiyorsa, hiç tereddüt etmeyin, onun beynine bir kurşun sıkın.

Victorien SARDOU (1879)

Kemik

Kadın, fazladan bir kemiğin ürünüdür.

BOSSUET, *Elévations sur les mystères* [*Gizemlerle İlgili Yücelmeler*] (1727)

Kıç

Erkekte anatominin en aşağılık kesimidir: tekmelenir. Kadında ise orası, saygınlıklarının merkezidir.

Maurice JEANNERET

Kimi kadınlar, sahip oldukları kıça layık değildirler.

Yvan AUDOUARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1991)

Hayır, fazla şişmanlamamışsın. Ancak kıçın esprisini çoktan yitirmiş.

Marcel ACHARD, *Petrus* (1935)

Eğer kadınların kıçı olmasaydı
Biz zavallı insanların
Elleri,
Ne işe yarardı!

Raoul PONCHON, *La Muse gaillarde* [*Açık Saçık Bir İlham Perisi*] (1939)

Kadın, kıçını yüreğinden daha kolay açar.

Honoré de BALZAC, *Pensées, Sujets, Fragments* [*Düşünceler, Özneler, Parçalar*] (1833)

Kadınların kıçılarının "monoton" olduğundan yakınıyorsunuz. O zaman kolayı var, onları kullanmaktan vazgeçin.

Gustave FLAUBERT, *Lettre à Guy de Maupassant* [*Guy de Maupassant'a Mektup*]

Kırbaç

Kadınları görmeye gittiğinde kırbacını unutma.

Friedrich NIETZSCHE, *Ainsi parlait Zarathoustra* [*Böyle Buyurdu Zerdüşt*] (1855)

Kırbaçlama

Kalçaları geliştirmenin en iyi yolu, sürekli kırbaçlamaktır.

Jean de VILLIOT, *Etude sur la flagellation aux points de vue médical et historique* [*Kırbaçlamanın Tıbbi ve Tarihi Açıdan İncelenmesi*] (1899)

Kırılganlık

O, sevişmektense sevmeyi yeğleyen küçük kırılgan kadınlardan biridir.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Kırılganlık, kadındır senin adın!

William SHAKESPEARE, *Hamlet*

Kısırlık

Kısır kadın, fahişe ve hayat kadını düzeyine geri döner. Böyle bir kadının organları, gelecek yüzyılların yüce ve saygıdeğer kalıbı olmaktan çıkmıştır ve artık sadece basit bir alet ve müstehcen bir oyuncaktır.

L. ADLER'den alınma, *Secrets d'alcôve* [*Mahrem Sırlar*] (Hachette, 1983)

Kıskançlık

Kadınlar her şeyi kıskanırlar, hatta başkalarının mutsuzluğunu bile.

André SUAREZ, *Variables* [*Değişkenler*]

Ne zaman bir kadına Paris'in en güzel on kadınından biri olduğunu söylesem, derhal diğer dokuz kadını bulup tokatlamak istermiş gibi bir hal takınıyor.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Bir kadının yüreğindeki kıskançlık, o anki keyfinin sona ermesinden duyduğu gizli dehşetin yansımasıdır.

Mme de MAINTENON, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Onu yönlendiren kuşkunun peşinden topallayarak gider
Soluk ve solgun yüzlü karanlık kıskançlık.

VOLTAIRE, *La Henriade*

Beden için kanser neyse, akıl için de kıskançlık odur.

Emanuelle ARSAN, *Emanuelle IV* (Filipacchi)

Kızışma

Kadının kızışması, bir istiridyenin gevşek titreşimidir; böceklerin ve çocukların gömüldüğü bir bataklık gibi, etobur bir bitki gibi, pusuya yatmıştır; o emicidir, içine çeken bir vantuzdur, ökse ve zifttir.

Simone de BEAUVOIR, *Le Deuxième sexe* [*Kadın/İkinci Cins*] (1949)

Kız kaçırma

Günümüzde kaçırılacak kızdan çok daha fazla sayıda kaçırılacak uçak var.

Yvan AUDOUARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1991)

Kibar fahişe

Kibar fahişelik bir mitostur. Bir kadının zevkle ilgili bir şey icat ettiği nerede görülmüş ki?

Gustave FLAUBERT, *Lettre à Louise Colet* [*Louise Colet'ye Mektup*] (Ağustos 1852)

Kibarlık

Bu kibarlık denen nesneden nefret ediyorum. Onsuz da bal gibi yaşanır yahu! İnsanın donuyla yüreğinin böyle sürekli olarak birbiriyle karıştırılması midemi bulandırıyor.

Gustave FLAUBERT, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Kibir

Kadınları aşktan çok kibir mahveder.

Mme du DEFFAND, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Kadınların çoğu, olduğundan daha az sevilmeyi yeğleyebilirler, yeter ki çok seviliyormuş gibi görünsünler; çünkü onlar için kibir, en önde gelen duygudur.

Mme du CHATELET, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Kadınlar o kadar kibirlidirler ki, seviliyormuş gibi görünmek uğruna, gerçekten sevilmekten bal gibi vazgeçebilirler.

Düşes d'ABRANTES, *Mémoires* [*Amlar*]

Koca

Akıllı erkekler iyi bir koca olamazlar, çünkü onlar asla evlenmez.

Henry de MONTHERLAND

Bazı kadınlar kocalarını o kadar çok severler ki, onları aşındırmamak için arkadaşlarının kocalarını kullanırlar.

Alexandre DUMAS fils

İnsanın kendisini karısına sevdirmesi sanatını keşfedebilseydik keşke!

Jean de LA BRUYERE, *Les Caractères, "Des Femmes"* [*Karakterler, "Kadınlar"*]

Kocasını seven çok az kadın vardır, ancak tüm diğer eğlencelerine karşın, karısına bağlı olmayan erkek yoktur..

Mlle de SOMMERY,
Doutes sur différentes opinions reçues dans la société [*Toplumdaki Birtakım Önyargılarla İlgili Şüpheler*]

Korkaklık

Kadın insanı korkak yapar... Grevdeki işçiyi işbaşı yapmaya yönelten odur, odur sanatçıyı tüccarlığa yönlendiren, odur askere boyun eğdiren. Çünkü karnını doyurmaktan başka bir şey düşünmez ve yürek yerine tencere tava taşır. Dolayısıyla... onu bir zevk alma aletine dönüştürün, çocuk yapma kalıbına değil.

Roland DORGELES, *Le Château des brouillards* [*Sisler Şatosu*]

Köle

Ey erkek, sen efendisin, kadınsa kölen, Tanrı bunu böyle buyurdu. (...) Evet, karılarınız hizmetkârlarınızdır ve siz karılarınızın efendisisiniz.

Aziz AUGUSTIN, *Sermon 322* [*Aziz Augustin'den Vaaz*] (yaklaşık MS 405)

Köleleştirilmek

Bu cins, köleleştirilmek için yaratılmıştır ve Avrupa halklarına şu kehanette bulunuyorum: Ahlaka ve huzura ancak ona haddini bildirdikten sonra kavuşacaksınız.

Restif de la BRETONNE, *La Paysannerie pervertie* [*Yozlaşmış Köylülük*] (1784)

Kötü

Kadınlar içgüdüsel olarak iyi ve kötüyü ayırt etmesini bilirler. Ama bu onları tatlı bir utanç duygusu hissederek kötü olan şeyleri yapmaktan alıkoymaz.

WOLINSKI, *La Morale* [*Ahlak*] (Le Cherche-Midi, 1992)

Kötülük

Ne yazık ki kocakarı ilaçları bizi kötü karılardan korumaz.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1903)

Kardinal-Dük Hazretleri derdi ki, kadınlardan pek fazla kötülük gelmez, çünkü zaten yapmayı becerebildikleri pek fazla bir şey yoktur.

P-J. TOULET, *Les Trois impostures* [*Üç Sahtekârlık*] (Emile-Paul)

Erkek yüreğinin özünde sadece sertlik vardır, oysa kadının yüreği özünde kötüdür.

Friedrich NIETZSCHE, *Ainsi parlait Zarathoustra* [*Böyle Buyurdu Zerdüşt*] (1883)

Kötürüm kadın

Ve bir belediye encümeni kararıyla,
Fakirlerin hizmetine kötürüm kadınların tahsis edilmesi
Zorunlu hale getirilmelidir.

Boris VIAN, *Barnum's digest*

Kötü yola düşmek

İşçi kızı günde on beş-yirmi kez sokağa çıkmaya başlar ve bu gezintiler çok hoşuna gider, çünkü böylece kaldırımlarda sürtmektedir. Tabii oralarda ne tür bir eğitimden geçtiğini tahmin etmek zor değil. Nitekim bu eğitim, okulda da pekişir. Orada kendinden daha büyük başka kızlarla tanışacaktır ve onlardan da henüz bilmediklerini öğrenecektir. Bu o kadar bulaşıcıdır ki, hiçbirinin bundan kurtuluşu yoktur. Ardından sıra fabrika tezgâhına gelir ve eğer karakteri de buna biraz olsun yatkınsa, artık kötü yola düşebilecek olgunluğa erişmiş olur.

Emile ZOLA, *Le Messager de l'Europe* dergisi (Kasım 1878)

Köylü kadın

Fransa'yı epey gezip dolaştım, ancak, barış dönemlerinde bile bir tek güzel köylü kızına rastlamadım; buna karşı bir sürü maymun suratlı iğrenç kız gördüm. Aslında güzel kızlar vardır herhalde, ama sanırım onlar da mallarını pazarlamak üzere Paris'e gitmişlerdir.

Otto von BISMARCK,
Propos de table pendant la campagne de France
[Fransa Seferi Sırasında Masa Sohbeti] (1870-1871)

Köylü kadınlar kır çiçeklerine benzer: koklayınca ya hiç kokmaz, ya da pis kokar.

Jules RENARD, *Journal [Günce]* (1887-1910)

Kulaktan kulağa

Karınızın sizin ne dediğinizi duymasını istiyorsanız, söyleyeceğiniz şeyi başka bir kadına söyleyin.

Jules RENARD, *Journal [Günce]* (Gallimard)

Kurnazlık

Kurnazlık her şeyden önce korkunun ifadesidir, bu yüzden de kadınlara ve çocuklara özgüdür.

Mme du CHATELET, *Correspondance [Mektuplar]*

Kusur

Bu, bir kadında var olduğundan şüphelenebileceğimiz en çirkin beş kusurdan biridir. İlki, aptallıktır, çünkü, kanımca, aptal bir kadın, melek yüzlü bile olsa, insanı, "şeytan görsün yüzünü" dedirtecek noktaya getirebilir. İkincisi pasaklılıktır; ne zaman bu tür bir kadını düşlesem, derhal imgelemimi temizleyip onu nehirde sıkı bir sabunlu sudan geçiriyorum. Üçüncüsü çıkarcılıktır; ve ne yazık ki bu cins kadının sayısı hiç de yabana atılır gibi değildir. Dördüncüsü... şey olmaktır, söylemeye terbiyemin elvermeyeceği şey. Beşincisi ise yaşlılıktır... ki bu zamanla hepsinde olur.

Félix LOPE DE VEGA, *Aimer sans savoir qui* [*Kim Olacağını Bilmeden Sevmek*]

Bir kadından kendini bilmesini isteyemezsiniz, çünkü malûm, kadınlar sevdiklerinin kusurlarını asla göremezler.

Mme de SEVIGNE, *Lettres* [*Mektuplar*] (1887)

Kusurlu

Birey olarak ele alındığında kadın cılız ve kusurlu bir yaratıktır.

Aziz THOMAS d'AQUIN, *Summa Theologica, XCII, 1*

Kusursuz

DEMOKOS—Uzaktan bile zekâ, uyum, hoşluk izlenimi veren kadınlarla karşılaşmadın mı hiç?
HEKTOR—Karşılaştım.
DEMOKOS—Ne oldu peki o zaman?
HEKTOR—Yaklaşınca her şey bitiverdi hep...

Jean GIRAUDOUX, *La Guerre de Troie n'aura pas lieu* [*Troya Savaşı Olmayacak*] (1935)

Küçük kadın

Büyük bir kadınla evlenmektense, küçük bir kadınla evlenmeyi yeğlerim, çünkü iki bela arasında seçim yapmak gerektiğinde, en küçük olanı seçilir.

Jean-Louis COMMERSON, *Les Pensées d'un emballeur* [*Bir Ambalajcının Düşünceleri*] (1851)

Kültür

Birçok kadında, edindikleri her yeni entellektüel bilgiyi, gösterilmesi gereken ve onların değerini artıracak bir nesne olarak algılama eğilimi vardır. Bu aslında onların onarılmaz süslenme merakının bir uzantısıdır. (...) Birçok kadın, kültürlü olmaktan çok, üstüne başına kültür sürünmüştür; edebiyatı ve felsefeyi bir pudra, bir ruj gibi kullanmaktadır.

François MAURIAC, *L'Education des filles* [*Kızların Eğitimi*]

Ne zaman bana bir kadının kültürlü olduğu söylense, bacaklarının arasından yeşillik, kulaklarından maydonoz fışkıracağını düşlüyorum.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Kürk

Kadın, birçok hayvanın derisini yüzerek kendine kürk edinir. Örneğin susamuru, kokarca, kunduz ve (çeşitli adlar altındaki) tavşan.
Ancak bu iş için esas olarak erkeği kullanır.

Hervé LAUWICK, *Les Femmes vues de près* [*Yakından İncelenmiş Halleriyle Kadınlar*] (Fayard, 1961)

Kürtaj

İster keyif ister yaltaklanma nedeniyle olsun, yapmış olduğunuz tüm kürtajlarla, Beethoven, Pasteur ya da Charlie Chaplin'i öldürmüş oluyorsunuz.

Philippe de VILIERS, *L'Événement du Jeudi* dergisi (1 Ocak 1987)

Bu kadar çok insanın kürtajdan söz ettiği bir devirde, oniki çocuğu olan annelerin de var olduğunu görmek ne mutlu!

Pierre MESMER, *Europe 1* radyosu (27 Mayıs 1973)

L

Livata

Eğer erkek, karısından, makat yolundan ilişkiye girmek üzere yardım isterse, kadın bunu reddetmelidir, çünkü aksi halde, "tıpkı hırsızın çantasını tutup çaldıklarını yerleştirmesine yardımcı olan kişinin hırsızlık suçuna iştirak etmiş sayılacağı gibi, kocasının suçuna iştirak etmiş olur"

R. P. DEBREYNE, *La Méchialogie ou traité des péchés contre les sixième et neuvième commadements [Altıncı ve Dokuzuncu Emirlere Karşı İşlenen Günahların El Kitabı]* (1860)

Lüks

Kadınların, küçük bir pansiyonda kalmaktansa lüks otelleri yeğlemek gibi kötü bir alışkanlıkları vardır.

Philippe AUBERT, *VSD* dergisi (Mart 1992)

Lütuf

Bir kadın, artık sevmediği bir erkeği belleğinden öylesine silip atar ki, ona bahşetmiş olduğu mahrem lütufları bile unutur.

Jean de la BRUYERE, *Les Caractères, "Des Femmes" [Karakterler, "Kimi Kadınlar"]* (1688)

M

Macera

Macera, işte bundan kaçın dostum, çünkü mankafalık gibi "ma" ile başlar, facia gibi "a" ile biter.

Maurice DONNAY, *Le Geste* [*Eylem*]

Makine

İnsan öylesine karmaşık bir makinedir ki, bazen onu hiç anlamayız, özellikle de söz konusu insan bir kadınsa.

Fedor DOSTOYEVSKI

Makyaj

İtiraf etmeliyim ki ruj ya da pudra sürmek, düşündüğünün aksini söylemekten daha hafif bir suçtur; ancak, görünüldüğü gibi algılanılmayı değil, birşeyleri gizlemeyi ya da bilinmemesini sağlamayı hedefleyen kılık değiştirme ya da maskaralık kadar da masum bir şey değildir; çünkü bu, gözü zorlamak ve gerçek dışı bir dış görünüşle ortaya çıkmaktır, yani bir tür yalandır. Kadınları, tepeden tırnağa eksiksiz bir şekilde süzerek değerlendirmek gerek, yani aşağı yukarı bir balığı kafasından kuyruğuna kadar incelemek gibi.

Jean de La BRUYERE, *Les Caractères* [*Karakterler*]

Gözkapaklarının üzerine biraz mavi far sürdüler diye kadınlar bizleri gökyüzünün nurunun yüzlerine indiğine inandıramazlar.

Eugène FLEURE, *Le Baluchon* [*Bohça*] (1977)

Mal

İyi bir malı birkaç kişinin birlikte götürmesi, kötü bir malı tek başına götürmekten iyidir.

Tristan BERNARD, *Ce que l'on dit aux femmes* [*Kadınlara Söylenenler*]

Mantık

Asla çözemediğim üç gizemli konu vardır: denizlerdeki gel-git olayı, arıların sosyal mekanizmaları ve kadınların mantığı.

Jean COCTEAU

Kadınlar, mantıklı olamayacak kadar hassas ve düş gücü sahibidirler.

Mme du DEFFAND, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Mastürbasyon

Kadınları tanıdıkça elimi daha çok sever oldum.

Profesör CHORON

Bir kadın zaman zaman, mastürbasyonun yerine geçebilecek uygun bir ikame aracı olabilir. Ama tabii geniş bir düş gücüne sahip olmak kaydıyla

Karl KRAUS (1874-1936),
[H. Zohn'un *Karl Kraus* adlı yapıtından alınma]

Mastürbasyonu kötülemeyin, o, ne de olsa insanın sevdiği biriyle sevişmesinin yöntemlerinden biridir.

Woody ALLEN

Zamanla anladım ki, mide ağrılarından, hazım güçlüğünden ve kabızlıktan şikâyetçi olan birçok genç kızın bünyesinin zayıf olmasının gerçek nedeni, bu kadar küçük yaştaki çocuklarda rastlanabileceği daha önce aklımın kıyısından bile geçmemiş olan birtakım gizli alışkanlıklarmış.

Doktor J. L. DOUSSIN-DUBREUIL,
Des Egarements secrets [*Gizli Sapkınlıklar*] (1828)

Kadınlar, artık yaşlarına uygun olmayan zevklerden vazgeçmesini bilecek kadar aklı başında olmalıdırlar; onların yerine daha yumuşak ve daha kalıcı sevgilerle, dine boyun eğmenin huzurunu ikame etmelidirler (...), işte o uğursuz kendi kendini tatmin etme alışkanlığı en çok bu yaşlarda başa bela olur, çünkü bu yöntem, artık bir gereksinim olmaktan çıkması gereken o zevklerin yerine geçemeyeceği gibi, üstelik bu yola başvuran zavallıları bunamaya ve erken yaşta ölüme sevkeder.

M. PARENT-AUBERT, *Almanach 1851 des mystères de l'amour conjugal et de l'hygiène du mariage* [*Eşlere Duyulan Aşkın ve Evlilik Hijyeninin 1851 Yıllığı*]

Matematik

Bir âşığın metresine olan aşkı, ikisini birbirinden ayıran mesafenin küpü ve ayrı kalınan zaman süresinin karesi oranında azalır.

Francesco ALGAROTII, *Newtonianismo Per le dame* (1737)

Mazoşizm

Kadınsı davranışların özelliklerini nevrotik olarak benimseyen erkeğe mazoşist denilebilir, ancak bu, aynı davranış özelliklerini gösteren kadınların da mazoşist olarak adlandırılabileceği anlamına gelmez, çünkü bu onların doğal davranış tarzıdır.

S. NACHT, *Le Masochisme* [*Mazoşizm*] (1838)

Meçhul asker

Bacakları zafer takı gibiydi, ama meçhul askeri hiç de meçhul değildi.*

Henri JEANSON, P. BOUVARD'dan alınma, *Un Oursin dans le caviar* [*Havyarın İçinde Bir Deniz Kestanesi*] (1973)

Meni hücresi

Kadın erkeğin bir küçülmüş halidir.
Erkek kadından üstündür. Kadının yumurtası alt düzeyde bir hücre biçimidir, kendi kendine hareket edemez, oysa meni hücresi daha üst düzeyde gelişmeye yatkındır ve aktif olarak, kendi kendine hareket ederek döller, buna karşı kadın hücresi, pasif olarak döllenir. Ayrıca erkekte tam oluşmamış yumurtalar varken, kadında, ilkel türde bile meni hücresi yoktur ve bu da üstün cinsin erkek olduğunu kanıtlar.

August STRINDBERG, *De l'Infériorité de la femme* [*Kadının Aşağılık Olma Durumuna Dair*] (1893)

Mektuplar

Her hangi bir işlevi olan yegâne aşk mektupları, ilişkiye son verme mektuplarıdır.

Etienne REY, *De l'Amour* [*Aşka Dair*] (1925)

X... adlı kişi şöyle derdi: "Aşk mektubu yazmak gerek elbette. İnsanın metresinden yüz yüzeyken isteyemeyeceği şeyler de vardır, örneğin para."

Henri de REGNIER, *Donc...* [*Demek ki...*] (1927)

Memeler

Birçok kadının beyni memesinin ucundadır!

Mme de POMPADOUR, *Correspondance* [*Mektuplar*]

* Yazar burada, iki dünya savaşı arasındaki yıllarda komedi piyeslerinde ün salmış Parysis isimli bir sanatçıdan söz ediyordu.

Herkes kalp krizinden, sirozdan, kanserden dem vuruyor, ama ben diyorum ki, erkeklerin en kötü hastalığı, tüm sevgisini tek bir çift memeyle sınırlama çılgınlığıdır.

Michel AUDIARD,
[*Le Pacha* filminden alınma, Jean Gabin'in bir repliği]

Birçok kadında, ne zaman ki memeler sarkmaya başlar, bilinç düzeyi yükselir.

Pierre BELFOND

Memesiz bir kadın, yastıksız yatağa benzer.

Anatole FRANCE, *La Rôtisserie de la reine Pédauque*
[*Kraliçe Pédauque'un Kebabçısı*] (1893)

Biraz daha sıkı olmalarını talep etmek herhalde sert bir tavır olmasa gerek..

GIL, J. DELACOUR'dan alınma, *L'Esprit des maux*
[*Belaların Ruhu*] (Balland, 1978)

Eskiden çocukların karnını doyurmaya yarıyorlardı, şimdi ise sinemacıların karnı onlar sayesinde doyuyor.

Jules ROMAINS, *Knock* (Gallimard)

Menapoz

Eğer menapoz başlangıcındaki bir bakirenin karnına kulağınızı dayarsanız, açık seçik bir şekilde korkunç bir umutsuzluk çığlığı duyarsınız.

CAVANNA, L'Almanach-Agenda
[Yıllık Ajanda] (Belfond, 1984)

Belirli bir yaştan itibaren kadınlar kocalarını artık âdetlere göre aldatmazlar.

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire*
[*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Merak

Eğer kadınlar soru sormasını bilmeselerdi, kim bilir kaç tanesi söyleyecek hiçbir şey bulamazdı.

Emile HENRIOT, *Eloge de la curiosité* [*Merakın Övgüsü*] (1927)

Mesafe

İçgüdüsel olarak erkekler kadınları iki kategoriye ayırırlar: gerektiği gibi olanlar ve gerekenler... Melek ve hayvan. Kadını yüceltmek de, aşağılamak da aynı kapıya çıkıyor: kadınla aranıza mesafe koymaya.

Françoise PARTURIER, *La Prudence de la chair* [*Vücudun Sakınması*] (1867)

Meteoroloji

Havaya ne kadar güvenirseniz, erkeklere de o kadar güvenin.

Mme de GENLIS, *Mémoires* [*Anılar*]

Metres

Eğer tek bir metresiniz varsa, o da karınız kadar can sıkıcı olabilir.

Lord BYRON, (1810)

Yeni bir metres edinmekten daha keyifli tek bir şey vardır: eski bir metresten kurtulmak.

William WICHERLEY (1679)

Bir metresle evlenmek, bayat bir butun artıklarından kıyma yapmaya benzer.

Jean-Louis COMMERSON, *Les Pensées d'un emballeur* [*Bir Ambalajcının Düşünceleri*] (1851)

Mide bulandırıcı

Kadınların artık mide bulandırıcı fıkralara gülmekten vazgeçecekleri gün, dünyanın sonu gelmiş demektir.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (1855)

Milyarder

Bir milyarderin sadece küçük parmağını oynatmakla yetinerek elde edemeyeceği tek şey kadındır.

Phillipe BOUVARD, *Douze mois et moi* [*On İki Ay ve Ben*] (Stock)

Misyoner pozisyonu

Cinsel birleşme için doğal konum, kadının sırtüstü yatması ve eşinin üzerine yatmasını kabullenmesidir. (...) Bu yoldan ayrılanlar şiddetle kınanmalı ve doğru konumu almaya zorlanmalıdırlar, aksi halde günahları bağışlanmaz, çünkü doğal düzene aykırılık, meşru eşlerden çok fahişelere özgüdür.

Peder LOUVEL, *Traité de chasteté* [*İffetin El Kitabı*]

Mizaç

Kötü evliliklerin nedeni, çoğu kez, kadının mizacı ve kaprisleridir.

Baron de MENGIN-FONDRAGON,
Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation
[*Kızıma Mektuplar, ya da Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

Kadın, batmanın kader olduğu bir denizdir,
Hiçbir şey onun dengesiz mizacını yatıştıramaz.

François de MALHERBE, *Stances* [*Kesimler*] (1555-1628)

Moda

Erkekler çoğu kez kadınlardan intikam almak için olmayacak modalar yaratırlar.

Roland BARTHES'ın sözünü ettiği bir Amerikalı ruh hekimi, *Le Nouvel Observateur* dergisi (28 Mart 1966)

Ancak saf ruhlu kişiler kadınların örtünmek için giyindiklerine inanabilir. Onlarda utanma duygusu yoktur. Rüzgârlı bir günün azizliğine uğrama pahasına sokakta kısa etekle yürüdüklerinde, gelene geçene popolarını sergilemek umurlarında değildir. Tüm dertleri, eteklerinin hemcinslerininkinden beş santim uzun olup olmadığıdır.

Hervé LAUWICK, *Les Femmes vues de près* [*Yakından İncelenmiş Halleriyle Kadınlar*] (Fayard, 1961)

Kadınlar modaya taparlar, çünkü yenilik her zaman gençliğin bir yansımasıdır.

Mlle de SCUDERY, *Conversations de morale* [*Ahlak Sohbetleri*]

Genç kızlar, asla modanın gereklerine körü körüne uymayın, örtülü ve içine kapalı olmaya devam edin... Unutmayın ki bedeniniz, henüz kötülüklerle karşılaşmamış olan ruhunuzun bugüne kadar barındığı kutsal tapınaktır ve namahrem gözler de, tıpkı zehirli nefesin hassas çiçeği soldurduğu gibi, onu kurutur.

Kontes de DAX, *Conseils aux enfants de Marie* [*Kutsal Meryem'in Evlatlarına Öğütler*] (1864)

Mutfak

Yemek kitapları sadece erkeklerin imzasını taşıdıklarında ciddiye alınırlar.

August STRINDBERG, *De l'Infériorité de la femme* [*Kadının Aşağılık Olma Durumuna Dair*] (1893)

Mücevher

Bir kadına hediye vereceğim diye koskoca ayı gökteki yerinden söküp almaya kalkışma boşuna, Cartier gibi ünlü bir mücevherciye git daha iyi.

SAN-ANTONIO, *Les Mots en épingle* [*Öne Çıkmış Sözcükler*] (Fleuve noir, 1980)

Bir kadına hiçbir zaman taş atmamak gerek, tabii kıymetli taşlar hariç!

Gabriel DOMERGUE (1941)

Kadının en iyi dostu elmaslardır.

Anita LOOS, *Les Hommes préfèrent les blondes* [*Erkekler Sarışınları Sever*]

Mülk

Kadın bizim mülkümüzdür, ama tersi geçerli değildir; çünkü kadın bize çocuk verir ama erkek ona çocuk vermez. Dolayısıyla, nasıl meyve ağacı bahçıvana aitse, kadın da erkeğin mülküdür.

I. NAPOLYON, [*Medeni Kanun'un 1124. Maddesi'nin Önsözü*]

Müzik

Kızların müzik eğitimi çok dikkatli yürütülmelidir. (...) Müzik, bazı genç kızlarda sinirsel bir sarsıntıya ve ergenlik dönüşümlerinin erkenden başlamasına neden olabilir.

Doktor J. B. FONSSAGRIVES, *L'Education physique des jeunes filles* [*Genç Kızların Beden Eğitimi*] (1869)

N

Namus

Bir genç kızın namusu kendine aittir: O yüzden onu iyi korur; bir kadının namusu ise kocasının malıdır: O yüzden de o kadar çok özen göstermez.

L.-S. MERCIER, *Tableaux de Paris* [*Paris'ten Tablolar*]

Nefes alışverişinden bile namus akıyordu, ama ne yazık ki tıknefesti.

Eugène LABICHE, *Faut-il le dire?* [*Söylemeye Gerek Var mı?*] (1872)

Namus, tıpkı kargalar gibi, harabelerin üzerine tüner.

Anatole FRANCE, *La Rôtisserie de la reine Pédauque* [*Kraliçe Pédauque'un Kebabçısı*] (1893)

Kadınların namusu seyyar kum gibidir.

Düşes D'ABRANTES, *Mémoires* [*Anılar*]

Namuslu kadınlarla karşılaşılan en büyük güçlük, onları baştan çıkartmak değil, kapalı bir mekâna sürükleyebilmektir. Çünkü onların namusu, aralık duran kapılardan oluşmuştur.

Jean GIRAUDOUX, *Amphitrion 38* [*Ev Sahibi 38*]

Bir kızın namusuna "tecavüz" eden bir erkek, bir erkeğin özgürlüğüne tecavüz eden bir kızdan daha az suçludur.

Jean DUTOURD, *Le Petit Don Juan* [*Küçük Don Juan*] (1955)

Çığlık çığlığa bağırıyordu, sanki namusunu bozmak istemiyorlarmış gibi.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1899)

Namuslu

Tüm namuslu kadınlarda aslında gizli bir fahişelik özlemi vardır.

France ROCHE, [*7 à Paris* dergisinden alınma] (26 Ekim 1988)

—Yani şimdi namuslu kadın diye bir şey var mı?
—Var! Hem de sanıldığından fazla, ama gene de iddia edildiği kadar çok değil.

Alexandre DUMAS fils, L'Ami des femmes [Kadınların Dostu] (1864)

Gene de namuslu kadınlar vardır: Hiç bu işe heveslenmemiş olanlar ve daha ilk gebeliklerinde, doğum sırasında ölenler, tabii eğer kocalarının onları bakire olarak aldığını varsayarsak.

Honoré de BALZAC, *Physiologie du mariage* [*Evliliğin Fizyolojisi*]

Bir yanda, kendiliğinden namuslu olan kadınlar vardır, öte yanda, bütün günahları işledikten sonra namuslu olmaya karar veren tüm ötekiler...

Alfred CAPUS, *Les Maris de Léontine* [*Léontine'nin Kocaları*] (1900)

Kadınları o kadar aptalca bir zihniyet içinde eğittik ki, namuslu olmayı bile beceremeyecek durumdalar.

Emile ZOLA

Namuslu kadınlar, sürekli olarak işlemedikleri günahların yasını tutarlar.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Kadınların namuslu oluşu, çoğu kez erkeklerin beceriksizliğinden kaynaklanmaktadır.

Paul-Jean TOULET, *Le Carnet de Monsieur du Paur* [*Mösyö du Paur'un Defteri*]

Namuslu kadınlar kimlerdir?
Diğer kadınların para karşılığında sattıklarını bedavaya verenler.

Kontes DIANE, *Livre d'or* [*Altın Defter*] (1895)

Karısı tesadüfen de olsa namuslu olan bir erkek, bir facia ile birlikte mutlu yaşayan biridir.

EURIPIDES, *Les Crétoises, fragments* [*Giritli Kadınlar, alıntılar*] (MÖ. 5. yüzyıl)

Namuslu kadınlar çok sıkıcıdırlar, çünkü bacaklarını sadece sevişmek için açarlar.

WOLINSKI, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1981)

Nankörlük

Kadın asla onun için neler yapıldığını görmez; sadece nelerin yapılmadığını görür.

Georges COURTELINE, *La Paix chez soi* [*Evdeki Huzur*] (Trielle, 1903)

Nefret

Isırdığı zaman avını bırakmayan buldogların çenesi bile, nefret eden bir kadının parmakları kadar inatçı olamaz.

Jean GIRAUDOUX, *Pour Lucrèce* [*Lucrèce İçin*] (Grasset, 1953)

Neşe

Anneler, (...) bazı genç kızların çoğu kez yerli yersiz kapıldıkları yakışıksız neşe nöbetlerine karşı tüm güçleriyle mücadele etmelidir; bunlar büyük ölçüde sinirlerin bozulmasından kaynaklanıyorsa da, gene de yatıştırılmalı ve neredeyse bir sakatlık gibi değerlendirilmelidir.

Mme A. MALINOS-LAFFITTE, *L'Education du foyer–Conseil aux mères qui élèvent leurs filles* [*Yuva Kurma Eğitimi–Kız Çocuklarını Yetiştiren Annelere Öğütler*] (1850)

Tüm zamanını bir kadınla paylaşanın, neşeli bir gün geçirmesi olanaksızdır.

Simonide d'AMORGOS, *Fragments* [*Parçalar*] (MÖ VI. yüzyıl)

Nitelik

Bilinçli olmak, yüzeysellik, satılık olmak: Gerçeğe ayak uydurmak için gerekli olan tüm nitelikler bunlardır.

Philippe SOLLERS, *Femmes* [*Kadınlar*] (Gallimard, 1983)

Bir kadın için en değerli, en istenen nitelikler, yumuşaklık, saflık ve alçakgönüllülüktür, bu üç kız kardeş asla birbirinden ayrılmamalıdır.

Baron de MENGIN-FONDRAGON, *Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation* [*Kızıma Mektuplar, ya da Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

Nonoş

Ey romanların, şairlerin, şeytanın kadınları!
Kalbi tıkaç olan şişeler!–Ses, ateş,
Rüzgâr, şimşek, yıldırımlar, seller!–Ben ise, yahu,
Tüm bu lavların yerine ılıkça külleri yeğlerim.
Ben bir hizmetçi istiyorum, bir köle değil,
Ben bir nonoş istiyorum, bir zorba değil.
Senede dört yüz kere ateşlenen bir Lea yerine...
Sakin, çirkin ve biraz aptal olan Margot'yu yeğlerim...
Olmaz olsun güzeller! Margot, gel benim sığmağıma.
Feda olsun on yanardağ bir küçük sobaya.

Victor HUGO, *Portefeuille* [*Cüzdan*] (1853)

O

Organlar

Kadınların organlarını burada betimlemeye kalkmayacağım, çünkü onlar iğrençtirler.

LINNE, *Historiae naturalis*

Osuruk

Şu özelliğin farkına varmış olmak beni gururlandırdı: Bir kadın osurduğu zaman, hemen ardından öksürür.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Otopsi

Bir kadını inceleyelim.
Bir kadını uzunlamasına kesersek, yüzde 70'inin su, yüzde 30'ununsa aşkın merkezi olan çeşitli kırmızı lifli etlerden oluştuğunu görürüz.

Pierre DESPROGES, *Vivons heureux en attendant la mort* [*Ölümü Beklerken Mutlu Yaşayalım*] (Le Seuil, 1983)

Bir kadın nedir bilir misiniz? Kırk kilo su, sekiz kilo yağ, dört kilo kireç, yüz yirmi yedi gram şeker ve on iki gram demir.

Roland DORGELES

Aşk! Yani şimdi bir solunum aygıtını, bir sindirim sistemini, bağırsakları, dışkılama organlarını, sümküren bir burnu, yemek yiyen bir ağzı, bir ter kokusunu mu seviyoruz? Bütün bunları biraz düşünebilseydik o kadar deli olur muyduk?

Paul LEAUTAUD, *Passe-temps* [*Vakit Öldürme*] (Mercure de France)

Otostopçu

Otostopçu bir kadın, genellikle güzel, kısa etek giymiş ve tam da karınızla yolculuk ederken önünüze çıkan bir kadındır.

Woody ALLEN

Oy

Kadınların oy vermesine izin vermek kadar İncil'e aykırı başka bir şey olamaz.

Harper's Magazine (Kasım 1853)

Doğa gereği ve hukukla veri durumunun çakıştığı o gökten indirilmiş yasalardan biri sayesinde, kadınlar oy hakkına sahip değildir. Tanrı kadınları ev işleriyle uğraşmak üzere yaratmıştır.

François GUIZOT, *La Démocratie Pacifique* gazetesinden alınma (10 Ocak 1847)

Oyuncak

Kadınlar insanı düş kırıklığına uğratır. Onlar, bir süre sonra oynamaktan sıkıldığınız oyuncaklara benzer. Ancak rahatlıkla kırıp attığınız oyuncaklarınızın tersine, onlar sizi parçalayıp atarlar.

Henri JEANSON, *La Volonté* [*Irade*] (1925-1934)

Ö

Öfke

Bir kadın öfkelendiğinde, dört tane ufacık öpücük onu teselli etmeye yeter.

Carlo GOLDONI, *La Bottega di caffè*, I. Perde, XV. Sahne

Ölüm

Eğer bir kadın beni öldürürse, bilin ki gülmektendir.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1898)

Ağılımda iki öküz var.
Kızıl lekeli iki büyük öküz (...)
Karım Jeanne'ı severim, ama!
Öküzlerim öleceğine karımın ölmesini yeğlerim.

Pierre DUPONT (1821-1870)

Kadınların ölmesi gereken tek bir tarih vardır, o da artık sevilmediklerinde.

Sophie GAY, *Un Mariage sous l'Empire* [*İmparatorluk Döneminde Bir Evlilik*]

Aşkımdan ölmem olanaksız, çünkü iş oraya varmadan hep uyuyup kalıyorum.

WOLINSKI, *La Morale* [*Ahlak*] (Le Cherche-Midi, 1992)

Öpücük

Benim için karşıt cinsten birini ağzından öpmek, bir kurbağa ya da yılanı yalamak kadar iğrençtir.

Eulodia BRIGHTON, *God for ever* [*Sonsuza Dek Tanrı*] (1919)

Övgü

Kadınlar hakkında fazla övgülü sözler sarfetmekle hata ettim, çünkü gülünç duruma düştüm.

Pierre Joseph PROUDHON,
La Pornocratie ou les femmes dans les temps modernes [*Pornokrasi ya da Modern Çağlarda Kadın*] (1875)

Özgürlük

Kadın için özgürlük, sadece yuva kurma hakkından ibaret olabilir.

Kont de SAINT-SIMON, *Le Peuple* gazetesi

Özlem

Yemeğe davet ettiğimiz bir kadını düzmek zorunda olmadığımız o eski zamanı özledim.

WOLINSKI, *La Morale* [*Ahlak*] (Le Cherche-Midi, 1992)

Özür

Bir kadın haksız olduğunda, söze ondan özür dileyerek başlamak gerek.

Francis de CROISSER, *Les Marionnettes* [*Kuklalar*]

Kadınlar ancak cezalandırdıktan sonra affederler.

Mme de GIRARDIN (Delphine Gay),
Lettres parisiennes [*Paris Mektupları*] (11 Mayıs 1837)

Kadın her şeyi affedebilir, istenmemek hariç.

Alfred de MUSSET, *La Confession d'un enfant du siècle*
[*Bir Yüzyıl Çocuğunun Günah Çıkarması*] (1836)

Özveri

Genç kızlara, gündelik yaşamda sorun çıkartmamayı, iyi ve düşünceli olmayı, yani eksiksiz bir özveri içermesi gereken bir kadın rolünü öğretin.

Mme A. MALINOS-LAFFITTE, *L'Education du foyer–Conseil aux mères qui élèvent leurs filles* [*Yuva Kurma Eğitimi–Kız Çocuklarını Yetiştiren Annelere Öğütler*] (1850)

Özveri, kadının yaşantısında pek çok sorunu çözer.

Mme de MAINTENON, *Correspondance* [*Mektuplar*]

P

Para

Kadınlar sadece, elinizdeki tüm parayı harcama yeteneğine sahip eklemli cinsel organlardır.

William FAULKNER, *Mosquitoes* (1927)

Para, kadınlara benzer: Elde tutmak için biraz onunla ilgilenmek gerekir... yoksa gider bir başkasını mutlu eder.

Edouard BOURDET, *Les Temps difficiles* [*Zor Dönemler*] (1931)

Bir kadının avcuna ne kadar çok para sığabileceğini tahmin edemezsiniz, hele o avuç ufacıksa.

Henri MEILHAC (1880)

Bizi paramız için seven kadınlar gayet keyif vericidirler: Çünkü hiç değilse onları elde tutmak için ne yapmamız gerektiğini biliriz.

Francis BLANCHE, *Les Pensées* [*Düşünceler*] (Le Cherche-Midi, 1984)

Kadın, para harcayan bir kamıştır.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1904)

Kadın doğal yapısı itibariyle ne cömert ne de vericidir: O sadece kocasının ya da sevgilisinin parasını harcamayı bilir..

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*]

Kapatmalar hep sevileceklerini düşünürler, kendilerinin de sevebilecekleri akıllarına gelmez, öyle olmasaydı para biriktirirlerdi.

Alexandre DUMAS fils, *La Dame aux camélias* [*Kamelyalı Kadın*] (1848)

Paralı bir kadın, her tarafı para dolu; boynunun çevresi ve bacaklarının arası.

Anton ÇEHOV, *Carnet de notes* [*Not Defteri*]

Hayvanat bahçesinde iki kız maymunları seyrediyor. Biri ötekine,
—Ne kadar da etkileyiciler, öyle değil mi diyor: Ah bir de paraları olsa!

FORAIN'in bir karikatürünün alt yazısı (1911)

Erkekler para sahibi olmak için yaratılmışlardır! Ama kadınlar öyle değil. Onlar, para istemek için yaratılmışlardır.

Nadine de ROTSCHILD, *Le Figaro* gazatesi (4 Mayıs 1987)

Bedavaya elde ettiğiniz kadınların ötekilerden daha pahalıya mal olduklarını söylemek yanlıştır. Çünkü, para vererek elde ettiğiniz kadınlar için de aynı harcamaları yapacağınız gibi, üstelik onlara vereceğiniz para yanında size vermedikleri sevgiyi de hesaplamamız gerekir.

Maurice MAGRE, *La Conquête des femmes–Conseils à un jeune homme* [*Kadınların Tavlanması–Bir Delikanlıya Öğütler*] (Fasquelle 1908)

Parisli kadın

Parisli kadın kimdir? Güzel değildir, olsa olsa alımlı diyebiliriz. Vücudu hiç de heykel gibi değildir, bu küçük bedeni çoğu kez sıskacıktır, sanayide çalışarak biçimlenmiştir, yani anlayacağınız, kaya gibi bir kadındır ve Yunanlı tanrıçalarla ilgisi yoktur.

Guy de MAUPASSANT, *Gil Blas* (29 Ekim 1881)

Nerede olursanız olun... ister bir eğlence partisinde, ister bombaların altında, bodrum katında ya da gök yüzünde, hapishanede ya da sefarette, Ekvator'da ya da Trondhjem'de, yanılmayacağınızdan ve doğrudan doğruya ilgi çekeceğinizden emin olabilirsiniz, size tek sorulan soru, Parisli kadının o meşhur vajinasıdır! Karşınızdaki erkek derhal kendini onun bacakları arasında, tam bir mutluluk sarası nöbetinde, Parisli kadını coşkusuyla doldurarak bir birleşme uçuşunda düşlemeye başlar.

Louis-Ferdinand CELINE, *Nord* [*Kuzey*] (Gallimard)

Pasaklı

Pasaklı bir kadın, haklı olarak ev düzenini bozan biri olarak görülür; istediği kadar bu pasaklılığını yüzüklerle, tülden dantelden pahalı incik boncuklarla süsleyip gizlemeye çalışsın, tek başardığı şey, özensizliğini daha parlak bir şekilde ortaya koymaktır.

J. B. J. de CHANTAL, *La Civilité des jeunes personnes* [*Genç Bayanların Kibarlığı*] (1843)

Pascal (Biaise)

Bize spazmın sonsuz çarpımını öneriyorsunuz. Olur mu ey sersem! Hele önce Pascal'ın düşüncelerinden bir alıntı okuyunuz ve derhal en güzel çıplak kadına bile sırt çevirirsiniz.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Paten

Modanın da etkisi var kuşkusuz ama, gerçek neden hijyendedir. Doktorlar birden paten kaymanın kadınlar için ölümcül olduğunu keşfettiler.

L'Echo gazetesi (4 Temmuz 1886)

Penelopeia

Penolopeia, Odysseus'un, uzun yolculuğundan sonra katlanmak zorunda kaldığı son sınavdı.

Jean COCTEAU, *Le Testament d'Orphée* [*Orpheus'un Vasiyeti*] (1925)

Penis

Doğa, erkeğe, kadınları yirmi dört saatte bir kurmasını sağlayan bir anahtar hediye etti.

Victor HUGO, *Portefeuille* [*Cüzdan*] (1830-1833)

Peruk

Bu kadıncağızın saçlarını siyaha boyadığından kuşkulanılıyor. Oysa o saçlarını satın aldığında zaten siyahtılar.

Gotthold Ephraim LESSING, J. Fourastié'den alınma, *Le Rire, suite* [*Gülme, II. Bölüm*] (Denoël / Gonthier, 1983)

Pohpohlama

Güzel kadınlar sevilmek ister; çirkin olanlar sayılmak ister; yaşlılar hem öğüt hem de saygı bekler; dişi enteller ünlü olmak ister ve kendilerine hayran olunmasını bekler; ama hepsinin ortak noktası pohpohlanmak istemeleridir.

Mme du CHATELET, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Kadınların en çok hoşuna giden şey, zekâları konusunda pohpohlanmaktır.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (21 Mayıs 1895)

Portekizli kadın

Kılbaşınız kutlu olsun...

SAN-ANTONIO, *San-Antoniaiseries [San-Antonioca Saçmalıklar]* (Fleuve Noir, 1989)

Sarmısakla beslenen ve kadınları bıyıklı –hatta o kadar ki, eğer Picasso'nun tablolarına konu olsalardı, bir dudakla bir koltuk altını ayırması çok zor olurdu– bir halk olan Portekizliler hakkında daha öte söz söylemeye ne gerek var.

Philippe VAL, *La Grosse Bertha* dergisi (25 Temmuz 1991)

Pozisyon

Kadınlar önce kollarınızdadırlar –sonra sırtınıza binerler– sonunda da tepenize çıkarlar.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi [Kadınlar ve Sen]* (Solar, 1947)

Kadınlarla önce yan yana, sonra yüz yüze olunur, en sonunda da sırt çevrilir.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi [Kadınlar ve Sen]* (Solar, 1947)

Puro

Kadın bir puro gibidir. Onu sık sık yeniden ateşlemek gerekir.

Arthur RUBINSTEIN

Kadınlar purolara benzerler: İlk üçte birlik kesimi en lezzetlisidir.

WOLINSKI, *Charlie-Hebdo* dergisi (1975)

R

Rastlantı

Kadınlarla rastlantılar arasındaki fark şudur, bazı rastlantılar kesinlikle aldatıcı değildir.

Patrick SEBASTIEN, *Le Masque et les plumes* [*Maske ve Tüyler*] (Carrère / Lafon, 1986)

Roman

Romanların tehlikesi sadece gençlik yıllarıyla sınırlı değildir. (...) Onları okumaya dalan bir evli kadın, ev işlerini, hatta eşlik ve annelik görevlerini unutur.

Baron de MENGIN-FONDRAGON, *Lettres à ma fille ou Conseils sur l'éducation* [*Kızıma Mektuplar, ya da Eğitim Üzerine Öğütler*] (1843)

Şöyle ifade etmeme izin verirseniz, kadınlar, zekâlarının ve düş güçlerinin kıvraklığı yüzünden, erkeklere kıyasla okuduklarından çok daha fazla etkilenirler. Sağlam metinlerin onların erdemlerini bazen ne derecede geliştirebildiğini görseniz, şaşırırsınız; ancak kötü kitapların da onları hangi kaçınılmaz ve sefil zaaflara sürüklediğini görmek de ürkütücüdür.

Monsenyor DUPANLOUP, *Quelques conseils aux femmes chrétiennes qui vivent dans le monde* [*Sosyete Hayatında Yer Alan Hıristiyan Kadınlara Bazı Öğütler*] (1866)

Namuslu bir kız asla roman okumaz, okursa da namusunu yitirir.

Peder REYRE, *L'Ecole des jeunes demoiselles* [*Genç Hanımefendiler Okulu*] (1846)

Ruh

Bacakları fazla kısa olan bir kadının ruhuyla ilgilenmek ne derecede mümkündür?

Henry de MONTHERLANT, *Carnets, 1930-1944* [*Cep Defterleri, 1930-1944*[(Gallimard)

Nasıl ki davulların kof gürültüleri veletlerin ruhuna hitap ediyorsa, hiçbir anlam taşımayan lafların kofluğu da, kızların ruhuna hitap eder.

Georges COURTELINE, *Le Philosophie de Georges Courteline* [*Georges Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Kadınlar ruhu bedenden ayırmayı bilmezler.

Charles BAUDELAIRE, *Mon coeur mis à nu* [*Açık Yüreklilikle*] (1887)

Büyük filozoflardan biri, ruhun, yani bizim ruhumuzun, epifiz bezinde bulunduğunu iddia ederdi. Eğer kadınların da bir ruhu olduğunu kabul edecek olsaydım, onu nereye koyacağımı gayet iyi bilirdim.

Denis DIDEROT, *Les Bijoux indiscrets* [*Meraklı Mücevherler*[

Rus kadınları

Rus kadınları en çok kocalarından iyi bir dayak yediklerinde zevk alırlar.

J. RICHARDSON PARKE, *Sexualité humaine: un traité médico-littéraire sur les lois, les anomalies et les rapports du sexe* [*İnsan Cinselliği: Cinsel İlişkiler, Cinsel Yasalar ve Cinsel Anormallikler Üzerine Tıbbi ve Edebi Bir El Kitabı*] (1906)

S

Saç topuzu

Erkeklerin pantolonlarının fermuvarlarını yokladıkları gibi, kadınlar da saç topuzlarını yoklarlar.

Henry de MONTHERLANT, *Carnets, 1930-1944* [*Defterler*] (Gallimard)

Saçlar

Kız çocuklarda, diğer cinsteki çocuklardaki gibi, hatta belki de onlardan daha bile fazla oranda, beyin hastalıklarına tutulma eğilimi vardır ve bu durum, kafayı sıcak tutan uzun saçlarla dolaşma alışkanlıkları nedeniyle daha da kötüler.

Doktor J. B. FONSSAGRIVES, *L'Education physique des jeunes filles* [*Genç Kızların Beden Eğitimi*] (1869)

Sadakat

Sadık. Ne yazık ki bu artık sadece köpeklere verilen bir sıfattır.

George de PORTO-RICHE, *Le Cieil homme* [*Yaşlı Adam*]

Sadık kadınlar hep birbirine benzer, hep sadakatlerini düşünürler, ama asla kocalarını düşünmezler.

Jean GIRAUDOUX, *Amphitryon 38* [*Ev Sahibi 38*] (Grasset)

İşte kızım, erkeğin sırf sadakatsizliğinin, ender durumlar dışında, çocuk üzerinde hiçbir etkisi olmadığını, buna karşılık sadakatsizlik yapan bir kadının kısa sürede annelik vasfını, bedensel açıdan dahi yitirdiğini öğrendiğinde, kadının mutlak sadakatinin ne kadar önemli olduğunu anlayacaksın.

Alexandre WEILL, *Si j'avais une fille à marier* [*Evlendirecek Bir Kızım Olsaydı*] (1860)

Bir kadının tek bir erkeğe sadakatine, namus denir. Bir erkeğin tek bir kadına sadakatine, aşk denir. (...) Kadın, tek bir erkeğe mutlak bir sadakat göstermeden namuslu olamaz. Ancak koca, karısına sadakatsizlik gösterdi diye namusunu yitirmez.

Alexandre WEILL, *Si j'avais une fille à marier* [*Evlendirecek Bir Kızım Olsaydı*] (1860)

Aynı anda birçok erkeğe birden acı çektirmekten hoşlanmayan ve tek bir erkek üzerine yoğunlaşmayı yeğleyen kadınlar vardır: İşte bunlar sadık kadınlardır.

Alfred CAPUS, *Notes et pensés* [*Notlar ve Düşünceler*]

Bir varmış bir yokmuş, sadık bir erkek varmış... Bu güzel bir hikâye. Bir varmış bir yokmuş, sadık bir kadın varmış... Bu bal gibi bir peri masalı!

Maurice JEANNERET

Sadık bir kadın, aynı anda ancak tek bir aşk yaşayabilen bir kadındır.

Lord LYTTON (1849)

Kadınlar aslında size sadık kalmayı çok isterlerdi. Ama tabii ellerinden gelseydi...

Marcel ACHARD, *Colinette* (1942)

Sadakatsizlik

Karınızı adam gibi düzme alışkanlığını edininiz, böylece onu dostlarınız tarafından becerilmek zorunda kalma zahmetinden kurtarmış olursunuz.

SAN-ANTONIO, *Les Mots en épingle* [*Öne Çıkmış Sözcükler*] (Fleuve noir, 1991)

Bir kadın, arkadaşlarından birine neden bir sürü sevgilisi olduğunu açıklamaya çalışırken şöyle demiş: Peki ama yağmur yağdığında ve camm sıkıldığında başka ne yapabilirdim ki?

Jules et Edmond de GONCOURT, *Idées et sensations* [*Düşünceler ve Duyumlar*]

Kimi kadınları kocalarına hâlâ bağlayan yegâne bağ, sadakatsizlikleridir.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Sevgilisiyle birlikte çekip giden bir kadın, kocasını terketmiş sayılmaz, onu sadakatsiz bir karıdan kurtarmış olur.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Yaşam boyunca sadık kalmak pek zor değildir; ancak öldükten sonra Tanrı'nın karşısına, karısını hiç aldatmamış biri olarak çıkmak... işte bu çok utanç vericidir!

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1902)

Ve Jean, Madeleine'i öldürdü.
İşte Madeleine'in Jean'ı aldatma alışkanlığını yitirmesi aşağı yukarı bu tarihlere rastlar.

Alphonse ALLAIS, *Œuvres anthumes* [*Ölmeden Önceki Yapıtlar*]

Sadakatsizliğin kadınların canını sıkmasının nedeni, rakiplerine verdiği zevktir.

Mlle de LESPINASSE, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Sanat

Kadın sanattan hoşlanmaz da, anlamaz da...

Joseph PELADAN, *La Science de l'amour* [*Aşkın Bilimi*] (1911)

Kadın ressamların büyük bir çoğunluğu yaratıcı bir imgelemden tamamen yoksundur ve teknik düzeyleri ortadan öteye geçmez: çiçekler, natürmortlar, portreler... Gerçek bir yetenekle pek karşılaşamayız, karşılaşsak bile, çok kez, başka özellikleri nedeniyle bu yeteneğin entellektüel hünsalığı hemen kendini belli eder.

Doktor P. J. MOEBIUS, *De la débilité mentale physiologique chez la femme* [*Kadındaki Fizyolojik Zekâ Geriliği*] (1900)

Sapıklık

Bir kadın, yüreğinin sapıklığını, en kolay bir başka kadına aktarır.

Mme de STAEL, *Corinne*

Saygı

Sabredin!
Eninde sonunda onlara saygı duymamızı engelleyen birşeyler yapıveriyorlar.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Sadece arzulamadığımız kadınlara saygı duyarız.

Roland DORGELES, *Montmartre, mon pays* [*Montmartre, Ülkem*] (1927)

Saygı duyduğunuz bir kadın, mücadele ettiğiniz ve saygın davranmaya zorladığınız bir kadındır (oysa Tanrı şahidimizdir ki, bir kez karşınızda her gün soyunma hakkını elde etti mi, kadınların çoğu artık saygın davranmaya özen göstermiyor).

Hervé BAZIN, *La Mort du petit cheval* [*Küçük Atın Ölümü*]

Tüm kadınlar beğenilmek ister, ama sayılmaya aynı derecede önem verdikleri söylenemez.

Alexandre DUMAS

Kadınlara fazla saygı duymakta biraz safça bir yön vardır hep.

Gérard de NERVAL, *Lettres à Jenny Colo* [*Jenny Colon'a Mektuplar*]

Sayılmak

En aşırı serüvenlere süreklenen bir kadın bile içinden bir sesin ona şöyle dediğini duyar: "Olabiliyorsan, güzel ol; istiyorsan, uslu ol; ama saygıdeğer olman şart."

BEAUMARCHAIS, *Le Mariage de Figaro* [*Figaro'nun Düğünü*]

Seçimler

Bizde kadınlar seçmenlerin yarısını oluştururlar. Bu açıdan bakıldığında, seçmenler beni tahrik ediyor.

Guy BEDOS, *Petites drôleries et autres méchancetés sans importance* [*Küçük Komiklikler ve Önemsiz Diğer Hınzırlıklar*] (Le Seuil, 1989)

Servet

Yattığın yerden servet edinemezsin.... tabii tek başına yatıyorsan.

Caroline OTERO, *dite la Belle Otéro* [*Nam-ı diğer Güzel Otero*] (1868-1965)

Tüm kadınların serveti iki bacaklarının arasındadır.

Honoré de BALZAC, *Pensées, Sujets, Fragments* [*Düşünceler, Özneler, Parçalar*] (1833)

Sevgi

Kimi sevgiler vardır ki, onlara aşk adını takarız, tıpkı kimi ılık mayileri şampanya diye yutturduğumuz gibi.

Etienne REY, *De l'Amour* [*Aşk'a Dair*]

Sevgi, sası bir duygudur. O, suya sabuna karışmayan insanların aşkıdır.

Paul LEAUTAUD, *Journal littéraire* [*Yazın Güncesi*] (Mercure de France)

Sevgili

İşe şair olarak başlayıp, jinekolog olarak bitirmek! En az öykünülecek olan konum, sevgilinin konumudur.

E. M. CIORAN, *Syllogismes de l'amertume* [*Acının Tasımı*] (Gallimard, 1952)

Karınızı elinizden alan bir erkeğe yapılabilecek en büyük adilik, onu geri almamaktır!...

Sacha GUITRY, *La Pélerine écossaise* [*Kareli Pelerin*] (1930)

Asıl zor olan, ilk sevgiliyi bulmak değil, sonuncusunu bulmaktır.

Edmond JALOUX (1933)

Bir sevgilisi olan kadın melektir; iki sevgilisi olan kadın bir canavardır; üç sevgilisi olan kadın ise gerçek bir kadındır.

Victor HUGO, *Tas de pierres* [*Taş Yığınları*]

Seviciler

Sevicilerin ya da otuzbircilerin büyük çoğunluğu, doğuştan kusur ya da anormallik taşıyan kadınlardan oluşur. Dolayısıyla bu sapıklıkları için onları suçlayamayız, çünkü nedeni fizyolojiktir ve çoğu kez de tedavisi yoktur.

Doktor FAUCONNEY, *L'Art d'aimer* [*Sevme Sanatı*] (Brenet, 1928)

Sevmek

Sevmek fiili, çekimi en güç fiillerden biridir.
—Geçmiş zamanı çoğu kez hikâye zamanıdır.
—Şimdiki zamanı aslında rivayet zamanıdır.
—Gelecek zamanı ise mutlaka koşullu zamandır.

Jean COCTEAU

Zavallı kadınlar! Sevmeyen kadın durgunlaşır; seven kadın tir tir titrer; sevgisini tüketen kadınsa ölür.

Mme de REMUSAT, *Essai sur l'éducation des femmes* [*Kadınların Eğitimi Üzerine Denemeler*]

İnsanın kendisini karısına sevdirmesi sanatını keşfedebilseydik keşke!

Jean de LA BRUYERE, *Les Caractères, "Des Femmes"* [*Karakterler, "Kadınlar"*]

Bir kadın sizi seveceğine dair söz verdiğinde, ona pek de inanmamak gerek. Ama eğer sizi sevmemeye söz vermişse, işte o zaman! Gene de pek inanmamakta fayda var.

Edouard BOURDET, *La Prisonnière* [*Tutsak Kadın*]

Sevmek, saçma sapan bir fiildir.

Henri JEANSON, *Henri Jeanson en verve*'den alınma [*Coşkulu Henri Jeanson*] (Pierre Horay, 1971)

Sıfır

Siz bizim yarımızsınız, bize uygunsunuz
Güzel bir bütün oluşturuyorsunuz;
Hele bir bizden ayrılın, yarım kalırsınız,
Çünkü siz hiçsiniz. (...)
Siz sıfırlarsınız, biz ise sayılar
Biziz size değer katan.

Isaac de BENSERADE, *Stances* [*Kesimler*]

Sıkıntı

Eve katiyen habersiz dönmeyin: Eğer karınız evde yalnız değilse onun canını sıkarsınız; yok eğer yalnızsa siz sıkılırsınız.

Paul LEAUTAUD, *Passe-Temps* [*Vakit Öldürme*]

Sır

Kadınların saklayabildikleri tek sır, bilmedikleri sırlardır.

SENECA (yaklaşık MS 40)

Sırlar

Esas ilginç olan, kadınların size ne söyledikleri değil, neleri gizledikleridir.

Alexandre DUMAS fils, *La Dame aux Camélias* [*Kamelyalı Kadın*]

Sikkafalı

Sikkafalı: İktidarsızların normal erkeklere verdiği ad.

Georges ELGOZY, *L'Esprit des mots ou l'Antidictionnaire* [*Kelimelerin Ruhu ya da Karşıt-Sözlük*] (Denoël, 1981)

Siyaset

Bir erkeğin bebek bakıcısı olmasını nasıl yadırgarsak, bir kadının yasa koyucu olmasını da öyle yadırgarız.

P. J. PROUDHON, *Le Peuple* gazetesi (Mayıs 1849)

Bu hanımefendiler milletvekili olmak istiyorlarmış. Hayır! olmaz, ne iseler öyle kalsınlar: yani birer orospu.

Raymond DUPLANTIER, [Senato'da bir konuşma] (28 Haziran 1932)

Kadınların kamu işlerinden dışlanması çok yerinde bir tutumdur; onları erkeklerle rekabet ilişkilerine sokmak kadar doğal eğilimlerine aykırı bir şey olamaz; ve bir kadın için bu yolla ünlü olmak bile, mutluluğunun parlak bir cenaze töreni olmaktan öteye gidemez.

Mme de STAEL, *De l'Allemagne* [*Almanya'ya Dair*]

Yasaları oylayan, bütçeyi tartışan ve kamu harcamalarını idare eden bir kadın, aslında bir erkek olmuş demektir.

Charles NODIER, *L'Europe littéraire* dergisi (Mart 1832)

Aslında hiçbir çirkin kadın siyasi yaşamda başarılı olamaz. (...) İster erkek ister kadın olunuz, siyasette başarılı olabilmek için ikna etme yeteneğiniz olmalıdır. İkna etmek ise, baştan çıkarmak demektir, dolayısıyla fiziğinizin düzgün olmasında yarar var.

[Eski Fransa Başbakanı] Edith CRESSON'un, Catherine NAY'le yaptığı söyleşi, *Le Point* dergisinden alınma (20 Mayıs 1991)

Soğukluk

(Soğukluk) ateşlemedeki bir kusura duygulardaki arızanın eşlik etmesidir.

Guy BOUTRY, *L'Esprit des mots*'dan alınmıştır [*Sözcüklerin Ruhu*] (Balland)

Bir buzdağını kızıştıramazsınız.

Marcel ACHARD, *Noix de Coco* [*Hindistan Cevizi*] (1935)

Erkek açısından bakıldığında soğuk bir kadın, suları buz gibi olan bir havuzu anımsatır: Kolay kolay içine giremezsiniz; ama girerseniz de hemen çıkarsınız!

Bruno MASURE, *Le Dictionnaire analphabétique* [*Okuma-Yazmasız Sözlük*] (Olivier Orban, 1990)

Ateşli kadınlar, soğuk yürekler ve sarışın sası mizaçlar için birer ocaktır. Erkekliğinin bilincinde olan kanlı canlı bir erkek daima soğuk kadınları yeğler, çünkü onlar, ısıtılmadan çalışmayan, ancak gülünç biçimde olur olmaz zamanda yanmayıp gerektiğinde ötekilerin hepsinden fazla kaloride ısı veren üstü mermer kaplı sobalara benzerler.

Octave UZANNE, *Le Bric-à-brac de l'amour* [*Aşkın Ivır Zıvırı*] (1879)

Soğuklukları beyinlerine işler ve saldırganlığa dönüşür. Kaçın! Bir de sakallarının uzamasını beklemeyin.

Gabriel CHEVALIER, *L'Envers de Clochemerle* [*Clochemerle'in Ters Yüzü*] (Flammarion, 1966)

Yaşamda katlanamadığım üç şey var: fazla sıcak kahve, ılık şampanya ve soğuk kadınlar.

Orson WELLES, A. Dag NAUD ve O. DAZAT'dan alınma, *Dictionnaire inattendu des citations* [*Alıntıların Beklenmeyen Sözlüğü*] (Hachette, 1983)

En kötü ahlaksızlık, soğuk kadınların ahlaksızlığıdır, o duyumsamaz kadınlar aslında birer dişi kurttur.

Edmond et Jules de GONCOURT, *Journal* [*Günce*]

Soğuk kadınlar, aslında sudan başka bir şey içmedikleri halde, kadehlerine şarap konmasını kabul edip, sırf kibarlıklarından şerefe kadeh kaldıranlara benzerler.

Dictionnaire de l'Amour [*Aşkın Sözlüğü*] (1938)

Soğuk bir kadını öpmek istediğimizde, kar süpürürmüş gibi oluruz.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910).

Soğuk kadınların ötekilerden fazla yaşadığı doğru değildir. Sadece onlar için zaman bir türlü geçmek bilmez.

CAVANNA, *L'Almanach-Agenda* [*Yıllık-Ajanda*] (Belfond, 1984)

Sonsuzluk

Ah o bitmez tükenmez kadınlık! Karısı bir türlü ölmeyen adamın dediği gibi.

Alphonse ALLAIS, *Alphonse Allais en verve'den alınma* [*Coşkulu Alphonse Allais*] (Pierre Horay)

Soru

Otuz yılımı kadın psikolojisini incelemeye ayırmama karşın hâlâ şu büyük sorunun yanıtını bulamadım: Peki ama şu kadınlar gerçekten ne istiyorlar?

Sigmund FREUD

Bir kadının en önemli özelliğinin ne olduğunu tayin ediyor değilim; ancak günlük yaşamda tanımadığımız bir kadın hakkında aklımıza gelen ilk soru, "güzel mi" sorusudur. Ardından da "akıllı mı" sorusu gelir. Bir üçüncü soru sorulduğu pek nadirdir.

FONTENELLE, *Nouveaux dialogues sur les morts* [*Ölülerle İlgili Yeni Diyaloglar*] (1683)

Sosyete kadını

Bir sosyete kadını boş boş bakıyorsa, biliniz ki bakışları içine dönmüştür.

Philippe BOUVARD, *Un Oursin dans le caviar* [*Havyarın İçinde Bir Deniz Kestanesi*] (Stock)

Söz dinleme

Bir kadına ancak söz dinleyeceğinden emin olduğunuzda emir verin.

Alfred CAPUS, *Notes et pensées* [*Notlar ve Düşünceler*]

Bizim örf ve âdetlerimize göre, bir koca, karısına "size emrediyorum" dediği zaman, bu emir kadına onurundan bir şey kaybettirmez; ayrıca buna ister boyun eğme, isterse de uysallık deyin, söz dinlemesi herkes tarafından bir sağduyu ya da dokunaklı bağlılık göstergesi olarak algılanacaktır.

Ernest LEGOUVE, *Pères et enfants au XIXè siècle* [*XIX. Yüzyıl'da Babalar ve Çocuklar*]

Spor

Bir bisiklete ata biner gibi binmek, tenisin yineleyen ve çılgın tepişmeleri, kayıkçılığın şiddetli çekmeleri, tüm bunlar bir kadın için pek estetik sayılmazlar ve üstelik, sağlık açısından bakıldığında da, görüşüne başvurulan Fakülte ciddi çekinceler belirtiyor.

Bernadette JOUVIN, *Pour être heureuse* [*Mutlu Olmak İçin*] (1907)

Erkek bir abideyken, siz sadece işlevsel bir bina olmaya mahkûmsunuz. (...)
Kadın sporcuların gösterilerine kolay kolay tahammül edilemez.

Stephen HECQUET, *Faut-il réduire les femmes en esclavage?* [*Kadınları Köleleştirmek Gerekir mi?*] (1955)

Hekimlerin de belirttikleri gibi, (kadınlarda) bazı kasların aşırı derecede geliştirilmesi, daha sonra, anne olduklarında, tehlikeli sonuçlar doğurabilir.

V. GRANJEAN, *Sur la vie sexuelle* [*Cinsel Yaşama Dair*] (1920)

Jimnastik salonlarında erkekler için öngörülen beden eğitimi hareketleri, hem çok çeşitli, hem de çok karmaşıktır ve bunların büyük bir kısmı, doğal olarak, kızların beden eğitimi için düzenlenen jimnastik salonlarında yasaklanmalıdır. Cesaret, hatta neredeyse gözü karalık diyelim, gerektirenleri ve genç kızlar için uygun olmayan pozisyonlar gerektirenleri kesinlikle dışlanmalıdır.

M. A. THERY, *Conseils aux mères sur les moyens de diriger et d'instruire elles-mêmes leurs filles* [*Annelere, Kızlarını Kendi Başlarına Eğitip Yönlendirmenin Yolları Konusunda Öğütler*] (1837)

Şurası açık ki, genç kızların beden eğitimi için uygun olan hareketlerle, oğlanlar için öngörülebilecek olan hareketler arasında büyük farklar vardır. (...) "Koşmayı" gerektiren oyunlar genellikle kızlar için pek elverişli değildir ve üstelik güç katmak yerine onları yorabilirler. Ayrıca şamatalı zıplamalar onların cinsiyetlerinin gerektirdiği alçakgönüllülüğe uygun değildir.

M. A. THERY, *Conseils aux mères sur les moyens de diriger et d'instruire elles-mêmes leurs filles* [*Annelere, Kızlarını Kendi Başlarına Eğitip Yönlendirmenin Yolları Konusunda Öğütler*] (1837)

Kadının beden eğitimi hareketlerine de, oyuna da gereksinimi yoktur. Onun günlük yaşamdaki fizik etkinliği, yaşam tarzı ne olursa olsun, ona yeter; kaldı ki, her türden beden eğitimi hareketi kadın için tehlikeli de olabilir, çünkü onun bedeni (organları ve iskeleti) büyük bir kas gücü harcamaya yatkın değildir ve bu tür hareketler ister istemez organlarında ağrılara neden olur.

Doktor A. NARODETZKI, *La Médecine végétal* [*Bitkisel Tıp*] (1910)

Suç

Bu tür suçların kökeninde ya da hedefinde hemen her zaman kadın yer alırdı. (...) Çoğu kez onlar için hırsızlık yapılır, onlar da bunu bilirler, ama bilmezden gelirler. Bu tür suç ortaklıkları, toplum için en hassas ve en tehlikeli olanlarıdır. Kadının yırtıcılığı, erkeğinkini geride bırakır. Ancak bu tür suç olaylarında en çok dikkati çeken husus, kadının intikamının tadını ağır ağır çıkarırken ne derecede acımasızca ve sinsice hareket edebildiğini ve kendi suçunu başkalarına işlettirme sanatına sahip olduğunu görmektir.

Henry JOLY, *Le Crime-Une étude sociale* [*Suç-Bir Toplumsal İnceleme*] (1888)

Suçlu

Bir kadının haklı olmaktan kastettiği şey, tüm suçun onda olmamasıdır.

Sophie ARNOULD (1787)

Susmak

Seçkin genç kızlarımız, kendilerine yakışır tarzda edinecekleri, gerektiğinde susmasını bilme alışkanlığı sayesinde, nazik meyveleri uzun süredir anneleri tarafından peşinen hazırlanan ve onları ömür boyu süslü bir takı gibi izleyecek olan, yaşamdaki en önemli kazanımlarını oluşturacak utangaçlık ve alçakgönüllülük sıfatlarına erkenden kavuşacaklardır.

M. A. THERY, *Conseils aux mères sur les moyens de diriger et d'instruire elles-mêmes leurs filles* [*Annelere, Kızlarını Kendi Başlarına Eğitip Yönlendirmenin Yolları Konusunda Öğütler*] (1837)

Süpürge

Cumartesi günleri süpürge tutan eller, pazar günleri okşamasını en iyi beceren ellerdir.

Johann Wolfgang von GOETHE, *Faust* (1866)

Sürü

Örneğin kadınlar benim yaşamımda o kadar az yer kaplarlar ki, onları birbirlerinden ayırmakta bile güçlük çekiyorum, tıpkı zenciler ya da bir sürünün koyunları gibi.

• Michel TOURNIER, *Les Météores* [*Gök Taşları*] (Gallimard, 1975)

Süs

Kadınlar döşeme kumaşı gibi bağlanırlar, yani çivi ve çekiçle.

Jules BARBEY d'AUREVILLY, *Disjecta membra*

Kadın tamamen süs niteliği taşıyan bir cinsiyettir. Asla söylecek sözleri yoktur, ama bunu o kadar sevimli bir biçimde söylerler ki.

Oscar WILDE, *The picture of Dorian Gray* (1881)

Ş

Şaka

Kadınlara şaka yapmaya gerek yoktur, çünkü onları gıdıklayarak çok daha fazla güldürebiliriz.

Philippe BOUVARD, *Les Pensées* [*Düşünceler*]
(Le Cherche-Midi, 1991)

Şeytan

Kadınların çoğu ancak, artık ruhlarını Şeytan'a satamadıkları zaman kendilerini Tanrı'ya adarlar.

Sophie ARNOULD, *Correspondance* [*Yazışmalar*]

Çünkü bildiğiniz gibi Şeytan, özellikle kadınların peşinde koşan korkunç bir zamparadır.

Léon BLOY, *Le Vieux de la montagne*, XIII. Cilt
[*Dağın İhtiyarı*]

Boş, zayıf, kösnül ve ürkek bir dişinin kafasında Tanrı'yla Şeytan'ın ortaklığı kaçınılmazdır.

CASANOVA, *Mémoires* [*Anılar*] (V, 8)

Tanrı bir meleğin itiraz etmesine izin verdi; Şeytan'ı yaratmış oldu. Erkek karısının itiraz etmesine izin verdi, kadını yaratmış oldu.

Jean GIRAUDOUX, *Sodome et Gomorrhe* (Grasset)

Şeytanın iğvası

Bir kadın için, günaha meyilli olmakla ona teslim olmak aynı şeydir.

MARIVAUX, *Arlequin poli par l'amour* [*Aşkın Hizaya Getirdiği Soytarı*] (1720)

Şıklık

Seke seke yürümek, hafiflik ve süs merakının bir göstergesidir. Ayrıca genç kızların, herkeste sersem bir görüntü oluşturan şu vücudunu sallayarak yürümek alışkanlığından kurtulmalarının, ya da, kadının değerli bir özelliği olan yumuşaklıkla çelişen o ani ve kopuk hareketlerden sakınmalarının yaşamsal bir önemi vardır.

J. B. J. de CHANTAL, *La Civilité des jeunes personnes* [*Genç Hanımların Kibarlığı*] (1843)

Şırfıntı

Erkek çocuğun dişisi iki türlüdür: "kız çocuğu" ve "şırfıntı"

Gilbert CESBRON, *Journal sans date* [*Tarihi Belirsiz Günce*] (1963)

O tam anlamıyla bir şırfıntıydı. Adam gibi doyuma ulaştırmak için de zaten bu gereklidir. Bu mutfakta, yani belden aşağının mutfağında, kaltaklık, aslında iyi bir sostaki karabiber gibidir, hem vazgeçilmezdir hem de doğru kıvama gelmesini sağlar.

Louis-Ferdinand CELINE, *Voyage au bout de la nuit* [*Gecenin Sonuna Yolculuk*] (Gallimard, 1932)

Şişe

Bir şişe, işte size kadından çok daha üstün bir eğlence. Şişe boşalınca iş biter. O şişe sizden ne ziyaret, ne de anı ister. Sizden ne minnet, ne aşk ne de hatta kibarlık bekler. Şişe hiç olmazsa size çocuk mocuk yapmaya kalkmaz.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*]
(18 Aralık 1860)

T

Tamamlayıcı

İnsan doğası iki temel bölüme ayrışır: erkek ve kadın. Dolayısıyla bu iki varlık birbirlerinin tamamlayıcısıdır. Yani kadının aslında bir ek parça olduğunu da söyleyebiriz.

Doktor JAF, *L'Art de se faire aimer* [*Kendini Sevdirme Sanatı*] (1913)

Kadın sadece erkeğin tamamlayıcısıdır... Astların üstlere bağımlı olması, ne güzel! Hem toplumsal ilerleme açısından, hem de üstler açısından.

August STRINDBERG, *De l'Infériorité de la femme* [*Kadının Aşağılık Olma Durumuna Dair*] (1893)

Tanrı

Eğer kadın iyi bir şey olsaydı, Tanrı'nın da bir karısı olurdu!

Sacha GUITRY

Çünkü Tanrı, erkeği kendi şanı için yarattı, kadını ise erkeğin şam için.

Henry de MONTHERLANT, *Les jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard 1936)

Tanrı erkeği yarattı ve onun yeterince yalnız olmadığını düşünerek, yalnızlığını daha çok hissetsin diye ona bir eş verdi.

Paul VALERY, *Moralités* [*Kıssadan Hisseler*] (1932)

Kadınların kiliselere girmelerine izin verilmesine hep şaşmışımdır. Tanrı'yla hangi konuda sohbet edebilirler ki?

Charles BAUDELAIRE, *Mon coeur mis à nu* [*Açık Yüreklilikle*] (1887)

Tanrı kadını sadece erkekleri ehlileştirmek için yarattı.

VOLTAIRE, *L'Ingénu* [*Saf*]

Erkek ister (kadın çoğu kez kabul eder) ve Tanrı bu işi düzenler.

Alphonse ALLAIS, *Ne nous frappons pas* [*Birbirimize Vurmayalım*] (1898)

Alt tarafı onlar birer kadın parçasıydılar: yani, Tanrının ancak sonradan akıl ettikleri.

Nancy ZAROULIS, *Lumières des ténèbres* [*Karanlıkların Aydınlıkları*] (1980)

Tapınma

Birisinin bana tapması ne işe yarar ki? Söylesenize? Eğer günün birinde nasıl olsa bu illete yakalanacaksam, bu benim rektum kanseri olmamı engelleyecek mi!

Louis-Ferdinand CELINE, *L'Eglise* [*Kilise*] (Gallimard)

Taşralı kadın

(Taşralı kadın) hiçbir sorumluluk üstlenmez; ev sahibesi rolü ona yeter; ya da, eğer sinirleri yeterince sağlam değilse, çareyi dine düşkünlükte arar ve sıcakkanlılığının coşkusunu kilisenin soğuk taşlarının üstünde yatıştırır.

Emile ZOLA, *Le Messager de l'Europe* dergisi (Kasım 1878)

Tavlamak

Erkekleri ne kadar çok süründürürseniz, o kadar çok suyunuza giderler. Ya da tabii başka kapıya giderler.

MISTINGUETT, söyleşi (1925)

"Hiç de fena değilsiniz" diyerek kadınları tavlamanız olanaksızdır. En azından: "Sizin dünyada bir eşiniz yok" demeye kadar gitmelisiniz, aşağısı kurtarmaz.

Louis-Ferdinand CELINE

Kadında beğenilme arzusu, sevme arzusundan önce ortaya çıkar.

Ninon de LENCLOS, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Sanırım kadınlar tarafından beğenilmek, aslında bir vasatlık göstergesidir, oysa hepimiz böylelerine öyküneriz ve hep onlar baskın çıkar.

Gustave FLAUBERT, *Lettre à Louise Collet* [*Louise Collet'ye Mektup*]

Artık beğenilmeyen kadın lanetlidir!

Markiz de LAMBERT, *Réflexions sur la vieillesse* [*Yaşlılık Üzerine Düşünceler*]

Elde edemediğimiz kadınların çoğu, aslında, istememiş olduğumuz kadınlardır.

Marcel PAGNOL, *Jazz* [*Caz*] (1954)

Bir kadını iki şekilde tutabilirsiniz, belinden sarılarak ya da duygularına hitap ederek.

Henry BATAILLE, *Poliche*

Tavsiye

Kadınlar kötü tavsiyelere uymazlar; onlara önayak olurlar.

Abel HERMANT (1930)

Hiçbir erkek bir kadına dost tavsiyesinde bulunmanın yöntemini keşfedememiştir, kendi karısına bile.

Honoré de BALZAC, *Petites misères de la vie conjugale* [*Evlilik Yaşamının Küçük Sefillikleri*]

Tekstil

Bugün artık fizik aşk için engel oluşturan, ilkelerden çok tekstil ürünleridir.

Philippe BOUVARD, *Un Oursin dans le caviar* [*Havyarın İçinde Bir Deniz Kestanesi*] (Stock)

Temizlik

Cildinizi aşırı derecede yıkamayınız, Tanrı bize, bedenimizi temizlemek için ter bahşetmiştir.

De la jeune fille à la jeune femme, brochure de la Légion d'honneur [*Genç Kızlıktan Genç Kadınlığa,* Légion d'honneur'ün kitapçığı] (Paris, 1892)

Alenen ve kesinlikle sabun kokuyordu. Aksi şeytan. Ha bununla yatmışsın, ha bir çamaşır makinesiyle.

Boris VIAN, *Les Morts ont tous la même peau* [*Bütün Ölülerin Derisi Aynıdır*]

Teselli

Kadınlar teselli etmesini severler, bu durumda onların kalbini çalmanın en iyi yolu, aşk yaralarınızı hiçbir biçimde gizlememektir.

Alphonse DAUDET, *Port-Tarascon* [*Tarascon Limanı*]

Tırmanış

Karınızın üstüne çok dikkatli bir biçimde, fazla mıncıklamadan, fazla tepinmeden tırmanmalısınız ve onun da doyuma ulaşarak kötü alışkanlıklar edinmesini engellemek amacıyla erkenden boşalmalısınız. Çünkü alacağı zevki bir hakmış gibi talep eden bir kadından daha sıkıcı bir şey olamaz.

WOLINSKI, *La Morale* [*Ahlak*] (Le Cherche-Midi, 1992)

Tipsiz kadınlar

Bugün artık tipsiz kadınlar bile gerdeğe bakire olarak girmiyorlar.

WOLINSKI, *Charlie-Hebdo* dergisi (1976)

Tutku

Bir tutku alevini tutuşturabilmek için kadınların yapamayacakları çılgınlık yoktur, ama ortalık yangın yerine döner dönmez de derhal kaçarlar.

Düşes d'ABRANTES, *Mémoires* [*Anılar*]

Turşu

Salatalıkla kocanın arasındaki fark şudur: salatalığın kendi turşusu kurulur, koca ise eşinin turşusunu kurar.

Jean-Louis COMMERSON, *Les Pensées d'un emballeur* [*Bir Ambalajcının Düşünceleri*] (1851)

Tutumlu

Bir kadın tanımıştım, o kadar tutumluydu ki, sevişirken bile hesaplı bir biçimde zevk alırdı.

Paul LEAUTAUD, *Passe-temps, "Mots, propos et anecdotes"* [*Vakit Öldürme, "Sözcükler, Sözler ve Küçük Öyküler"*] (1952)

Tuzak

Kadınların en az kurnaz olanları bile sonsuz sayıda tuzak kurabilirler, kazanan, –fazla kuşku uyandırmadığı için– en aptal olanıdır.

Honoré de BALZAC, *Le Lys dans la vallée* [*Vadideki Zambak*]

Tütün

Tanrı erkeği yarattı, sonra da sıkılmasından korktuğu için ona bir kadın verdi. Kısa bir süre sonra Tanrı pişman oldu ve kadının erkeğin canını sıkmasından korkup ona tütünü yolladı.

Mark TWAIN

Tüy

Kadın sıkça değişir
Ancak deliler ona güvenir!
Kadın bu yönüyle ünlüdür,
Rüzgârda uçuşan bir tüydür.

Victor HUGO, *Le Roi s'amuse* [*Kral Eğleniyor*] (1860)

U

Utanma

Kadınlar, yapmaktan asla çekinmedikleri şeylerin adı konduğunda kızarırlar.

Michel Eyquem de MONTAIGNE, *Les Essais* [*Denemeler*] (1580)

Kadınlar, maddi konulardaki utanma duygusuna çok önem verirler ki manevi konulardaki utanmayı takmayabilsinler.

Etienne REY, *Maximes morales et immorales* [*Ahlaklı ve Ahlaksız Özdeyişler*] (1914)

Kadının utanması bir ara duvardır. Ey gafiller, sakın ola ki onu siz zorlamayınız, yoksa dökülmeye başlar, ardından da gedik açılır ve komşularınızı evinizin içinde buluverirsiniz.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1887-1910)

Utangaç kadınlar, erkeğe teslim olurken ne hallere düştüklerine tanıklık etmemek için gözlerini kaparlar.

Gaston de GAILLAVET et Robert de FLERS, *Les Sentiers de la vertu* [*Namusun Yolları*] (1903)

Kadınların utanma duygusu gömleklerinde gizlidir, çünkü hele bir onu çıkarmayı başarın, göreceksiniz, utanmanın en ufak bir izi bile kalmayacak.

Clément d'ALEXANDRIE, *les Mémoires de Casanova*'dan alınma [*Casanova'nın Anıları*'ndan alınma]

Çok bilinen bir gerçektir, karı koca arasındaki balayının süresinin uzaması, kadının utangaçlığından kaynaklanır.

Mme GUIZOT, *Conseils de morale* [*Ahlak Öğütleri*]

Utanma sadece çirkinler için yaratılmıştır; bu, çağdaş ve Hıristiyan bir buluştur.

Théophile GAUTIER, *Mademoiselle de Maupin* [*Bayan Maupin*]

Uygunluk

Bir gün bir kulüpte, gelenek ve göreneklere "uygun" bir kadın dendiğinde bunun tanımının ne olacağı sorusu ortaya atıldı. L. şöyle yanıtladı: "O iş için uygun olmayan bir kadın."

Paul LEAUTAUD, *Passe-temps* [*Vakit Öldürme*] (Mercure de France)

Ü

Üremek

Hiçbir zaman üreme gereksinimi duymadım... Bir küçük er, bir asker, bir katil doğurma korkusuyla, hiçbir zaman çocuğum olsun istemedim. Neme lazım...
Üremek mi? Hayır... Bu bence çok büyük bir iddia... Aa! Bakın, tam da babasının gözleri, annesinin poposu. Dedesi kadar salak... Abim –ki, hiç de aptal değildi– hep şöyle demiştir: "Yeni doğan biri, geleceğin ölüsüdür..."

ARLETTY, *Libération* gazetesi (16 Mayıs 1987)

Üzüntü

Kadınların çoğunun yaşamında her şey, en büyük üzüntü de dahil olmak üzere, bir "prova"ya dönüşür.

Marcel PROUST, *A la recherche du temps perdu, "Le Côté de Guermantes"* [*Kaybolan Zamanın Peşinde, "Guermantes'in Safı"*] (Gallimard)

V

Vajina

Kadınları güçsüz kılan şey cinsel organlarıdır: Yani böceklerin bile sürünerek girebilecekleri o büyük delik.

MADONNA, *Star-Club* dergisi (Ağustos 1991)

Asla bir kadının en mahrem bölgelerine gözlerinizi isteyerek kaydırmayınız, çünkü şeytan orada gizlenmektedir, orada pusuya yatmış beklemektedir; eğer yüzünüzü, bir saniye dahi görecek olursa, bilin ki kızgın dirgeniyle anında ve acımasızca gözlerinizi oyacaktır.

Peder J. GAGNET, *Conseils aux jeunes gens d'aujourd'hui* [*Günümüz Gençlerine Öğütler*] (1881)

Onu, doğum yaparken gözlerinizde canlandırın. Bir çirkef kuyusuna bakıp heyecanlanmanın âlemi var mı? Mutluluğu bulmayı umduğunuz o kaynaktan çıkan biçimsiz et yığınının vıcık vıcık ve pis kokulu olarak süzülüşünü düşünün bir hele!

Donatien Alphonse, Marki de SADE

Vasatlık

Kadınların bitmek tükenmek bilmeyen vasatlığı her zaman ağır basar.

Roger Martin DU GARD, *Un Taciturne* [*Sessiz Bir Adam*] (1932)

Çayırkuşunu nasıl aynayla kandırırsanız, erkeklerle kadınları da gururlarıyla kandırırsınız. Eğer size söylediklerimi uygularsanız, çok sıradan biri dahi olsanız, kibar bir kadın olarak nam salarsınız. Sosyetede başarılı olmak için dehadan çok vasatlık geçerlidir.

Kontes DASH olarak tanınan Poilloue de SAINT-MARS, *Comment on fait son chemin dans le monde–Code du savoir-vivre* [*Sosyetede Yükselmenin Yolları–Görgü Kuralları*] (1868)

Veresiye

Biz terziler açısından üzücü olan şudur ki, peşin paraya soyunan kadınların pek çoğu, iş giyinmeye gelince ne yazık ki veresiyeyi yeğliyorlar.

Louis FERAUD

Vermek

Dünyanın en güzel kızı bile nesi varsa ancak onu verebilir.

Ama zaten, çoğu kez, vermese daha iyi olur.

Paul VALERY, *Mélange* [*Karışım*] (Gallimard)

Bir kadın kendini bir erkeğe veriyorsa, bilin ki aslında çoğu kez alacağı birşeyler vardır.

André TREILLES, *Maximes, réflexions et pensées* [*Özdeyişler, Düşünceler ve Öğretiler*] (1953)

Vicdan

İnsanın vicdanının sızlaması erkeklere özgü bir durumdur; kadınların vicdanı her zaman rahattır, tabii eğer varsa.

Pierre REVERDY, *Le Livre de mon bord* [*Benim Safımın Seyir Defteri*] (Mercure de France)

O, vicdanı yerine kapıcısının sorgulanması gereken kadınlardan biridir.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1897)

Vicdan azabı

Kadınları yakından tanıyınca itiraf etmek gerekir ki, çıkarlarına uygun bir kötülük ettikleri için değil, daha çok, öyle bir şeyi yapamamış oldukları için vicdan azabı çekerler.

Mme de REMUSAT, *Essai sur l'éducation des femmes* [*Kadınların Eğitimi Üzerine Deneme*]

Vizon kürk

Birçok kadın, vizon bir kürk sahibi olmak için çırpınır: Büyük hata! Aksine, bir vizon kürk sahibi olabilmek için, çırpınmadan teslim olmak gerek.

Pierre DORIS

Vücut

Vücuduna gelince, genç kız onu zaten fazlasıyla iyi tanır; her şey onu vücuduna iltifat etmeye, onu süsleyip, bir put gibi tapınmaya yönlendirir: kendi içinde daha güzel birşeylerin varlığını göstererek, onu vücudundan soğutmayı başarmanın yaşamsal bir önemi vardır.

FENELON, *De l'Education des filles* [*Kızların Eğitimine Dair*] (1825)

Vücut hatları

Aslında kadınlar, vücut hatlarını bozmamak için kendilerini zorladıkları kadar Tanrı'yı memnun etmek için de zorlasalar, cennete gidecek olmalarından kuşku duyulmazdı.

François MAURIAC, *L'Echo de Paris* gazetesi (1934)

Yirmi yaşındaki bir kadına hükmedersiniz, beli inceciktir; kırk beş yaşında ise çoğu kez direnir, kocasının egemenliğini sarsar ve beli kalınlaşır. Bu Tanrı'nın gazabıdır.

E. CHAPUS, *Manuel de l'homme comme il faut* [*Adam Gibi Adamın El Kitabı*] (1861)

Y

Yalan

Aklı başında bir erkeğe verilebilecek en iyi öğüt şudur: asla bir kadına inanma, sana doğruyu söylüyor olsa bile.

EURIPIDES, *Fragments* [*Alıntılar*]

Kadınlara oyun olsun diye yalan söylemek gerek. Böylece ödeşmiş gibi oluruz.

Sacha GUITRY, *Elles et Toi* [*Kadınlar ve Sen*] (Solar, 1947)

Ne kadar çok kelebek çeşidi varsa, o kadar çok çeşit yalancı vardır. Terbiyeli olduğu için yalan söyleyeni vardır: O kibar bir insandır. Başkalarını eğlendirmek için yalan söyleyeni vardır: O bir şairdir. Görev aşkıyla yalan söyleyeni vardır: O bir azizdir. Çıkar, bencillik ya da korkudan yalan söyleyeni vardır: O kaba bir insandır. Keyif için yalan söyleyeni vardır: O bir yalancıdır. Nihayet bir de kadınlara yalan söyleyeni vardır: O aslında yalan söylemiyordur.

Francis de CROISSET, *Nos marionnettes* [*Bizim Kuklalarımız*] (1828)

Bir kadın doğruyu söylediğinde, aslında bir yalanını gizlemeye çalışıyordur...

Henri JEANSON, [*Fanfan-La-Tulipe* filminden alınma bir diyalog]

Erkek için yalan bir araçtır; kadın içinse bir süs.

SAN-ANTONIO, *San-Antoniaiseries* [*San-Antonioca Saçmalıklar*] (Fleuve Noir, 1989)

Tabii kadınlardan daha çok ve daha iyi yalan söylemesini bilen diplomatlar vardır, ama onlardan daha hızlı yalan söyleyebilen bir kişi bile bulamazsınız.

Malcolm de CHAZAL, *Sens plastique* [*Plastik Yatkınlık*] (Gallimard, 1948)

Yalan sadece kadınlara yakışır.

Paul GUTH, *Moi, Joséphine, impératrice* [*Ben, İmparatoriçe Joséphine*] (1979)

Kadınlar iyi yalan söylerler, çünkü yalan söylerken neredeyse doğruyu söylediklerine inanırlar.

Henri de REGNIER, *Donc...* [*Demek ki...*] (1860)

Kadınlar, açık sözlü olurlarsa sanki çıplakmış gibi görüneceklerine inanırlar.

Emile PONTICH, *Les Cahiers d'un individualiste* [*Bir Bireycinin Defterleri*] (1911)

Belki de size inanmaları için kadınlara yalan söylemek gerek.

Edmond et Jules de GONCOURT, *Idées et sensations* [*Düşünceler ve Duyumlar*]

Yalanın erkekler için ne kadar gerekli olduğunu bir tek kadınlar ve doktorlar bilir.

Anatole FRANCE

Bir erkek bir kadına yalan söyleme zahmetine katlandığında, kadın bunu bir ilgi ifadesi olarak algılamalıdır. Yani bir nevi ona çiçek vermiş gibi.

Stève PASSEUR, *La Traversée de Paris à la nage* [*Paris'in Yüzerek Geçilmesi*] (1925)

Kadınlar, sabah yalanlarıyla akşamki gerçeklerini oluştururlar.

Jean GIRAUDOUX, *Amphitrion 38* [*Ev Sahibi 38*] (Grasset, 1929)

Sanırım erkekler kadınlardan daha az yalancıdır, tabii onlara kur yaptıkları zaman hariç.

Kontes DIANE, *Glanes de la vie* [*Yaşam Hevenkleri*] (1898)

Paris'te yaşayan sıradan bir insan, günde on kez yalan söyler, sıradan kadın yirmi kez; sosyetik erkek, günde yüz kez yalan söyler. Ama sosyetik bir kadının günde kaç kez yalan söylediğini bir türlü hesaplayamamışlar.

Hippolyte TAINE

Kadınların saf dilliğinin sınırı yoktur, çünkü bir tek kendilerinin iyi yalan söyleyemeyi bildiklerine inanırlar.

Jacques NATANSON, *L'Enfant truqué* [*Hileli Çocuk*] (1860)

Bir kadın, ancak zorunlu olmayan yalanlar söylemediği zaman açık sözlüdür.

Anatole FRANCE, *Journal* [*Günce*] (1860)

Erkekler de yalan söylemesini bilirler, ama onlar, Fransızlar'ın yabancı dil konuşmaları gibi yalan söylerler, yani hiçbir zaman aksanları iyi değildir. Ama ya kadınlar!

Sacha GUITRY

Bir kadının doğruyla yalanı ayırt etmesi olanaksızdır.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*]

Uyuyan bir kadın. Bu onun için bir zaferdir. Çünkü artık yalan söylemesine gerek kalmamıştır. Onun artık kendisi tepeden tırnağa bir yalandır.

Jean COCTEAU, *La Difficulté d'être*
[*Olmak Güçlüğü*] (Le Rocher)

Yalnızlık

Bu kadar çok sayıda kötü yola düşen kadın olmasının nedeni, onlara yalnız yaşamanın öğretilmemiş olmasıdır.

Mlle de SOMMERY,
Doutes sur différentes opinions reçues dans la société
[*Toplumdaki Birtakım Önyargılarla İlgili Şüpheler*]

Yapay

Kadın, erkeğin ürünüdür. Tanrı dişiyi yarattı ve erkek kadını oluşturdu; kadın dolayısıyla uygarlığın bir ürünüdür, yapay bir yapıttır.

Gustave FLAUBERT, *Lettre à Louise Colet*
[*Louise Colet'ye Mektup*] (1855)

Yarak

Erkek kendini bir yapıta adar, kadın ise bir erkeğe. Sağ olun güzellerim; sizi gayet iyi anlıyorum ve yüce Tanrı'ya, bana, size sunacak güzel bir yarak verdiği için şükrediyorum!

SAN-ANTONIO, San-Antoniaiseries
[*San-Antonioca Saçmalıklar*] (Fleuve Noir, 1989)

Yaş

O kadın yaşın para ettiğini sanıyor, o yüzden de hep yaşı üzerinden tasarruf etmeye çabalıyor.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*]

Kadın hep yaşından söz eder, ama yaşının kaç olduğunu hiç söylemez.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*]

Belli bir yaştan sonra bütün kadınlar kendilerini genç kız sanmaya başlarlar.

Henri JEANSON, *La Volonté* [*İrade*] (1925-1934)

Bugün artık kadınların süs meraklarının yarattığı olanaklar sayesinde, eşinden on yaş daha yaşlı olan bir koca, karısı yirmi yaşındayken otuz yaşındadır; eşi otuz yaşına geldiğinde, erkek elli yaşına, karısı ellisine bastığında ise, yetmiş yaşına gelmiştir.

Georges COURTELINE, *La Philosophie de George Courteline* [*George Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Kadın sofuluğunun üç yaşı, –arzu, kibir, korku–: on beş, otuz ve kırk yaş.

Jules ve Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (1862)

—Erkek her yıl bir yaş yaşlanır.
—Kadınsa, gayet iyi bilindiği üzere... sadece üç yılda bir.

Maurice DONNAY, *Le Torrent* [*Sel*] (1899)

(...) Kadınların yaşı yoktur... onlar ya gençtirler... ya da yaşlı!... Genç olduklarında bizi aldatırlar... yaşlandıklarında ise, aldatılmak istemezler!...

Sacha GUITRY, *Mon père avait raison* [*Babam Haklıymış*] (Perrin)

Bir kadın otuz yaşına geldiğinde poposuyla yüzü arasında bir tercih yapmak zorundadır.

Coco CHANEL (1940)

On yaşındaki kız, bir kitapçıktır
Adı: Doğa beşiği.
On beş yaşındaki kız, güzel bir kutudur
Ve kilidi ancak zorlanarak açılabilir.
Yirmi yaşındaki kız, kalın bir çalıdır
Avının peşindeki avcıların yaklaştığı bir çalı
Otuz yaşındaki kız av etidir
İyi dinlendirilmiş ve şişe geçirilmeye hazır.
Kırk yaşında, koca bir kaledir
Top atışlarının birçok gedik açtığı bir kale.
Elli yaşında, eski bir kandildir
Fitilin ancak istemeye istemeye takıldığı bir kandil.

Parnasse satirique [*Alaycı Şiir*] (XVIII. Yüzyıl)

Kadın hesap meraklısıdır: Yaşını ikiye böler, elbiselerinin fiyatını ikiye katlar, kocasının maaşını üçle çarpar ve en yakın arkadaşının yaşına beş yaş ekler.

Marcel ACHARD, *Auprès de ma blonde* [*Sarışınımın Yanı Başında*]

Fransa'da, otuz yaşındaki bir kadın, on beş yaşındaki küçük bir oğlanın edindiği bilgi düzeyine sahip değildir; elli yaşındaki bir kadınsa, yirmi beş yaşındaki bir erkeğin aklından yoksundur.

STENDHAL, *De l'Amour* [*Aşka Dair*]

Samimi bir Fransız kadını otuz yaşına gelmeden cömert bir düşünceye sahip olamaz.

Mlle de SOMMERY,
Doutes sur différentes opinions reçues dans la société
[*Toplumdaki Birtakım Önyargılarla İlgili Şüpheler*]

Kadınların otuz yaşını aştıklarında ilk unuttukları şey, yaşlarıdır; kırkına vardıklarında ise o konudaki her şeyi tamamen belleklerinden silerler.

Ninon de LENCLOS, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Çok olağanüstü biri olmadıkça kadın, esprili de olsa, otuz yaşından sonra artık eski parlaklığını yitireceğini kabullenmek zorundadır.

Mme NECKER, *Mélanges* [*Karışımlar*]

Otuz beş yaşındaki bir kadın daima otuz beş yaşındaki bir erkekten daha yaşlı gösterir. Neden mi? Çünkü gerçekten öyledir de ondan.

Henry de MONTHERLANT, *Les Jeunes filles* [*Genç Kızlar*] (Gallimard)

Kırk yaşındaki kadın aşkta, daha henüz yaşlanmadığının kanıtlanmasını şiddetle ve umutsuzca bekler. Onun için bir sevgili bulmak, nüfus kağıdına karşı bir protesto eylemidir.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (1861)

Kadınlar, kırk yaşlarına doğru seve seve evlerine geri dönerler; bu, erkeklerin evden çıkmaya başladıkları yaştır.

Henri BECQUE, *Notes d'album* [*Albüm Notları*]

Bir kadını kırk yaşına girmeye razı etmek çok zordur. Ama kırkını aşmasını sağlamak çok daha zordur.

André ROUSSIN

Yaşlılık

Belli bir yaştan sonra, bir koltuğun kolluları size bir kadının kollarından daha çekici gelmektedir.

Gustave FLAUBERT, *Carnets* [*Defterler*]

Genç ya da yaşlı, kadınlar kendilerini gizlemekte haklılar, ancak yaşlandıklarında bu artık kaçınılmaz bir görev haline gelmektedir.

Mme NECKER, *Réflexions sur le divorce* [*Boşanmayla İlgili Düşünceler*]

İnsanın yüzünü şişiren, kalçalarını genişleten, burnuna yağlı bir görüntü veren, her şeyi deforme eden o iğrenç çökmüşlük, aniden ve olur olmaz bir biçimde binivermişti tepesine, üstelik yaşı henüz böyle bir şey için –hak olmasa bile– bahane, özür oluşturacak kadar da ilerlememişti.

Georges COURTELINE, *La Philosophie de G. Courteline* [*G. Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Kendine saygısı olan ve çevresinde yaşma uygun sevgileri ve zevkleri korumak isteyen yaşlı bir kadın, süslenmesine yirmi yaşındakinden çok daha büyük bir özen göstermelidir, tabii güzelleşmek için değil, kendisini tahammül edilebilir kılmak için.

Kontes DASH olarak tanınan Poilloue de SAINT-MARS, *Comment on fait son chemin dans le monde–Code du savoir-vivre* [*Sosyetede Yükselmenin Yolları–Görgü kuralları*] (1868)

Vadesi dolmuş şeylerden sakının: Size yitirilmiş güzelliğinden söz eden bir kadın, ne kadar hoş konuşursa konuşsun, bu övgülerde daima, ölüler için okutulan dualardaki kasvetli cenaze töreni havası vardır.

Ninon de LENCLOS, *Correspondance* [*Mektuplar*]

Neredeyse daha şimdiden kendi kendine öldü!... Tükenmelerden, pörsümeden, menopozun çürütmesinden! Hani o malum zehir! Kadınlar mum gibi söner, erir, akar, kokar, bulaşır, alttan kaçırır! İnatçı keçi, haylaz, kayıp, fibrom, şişlik, dua... Mumların sonu fecidir, hanımefendilerinki de... Ayin bitti... Haydi kapı dışarı... Dışarı! Ne gülüyorsunuz!..

Louis-Ferdinand CELINE, *Féérie pour une autre fois* [*Bir Başka Sefer İçin Peri Âlemi*] (Gallimard)

Yatak

Tüm kadınlar yatakta teslim olurlar.

Etienne REY, *Maximes morales et immorales* [*Ahlaklı ve Ahlaksız Özdeyişler*] (1914)

Genç kızları, yaydıkları sağlıksız sıcaklık açısından sakıncalı olan fazla yumuşak yataklarda yatmaya alıştırmamak önemlidir. Yumuşak ve hoş bir yorgan kullanmaktansa, bir döşek ve kuyruk kılından tek bir yastık daha uygundur.

M. A. THIERY, *Conseils aux mères sur les moyens de diriger et d'instruire elles-mêmes leurs filles* [*Annelere, Kızlarını Kendi Başlarına Eğitip Yönlendirmenin Yolları Konusunda Öğütler*] (1837)

Kadınlar nasıl aşkı düşünmesinler ki ? Kışın buz gibi yatağına uzanan bir kadın, midesinin üstüne, televizyonun üzerinde uyuyup kalan bir kedinin karnı kadar sıcak bir su dolu kese koysa bile, kendini gene de yalnız hissedecektir, yağmur damlaları çatının üstünde tepinirken yalnız, yalnız, umutsuzca yalnız. Ve onu iyileştirecek olan da herhalde uydurulmuş aşk öyküleri dolu romanlar değildir!

Hervé LAUWICK, *Les Femmes vues de près* [*Yakından İncelenmiş Halleriyle Kadınlar*] (Fayard, 1961)

Ne buluruz ki yatakların içinde? Şapşalca gülüşmeler.

Félicien MARCEAU, *La Mort de Néron* [*Neron'un Ölümü*] (1956)

Yazar kadınlar

Bir kadının yazınsal bir yapıt vermesi olanağı var mıdır? Bu çok hassas bir soru elbette: Birçok insanın kadın yazarların varlığına yöneltebilecekleri itirazların

neler olabileceğini öngörmemek olanaksız. (...) Birçok kadının, hem de çoğu kez şu ya da bu erkek yazardan daha büyük bir sağduyuyla, yazı yazdığı doğrudur, ancak genellikle bu iş kadınlara göre değildir. Kaldı ki, her yazılanın yayınlanması şart mıdır?

Monseigneur DUPANLOUP, *Quelques conseils aux femmes chrétiennes qui vivent dans le monde, sur le travail intellectuel qui leur convient* [*Sosyete Hayatında Yer Alan Hıristiyan Hanımlara, Onlara Uygun Düşünsel Faaliyetler Hakkında Bazı Öğütler*] (1866)

Harem dairesinin kutsal korumasında, iddiasız, yoksul, içine kapanık, yüzü çabuk kızaran bir şekilde yaşamaktansa, kaba bir kösnüllüğün çağrılarıyla kızışmış bir kısrak gibi erkeklerin arasına dalıyorlar. (...) Onlara o kadar güzellik veren Tanrı'ya nankörlük edip, kendilerinde olmayan güçler vehmederek, sevilen bir nesne olmanın özlü rahatlığını yaşamaktansa, yazarlık taslama kibirliliğini yeğliyorlar.

Jules BARBEY d'AUREVILLY, *Les Bas-Bleus* [*Yazarlık Taslayan Kadınlar*] (1878)

Sonuç olarak, gerçekten edebiyatçı olan kadınlar –affınıza sığınıyorum hanımefendiler– aslında başlı başına birer ilginç vakadır. Ama bu yönleriyle bizler için, kelimenin olumlu anlamıyla, daha değerli, daha ilginç olmalılar, onları incelemek, tanımak daha çok merakımızı çekmeli. Değerleri, ender oluşlarından kaynaklanıyor. Ve kadın aklının tarihini anlatan bir kitap yazılsa çok ilginç olurdu.

Guy de MAUPASSANT, *Le Gaulois* gazetesi (24 Nisan 1883)

Yazı yazma hastalığı ne yazık ki kadınlar arasında her gün giderek daha çok yayılıyor. (...) Eskiden hiç olmazsa kitaplarında sadece dedikoduyla uğraşırlar, zaman zaman roman alanına hafifçe dokundururlar-

sa da, felsefi, psikolojik, sosyal ve benzeri diğer konulara bulaşmamaya özen gösterirlerdi. (...) Bugün bakıyoruz ki her şey değişmiş ve yazı yazma hastalığı cinsiyetleri tamamen işlevsiz kılmış.

L'Echo, Chronique parisienne: Les Femmes qui écrivent [*L'Echo gazetesi, Paris Güncesi: Yazar Kadınlar*] (16 Mayıs 1886)

Yeniden evlenmek

İlk sefer yeniden evlenildiği zaman pek başarılı olunmaz. Bir daha denemek gerek.

Alfred CAPUS, *La Petite fonctionnaire* [*Küçük Memur Kadın*] (1901)

Boğulmaya karar verdiğinizde önce soyunun; böylece elbiselerinizi karınızın ikinci kocası kullanabilir.

Alphonse ESQUIROS, *L'Esprit des Anglais* [*İngilizler'in Anlayışı*] (1854)

Yerçekimi

Yerçekimi yasasına pek inanmam, çünkü gerçekten de, bardan bir kadın kaldırmak, onu başınızdan atmaktan daha kolaydır.

Georges COURTELINE, *Le Philosophie de G. Courteline* [*G. Courteline'in Felsefesi*] (1927)

Yozlaşma

Tutkular, bu yaratıkların iyiliklerinden ya da saf güzelliklerinden kaynaklanmıyor, daha çok yozlaşmalarından kaynaklanıyor. Bir kadını delice sevmenizin nedeni orospuluğudur, ruhunun kötülüğüdür, kafa yapısının, yüreğinin ve duygularının serseriliğidir; teninin yoğun pis kokusu oburca bir tıkınma arzusu yaratır. İşin aslına baktığınızda, tutkulu olma halinin kökeninde, kişilerin ve nesnelerin çürüyüp kokuşmasının yattığını görürsünüz.

Jules et Edmond de GONCOURT, *Journal* [*Günce*] (30 Ağustos 1866)

Yürek

Kadının yüreği bir şeftali çekirdeğidir. Ağzınızı iyice açıp meyveyi ısırırsınız, derken dişiniz kırılıverir.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1867-1910)

Kadın, çakısını yüreğinin etrafına defalarca saplamıştı, ama fazla aşağıdan. Kalçasından yaralandı.

Jules RENARD, *Journal* [*Günce*] (1867-1910)

Bir kadın size bir kez yüreğini bağışladı mı, bir daha gerisinden kurtulmak olanaksızdır.

John VANBRUGH, *The relapse* (1606)

Yürek, egoist sanatçı konumundaki erkeğin, yıldızını parlatan parçalar çalmaktan hoşlandığı bir piyanodur ve tüm tuşlar konuşur. Gerçekten de aşk karşısında kadının gizlenecek bir barınağı yoktur. O her şeyini verir; biz ise, bütün o cömert duygularımızı ortaya saçtığımız anlarda bile hep, *in petto*, salt kendi kullanımımıza ait birşeycikler saklarız.

Gustave FLAUBERT, *Lettres à Louise Colet* [*Louise Colet'ye Mektuplar*]

Bütün hüner sözcüktedir: Bir kitabın başlığı olarak yürek sözcüğünü seçin, bütün kadınlar bir koşu gidip onu alırlar. Onun yerine kadın sözcüğünü koyun, hiçbir kadın kitabın kapağını bile açmaz; ancak buna karşı, erkeklerin coşkulu ilgisine tanık olursunuz.

Mme de SEVIGNE, *Lettres* [*Mektuplar*]

Bir kadının yüreği yozlaştıkça kurur.

Mme de GENLIS, *Mémoires* [*Anılar*]

Kadınların yüreğinin içini görmek için, onurlarına açtığımız deliklerden bakarız.

Jules BARBEY D'AUREVILLY, *Disjecta membra*

Kadınlarda yürek, ağır çekim çalışan bir cinsel organdır, cinsel organları ise hızlı atan bir yürek.

Malcolm de CHAZAL

Bir kadın, bal gibi, iki erkeği aynı anda sevebilir (...) Onlar daha çocuk yaşta yürek şaşılığını öğrenmiş gibidirler.

Paul-Jean TOULET, *Les Trois impostures* [*Üç Sahtekârlık*] (Emile-Paul)

Yüz

Yaşlandıkça erkeğin yüz hatları derinleşir, kadınınki ise buruşur.

GOETHE, *Le Complexe de Faust* [*Faust'un Kompleksi*]

Yüz vermek

Bir erkeğin yanından geçerken, gizemli bir ifadeyle birbirine sokulup, sanki bu erkekle ilgili düşünce alışverişinde bulunuyormuş izlenimini yaratan genç kızların bu tür bir davranışı hiç hoş karşılanmaz.

J. B. J. de CHANTAL, *La Civilité des jeunes personnes* [*Genç Hanımların Kibarlığı*] (1843)

Z

Zalimlik

Tutkularımızın bu kadar yücelttiği o cazibeli yaratıkların zalimliğinin nerelere kadar varabileceğini anlamak için, kadınların kendi aralarındaki ilişkilere bir göz atmak gerek.

August STRINDBERG, *De l'Infériorité de la femme* [*Kadının Aşağılık Olma Durumuna Dair*] (1893)

Zevk

Bir kadın tanımıştım, o kadar tutumluydu ki, sevişirken bile hesaplı bir biçimde zevk alırdı.

Paul LEAUTAUD, *Passe-temps* [*Vakit Öldürme*]

Cinsel zevk üremeyi engeller.

Lucien HONORE, *Pour vous, époux et fiancés* [*Evliler ve Nişanlılar İçin*] (1935)

Zina

Zinada çok hoş bir an gelir çatar: kocayı karısına yeğlemeye başladığınız an.

Albert GRINON, *Remarques* [*Düşünceler*]

Zina sözcüğünün Z harfiyle başlaması bir rastlantı değildir. Çünkü zinadan kaynaklanan tüm illetler de aynı harfle başlar: zaaf, zamparalık, zarar verme, zayıflık, zındıklık, zibidilik, zührevi hastalıklar. Eğer günün birinde zinaya özenirseniz, sakın ola bu sözcükleri aklınızdan çıkarmayın!*

Peder PIERRET, *La Gazette de nos campagnes* [*Kırlarımızın Gazetesi*] (1873)

Saksonlar'da, zina yapan kadın asılır ve ardından yakılırdı.
Mısırlılar'da ise burnu kesilirdi. Romalılar'da, Julia Yasası gereği kellesi uçurulurdu.
Bugün ise, Fransa'da, bir kadın zina yaparken yakalandığında kocasıyla alay ediliyor.

Alphose KARR, *Une Poignée de vérités* [*Bir Avuç Gerçek*]

Zina yapan Katolik kadın için geçerli on emirden ilki şudur: Ötekini bir önceki gibi seveceksin!

Philippe BOUVARD, *Un Oursin dans le caviar* [*Havyarın İçinde Bir Deniz Kestanesi*] (Stock)

Kadın doğal olarak ve organik olarak tek eşli ve soğuk olduğu için, zina ile ilgili yasaların neden erkeği değil de sadece kadını cezalandırdığını kolayca anlayabiliriz. (...) Gerçekten de, erkek için basit bir yasa ihlali dahi sayılamayacak olan bu durum, kadın için çok vahim bir suçtur.

G. LOMBROSO ve G. FERRERO, *La Femme criminelle et la Prostituée* [*Cani Kadın ve Fahişe*]

* Aldatmak sözcüğünün A harfiyle başlaması bir rastlantı değildir. Çünkü eşini aldatmaktan kaynaklanan tüm illetler de aynı harfle başlar: Anarşi, Alçaklık, Acz, Acı, Ahlaksızlık, (çocuk) Aldırma, Ambülans, Ambiti, Azgınlık, Aort patlaması, Allahsızlık. Eğer günün birinde aldatmaya niyetlenirseniz, sakın ola bu sözcükleri aklınızdan çıkarmayın!

Peder PIERRET, *La Gazette de nos campagnes* [*Kırlarımızın Gazetesi*] (1873)

Evlilik esareti o kadar ağır bir şeydir ki, onun yükünü kaldırabilmek için iki, hatta bazen üç kişi olmak gerek.

Alfred CAPUS, *Notes et pensées* [*Notlar ve Düşünceler*]

Kadınların çoğu için bir erkeği sevmek, bir diğerini aldatmaktır.

Etienne REY, *De l'Amour* [*Aşk'a Dair*]

Biri derken ikincisi, dostlar birbirini izler. Önce lüks yaşantısını hediyeler alarak sürdürür; ardından da para kabul etmeye başlar. Tüm bunları yaparken de duygular hiç devreye sokulmaz; varsa yoksa satılmışlık, o kadar. Bu da, zinanın yine çok sık rastlanılan bir diğer örneğidir: Çevresinin hevesleriyle şımartılmış ve saygıdeğer, namus kumkuması bir anne tarafından, erkeklerin yeryüzüne geliş sebebinin kadınlara diledikleri kadar elbise temin etmek olduğu düşüncesiyle yetiştirilmiş olan, kendi sosyal sınıfını terk etmiş olan kadının zinası.

Emile ZOLA, *Le Figaro* gazetesi (28 Şubat 1881)

Bir, iki, derken insanı onuncu sevgiliye kadar götüren o kaygan yokuştan aşağı sürüklenmemek mümkün müdür? İnsan onurunun birinci koşulu olan kendine saygı alışkanlığını yitirdiğimizde, merak ve kışkırtmaların oluşturduğu boğucu dalgaların karşısına hangi dalgakıranı çıkartabiliriz ki?

Paul BOURGET, *Un Crime d'amour* [*Bir Aşk Cinayeti*] (1886)

Zenci kadın

Zenci kadın o kadar erken yaşta evlenme çağına girer ki, daha sekiz yaşındayken anne olanlarının var olduğu söylenir... Birkaç çocuğu olduktan sonra memeleri o kadar devasa boyutlarda uzar ki, eğer çocuğunu sırtında taşıyorsa, memesini omuzunun üstünden arkaya atarak onu besleyebilir.

Doktor VERNEAU, *L'Homme* [*İnsan*] (Larousse, 1930)

Zevk

Kadınlar, hiç değişmeyen bir zevkin değişebilir araçlarıdır.

Marcel PROUST

Zorlama

Hadi canım Hektor! Sen de kadınları en az benim kadar iyi tanırsın. Onlar zorlanmadıkça razı olmazlar. Ama o zaman da ne coşkulu olurlar bir bilsen.

Jean GIRAUDOUX, *La Guerre de Troie n'aura pas lieu* [*Troya Savaşı Olmayacak*] (Grasset)

Kadın Düşmanı Sözlük'ün hazırlayıcısı olan Agnès Michaux'nun annesi bir "68'li", kendisi de tam anlamıyla bir "68'li kızı". Bu nedenle de bu hain sözlüğe yazdığı önsözde annesinden özür diliyor: "Evet, affet beni anne... Biliyorum ki –sen başta olmak üzere– binlerce kadın, bu kitabı görür görmez beni ihanetle suçlayacak."

Aristophanes'ten Tournier'ye kadar yüzlerce politikacının, filozofun, yazarın yani tam anlamıyla "tartıda ağır çeken erkek"in (ve bazı kadınların) ağzından, "kadın milleti"ni ve dostlarını öfkeden ağlatacak ve "başkaları"nı güldürecek 1200 alıntı cümle...

Agnès Michaux annesinden özür dilemeyi sürdürüyor: "Daha şimdiden, sizin gibi bir kadın olduğum halde, bu tür ateşli bir anti-feminist bildiri yayınlamaya cüret ettiğim için beni 'dava'ya ihanet etmekle suçladığınızı duyar gibiyim... Ama bu kitapla ben, ezelden beri hakkımızda yumurtladıkları eşşekçe saçmalıkları burunlarının dibine sokarak kendi tarzımda onlara (erkeklere) nanik yapıyorum. Bu kitabı erkeklere ithaf ediyorum, çünkü onlara çok benziyor: Bazen gülünç, sebepsiz yere saldırgan, ama çoğu kez komik ve her zaman da gerçeğe o kadar aykırı değil, ne dersin?"

"Kendini akıllı sanan kadınlar, erkeklerle aynı hakları isterler. Gerçekten akıllı olanlar ise bundan vazgeçer."

Colette

"Kadınlar, hiç değişmeyen bir zevkin değişebilir araçlarıdır."

Marcel Proust

"Aptallık, çoğu kez güzelliğin takısıdır."

Charles Baudelaire

"Günümüzde bakire denince, ancak, beş yaşında, çok çirkin ve çok ama çok hızlı koşmasını bilen bir küçük kız gelir akla."

Philippe Bouvard

İnceleme

telos

ISBN 975-545-089-0

9 789755 450896